1810
25 DE MAYO
1939

El hogar

26 DE MAYO DE 1939
Año XXXV Núm. 1545

KOLYNOS
CREMA DENTAL
AGRADABLE
REFRESCANTE
HIGIENIZA
LA BOCA
ECONÓMICA
INDÚSTRIA
ARGENTINA
¡Millares de Dentistas la Recomiendan!

PATRIOTISMO

Por ALBERTO CASAL CASTEL

LAS fechas patrias suelen ser muy propicias a renovar la dosis de entusiasmo nacionalista del pueblo. Pero parece ser fatal — por necesario — que los que animan esos sentimientos apliquen sus energías a reiterarnos el cuadro histórico, la vida de los fundadores, el ayer lejano en que se produjeron los grandes hechos, mientras se olvidan del presente, tan necesitado, por otra parte, de una espiritualidad que refirme la continuación, sin tropiezos, de ese pasado para nosotros tan honroso. De ahí nace una incertidumbre, más o menos general, que se manifiesta bajo muy diversas maneras, sobre si nos será dado a nosotros "hacer historia" o si podremos alguna vez parangonarnos con el perfil estatuario de aquellas grandes figuras. Muy frecuentemente, también, la duda se resuelve en indiferencia, y el ciudadano concluye por eliminar esos sueños, por mediatizar su acción y reservarse el papel menos lucido de vivir con independencia de la Nación, como si no fuera un miembro de ella, como si al fin y a la postre no tuviera que darle cuenta de sus actos.

EN especial ésta es la actitud de una juventud escéptica y pesimista, que gasta su patriotismo dos veces por año—el 25 de Mayo y el 9 de Julio,— cuando es llamada a sentir el épico arrebato del himno, la sensación vistosa de los desfiles, el "tono mayor" de la prosa de discursos, generalmente enfática. El resto de los días vive como desafiliada del medio; no alcanza a percibir lo argentino; no siente al ayer ni le rinde homenaje, quizá porque está preocupada con sus habituales trabajos, en los que desafinaría cualquier nota de lirismo. Sin embargo, entre los profundos e ineludibles deberes del ciudadano está el de cuidar el patrimonio material y moral del país, y ello exige cuando menos una dedicación constante, mezcla de orgullo y de felicidad, porque sólo cuando se siente la obligación de trabajar por ese principio superior, llegamos a amar lo que es nuestro y a considerarlo más hermoso que lo que les ha tocado en suerte a los demás.

YO no quisiera ser cruel. Ni altisonante. Pero a veces considero que somos un país sólo porque nuestras fronteras están bien definidas. De lo contrario, apenas si seríamos una multitud de hombres a los que sólo consigue unir las mismas emociones e intereses. Nos falta la indispensable espiritualidad para ver, por encima de las determinaciones geográficas, de los afanes particulares, de las disensiones de todos los días, aquello que envuelve el nombre de la patria y que es el sentimiento de la continuidad de las familias que se han sucedido sobre la tierra de los padres — la "terra patrum", — donde los hogares destruídos y vueltos a construir sólo parecen afirmar la voluntad de proteger la identidad del espíritu y de la sangre. Esa idea, fundamental para preservar la existencia de la nación, no la tiene, desde luego, el político que olvida su misión de agente de la masa, a las que debe educar antes de dirigir y luego inclinarla hacia el lado del bien de la comunidad; no la tiene el gobernante que no sabe respetar las libertades civiles y las instituciones políticas; no la tiene el maestro que no alcanza a depositar en sus discípulos la fe sagrada que vincula a la inteligencia con el medio para engrandecerlo; ni el ciudadano que transa con la mentira, aprueba el fraude o envilece su persona con la indiferencia, pues, como para Déroulède, la sola apatía es una blasfemia para el más noble y grande de los sentimientos.

EL amor a la patria debe ser tan fuerte que, por sí solo, ponga de acuerdo a los católicos y a los liberales, a los protestantes y a los descreídos, a los radicales y a los conservadores, a los que militan en las riberas opuestas de opinión, porque él se parece a la vena caudalosa del río que une y vivifica las distintas comarcas. Mas ese acuerdo tácito, que se ha conseguido fácilmente en horas de peligro, tiende a desaparecer en las horas felices por la preponderancia del furioso individualismo que nos domina. En éstas no vemos sino las razones prácticas, los intereses propios, las opiniones elementales que se refieren a nuestro estar en el presente, y por ello mismo perdemos de vista las grandes nociones, lo permanente, lo que no alcanza a definirse sino en el sentido de la continuación de una fraternidad real, acentuada en el tiempo por la ley y subrayada por las costumbres.

EL no considerarnos agentes de esa misión extraordinaria tiene por consecuencia debilitar la fuerza de la patria, que no ha de descansar solamente sobre sus armas, su riqueza o el número de sus habitantes. Hoy comprendemos mejor que nunca lo que el espíritu significa para el porvenir de la Nación. Si éste se debilita, ella padece y apenas puede reaccionar frente a las corrientes que quieran negarla; si alcanza las alturas del fervor, entonces la tierra parece recoger la noble influencia y fructifica en resultados maravillosos. Es conveniente que lo sepamos, pues con frecuencia nos olvidamos que el poderío económico no es sino un medio para que un pueblo llegue a ser grande. Además, porque nuestro fin debe ser acentuar una personalidad étnica y nacional destinada a preservar nuestras esperanzas y nuestros ideales. La idea que nos hemos formado de la justicia y el bienestar, con los que se beneficia el hombre que ha sabido trabajar por la grandeza del suelo en que se sepultarán sus cenizas, necesitadas de una piedad profunda, de un recuerdo sagrado y de una oración que el hijo repetirá en la lengua nativa para que el silencio devuelva permanentemente ecos comprensivos y gratos a su amor.

Una historia

Cuento de

Clementina Quenel

QUEDE frente a mi abuelo como una estatua de plomo. Y no era para menos. Sobre el parquet yacía cadáver la vieja boquilla de espuma de mar. La misma que, desde mis gateos infantiles y hasta donde retrocedían mis recuerdos, yo había visto ritual entre sus labios, laborando densas columnas de humoso azul, ínterin la sobremesa familiar o en las largas compulsas de los libracos que fueron su vocación sin tregua. El abuelo y la boquilla constituían una individualidad "in solidum", y hasta creo que ésta contribuía al cuño espiritual de aquél. Y toda la culpa del suceso — lo confieso — era de "Boche", mi gato persa. De un certero zarpazo echó a volar — pobre vuelo de Icaro — la boquilla olvidada al borde del cenicero de cristal.

El silencio continuado ya pesaba sobre mis hombros. Y tuve la sensación escalofriante de que en ese silencio iba amortajándose la yacente, y comencé a respirar una atmósfera de pegajosa dramaticidad. Sin contenerme, y todavía consternada, revolví una excusa:

— Mea culpa, abuelo. La insidia de "Boche" no entraba en mis cálculos...

La barba nevada del abuelo rozó mis mejillas hasta encontrar mi frente.

— No te aflijas, Nidito. Hay cosas viejas, como ésta — y señaló los astillados pedazos de su boquilla, — que se nos adhieren..., por rutina unas veces o por trashumantes recuerdos. O simplemente porque la vida de los viejos está como insulada en el pasado, que es desde donde los recuerdos estiran sus rostros luminosos...

Hablaba la voz del abuelo con una extraña melancolía que no escapó a mi sensibilidad. Comprendí entonces que la profanidad de "Boche" había roto alguna atadura con el pasado. Intuí también que dentro de él, como un vivo traumatismo, estaba sacudiendo todas sus fibras evocativas. Curiosa, me arrodillé a sus pies. Y apelotonada sobre la piel de oso blanco acerqué a "Boche", que ya tenía cerrados sus ojos de onzas de oro.

.....

"Amor mío: Ha sido inexorable su determinación. Mañana partimos en el "Astar". Ya no es dable acunar ninguna esperanza. Los pasaportes, listos; las valijas a punto de cerrarse; la casa acechando los muebles que se van a guardadoras. ¡Alberto! Hay como una cerrazón ante mis ojos, y una angustia que traspasa mi espíritu y se hinca con dolorosa lasitud en mi cuerpo haciéndome daño. Y sin embargo debo desdoblarme con inverosímil acierto autómata. Voy y vengo por la casa despojada, y me asusto del eco de mis

sentimental

propios pasos que se hiperbolizan en los cuartos huecos. Todo me parece una pesadilla de la que he de despertar entre tus brazos, riendo y feliz, adorada y enamorada... Como en la fiesta primaveral en que tus palabras y las mías abrieron al éxtasis del beso. ¿Recuerdas, Alberto? ¡Todo era distinto! ¡Ay, gozosas las pupilas nuestras se iban tras largos caminos amanecidos entre brumas de luna y murientes estrellas! ¿Recuerdas? Soñábamos. Vibrábamos en la envoltura inmaterial de nuestros ensueños, hasta llorar con el primer astro de la tarde que nos sorprendía tomados de las manos, entrelazadas nuestras sonrisas, anchos los ojos de dar cabida a la imagen amada y dilatados los corazones hasta una infinitud comparable a Dios. Ahora esas imágenes maravillosas se me desdibujan en el prisma de mis lágrimas y me aterran con el presagio de la distancia... ¡Y del mar que entre tú y yo se levantará mañana con gesto de puño cerrado! Y temo no saberme recobrar en un remanso sereno. Papá no ha querido entender nuestro amor. Con siete llaves ha cerrado su corazón a mi clamor y sólo ha respondido:

"—Romanticismos de chiquilla...

"Le he hablado de tu próxima graduación diplomática, de tus brillantes cursos, de tus ambiciones. ¡Inútil todo! De bruces me he tendido a llorar, rescatando en el llanto una rebeldía íntima. ¡Pero nada! Mis pobres recursos no han deshecho su imperturbable actitud. Quedan en pie nuestras promesas, Alberto mío. Volveremos. Entonces tú serás "alguien" y no el obscuro estudiante que tacha papá. ¡Y venceremos! Venceremos con las nobles armas del amor. Confío en ti, Alberto. Y espérame. Tuya: *Miriam.*"

"Postdata. Acompaño una boquilla de espuma de mar. El mar quiere borrarnos en lejanías. En desquite, el sortilegio de la boquilla hará surgir entre las espirales azules del cigarrillo a tu ausente, indestructible y fija — "es mi reto al mar"."

Leía el estudiante — cuya romántica prestancia delataba una juventud nutrida de versos y heroicos sueños — en el marco modesto de la pensión estudiantil, la carta que acababan de entregarle. Aunque ésta llegaba luminosa en acercamiento espiritual, sintió que hundía su última esperanza en el pozo negro de las cosas inútiles. Empero, hacia adentro, en la retina del alma, debió alcanzar la expresión pura del rostro grácil de la amada, porque sonrió victorioso, sin reparar en la presencia de su compañero de pieza. Este, desde el otro ángulo, lo observaba en silencio, fragmentando la lectura del libro que tenía en las manos. Creyó oportuno hacerse visible, sin duda, porque preguntó:

—¿Carta de ella?

—Sí, Esteban...

—¿Qué hay del viaje?

—Se va a Europa. Embarca en el "Astar".

—¿Qué harás tú?

La pregunta del amigo pareció golpearle el corazón. No supo qué responder y miró al otro con las cejas enarcadas.

—¡Sí, hombre! Has quedado petrificado. ¿Irás al puerto a despedirla? ¿Le enviarás unas flores? ¿O intentarás raptarla?

—¿Raptarla? ¡Absurdo! Me quedan unos pesos, que se convertirán en un manojo de rosas...

—Pues... así me gusta. Eso es hacer algo...

Alberto, dando la espalda al amigo, se puso a mirar la calle. No tenía ganas de hablar. Una viva tristeza le quemaba el alma.

—¿La quieres tanto? — volvió a preguntar el otro, como rastreando la confidencia del amigo.

Volviéndose bruscamente, con la frente alta y los ojos blandos, dijo:

—Ella ha magnificado mi vida. Y es lo único que anhelo alcanzar al precio de todos los sacrificios, si es necesario. Con ella rescataré la dicha...

—Eso también es hacer algo. Acogotar al futuro y llevarlo sumiso a la zaga...

Alberto estaba otra vez de espaldas al amigo. Callaba igual que quien ha dicho demasiado y cierra sus puertas volviendo a lo íntimo. El otro, todavía insistió:

(Concluye en la pág. 54)

HACE CINCUENTA AÑOS ADOLFO P. CARRANZA CREO EL MUSEO HISTORICO NACIONAL

Adolfo P. Carranza, José A. Pillado y Pedro I. Caraffa, en el año 1891

Por ROMULO QUINTANA

HACE cincuenta años, las reliquias de la Revolución y de la Independencia estaban olvidadas. Algunas se guardaban en los armarios de las oficinas públicas. Arrumbadas otras entre trastos viejos, permanecían en los desvanes de los que habían sido hogares patricios. No tenían valor aún. Ni siquiera valor venal. No había aparecido aún entre nosotros el anticuario. Ni el tiempo ni el cosmopolitismo habían puesto una pausa en la tradición.

Pero la pondrían a la postre. Esto lo barruntó Adolfo P. Carranza. Desaparecidos los hombres ilustres y los descendientes de los patricios, sólo las reliquias podían hacer perdurable aquel tesoro de heroísmo y de luchas. Sólo un museo.

Hasta entonces Buenos Aires no tenía más que el Museo Público. No concebía lo que es un Museo Histórico. Se toleraba la exhibición de animales y piedras; pero resultaba contradictorio aquello de exhibir reliquias, medallas, uniformes, cuadros, estampas, prendas pertenecientes a guerreros y estadistas.

CARRANZA comenzó su labor. Tuvo que empezar por las autoridades, convencerlas de que las generaciones futuras necesitarían de aquellos raídos uniformes, de aquellos herrumbrosos cañones y de aquellas medallas burdamente acuñadas para saber algo, para intuir algo de la pasada grandeza de la patria. Fué la suya una empresa temeraria. Los políticos no concebían que se tuviera que invertir dinero en adquirir aquellas prendas, menos en conservarlas, en restaurarlas, en guardarlas. Era hombre tesonero y era joven. No tenía más que treinta años...

—Carranza era un hombre entusiasta, fuerte, todo impulso... Comunicaba el espíritu de acción a los que lo rodeábamos — dice don Pedro I. Caraffa. — *Movilizaba a sus numerosos amigos. Obtenía lo que se proponía...*

Además, diremos nosotros, era pobre y desinteresado. No tenía colecciones de su propiedad. Su biblioteca la donó al Museo, a poco de instalado. Vivió para el Museo en sus mejores años, y practicó religiosamente la que debiera ser ética de muchos historiógrafos oficiales: las reliquias, los libros, los documentos, todo para el Estado; nada para el coleccionista particular.

Carranza, primeramente estableció el Museo en una casa alquilada por la Municipalidad a los hermanos Igón, en la calle Esmeralda 848. Todavía está en pie. Sólo contemplarla basta para explicarse la desconfianza con que los propietarios de reliquias se desprenderían de ellas para dejarlas en aquel lugar. El Museo, creado como dependencia municipal el 24 de mayo de 1889, comenzó a recibir donaciones y también a dar lugar a todo cuanto Carranza reclamaba.

— Con José A. Pillado — dice esta reliquia del Museo que es el laborioso historiador Caraffa — *no teníamos tiempo para inscribir los objetos que llegaban diariamente. De la Cámara de Apelaciones llegaron la Lámina de Oruro y la Guirnalda de Potosí. Carranza aportó algunos objetos pertenecientes al general San Martín, del que se consideraba un tanto descendiente, pues su señora madre era prima de doña Remedios y existía cierta vinculación con los Terrero.*

Y mientras Caraffa y Pillado redactaban fichas, restauraban piezas (porque eran ellos solos todo el personal de la casa) y preparaban las vitrinas, Carranza recorría el país y no dejaba dependencia ni oficina pública sin visitar y sin su correspondiente solicitud. El Museo Público quedó sin una sola pieza de las relacionadas con nuestra historia que guardaba; el general Mitre, que fué de los primeros, si no el primero, en alentar a Carranza, donó muchas reliquias, y sería difícil expresar la emoción con que el flamante director, al cabo de instancias, recibió el uniforme y los objetos pertenecientes al Libertador, y que, a falta de otro lugar donde ser guardados, hasta entonces habían permanecido en uno de los salones de la presidencia de la República.

EL Museo, luego de las vicisitudes inherentes al período revolucionario del 90, pasó a ser una dependencia nacional, no sin recibir alojamiento en el mismo local de la Oficina Química Municipal, en la calle Moreno 330, al lado de la que fué Facultad de Derecho. De allí se le trasladó al hasta entonces Departamento de Agricultura, en el actual Jardín Botánico.

El Museo comenzó a adquirir importancia. Las donaciones ya no fueron a instancias del activo director: fueron espontáneas. Manuelita Rosas hizo llegar hasta el Museo reliquias valiosas. Muchos coleccionistas comprendieron que sus tesoros estarían mejor custodiados en el Museo. Don Estanislao Zeballos rivalizaba con Mitre en sus aportes.

— Tanto como las reliquias que se iban atesorando, era valiosa la contribución de los estudiosos de aquellos días — vuelve a hablar el jubilado secretario. — *Carranza era infatigable, y llevó su acción a los libros y a las publicaciones. Obtuvo de don Guillermo Kraft la promesa, que éste cumplió, de editar una lujosa revista para el Museo, así como la de las Actas del extinguido Cabildo de Buenos Aires. Una contribución valiosísima e inestimable... porque al Estado nada le costaban aquellos libros. Además, en su despacho, eran frecuentes las reuniones. Todos los historiadores llegaban hasta su despacho, y todavía evoco con emoción aquellas reuniones en el Jardín Botánico y en el parque Lezama... Gez, que debió ser el sucesor de Carranza o de Pradere; Biedma, inolvidable y bondadoso; el doctor Farini, que lo atendió a Carranza en los momentos de su prematura desaparición; Mantilla; Gabriel Carrasco; sin olvidar a los que constituyeron la comisión creada por el intendente Seeber al crear el Museo, integrada por Mitre, Roca, Lamas, Zeballos, Garmendia, el ya mencionado Mantilla y don Ramón J. Cárcano. Hombres que a la versación unían el patriotismo, maestros tan sabios como desinteresados... Aquellas reuniones todavía me parece verlas, y en mis noches de insomnio todavía escucho a unos y a otros y, entre todos, a Carranza, siempre ardiente y desbordando simpatías.*

DON Pedro I. Caraffa trae a colación las circunstancias que terminaron prematuramente, el 15 de agosto de 1914, con la vida de Carranza. Recuerda a Pillado, vicedirector, erudito y gran escritor, diez años mayor que el director y colaborador franco y decidido. Tiene palabras para Pradere, que recibió de Carranza, en el lecho de muerte, puede decirse, el legado de la dirección de la casa que era ya un templo de nuestras glorias. No olvida a la figura fina y caballeresca de don Antonio Dellepiane, tercero en una línea de hombres para quienes la historia es algo más que una simple función de archivero y que con su palabras y sus escritos han salvado de un definitivo olvido muchos de sus episodios y de sus figuras.

DON Pedro I. Caraffa, que vive actualmente en La Plata entregado a sus estudios históricos y a quien se debe una interesante biografía de don Juan Larrea, el creador de la marina de guerra argentina, que todavía espera que su nombre ilustre y precursor aparezca en la proa de alguna de nuestras naves..., es el único de los funcionarios del Museo Histórico que acompañaron a Carranza que vive aún. Se jubiló hace veinte años, lo que quiere decir que estuvo en aquella casa desde su creación. El mismo lo recuerda. Era un chiquilín. Pertenecía a una antigua familia sanjuanina, de origen italiano, y su madrina de bautismo había sido doña Bienvenida Sarmiento.

COSAS DE ARGENTINOS

Ditirambo del día lunes

Por JUAN DE GARAY

EL día lunes es las doce de la noche de la semana. Instante de iniciaciones y de resoluciones. El día en el que vamos depositando como en un desván de antelaciones todo "lo que tenemos que hacer". La fecha en que hemos de ir al dentista. Sufrimiento postergado y estoicismo barato. Día en que nos vamos a probar el traje en vías de ejecución. A visitar al amigo que está de duelo. A contestar la carta del condiscípulo lejano. Y a acusar recibo de esos libros con dedicatoria. De los que sólo leemos la dedicatoria. El día lunes es eso y mucho más. Pero es, especialmente, el día concluído el cual dejamos todo para el otro lunes. El incumplimiento es una cadena de ocasos de lunes.

EL viernes es el día al que saludamos diciendo: "¿Ya? Cómo pasa el tiempo..." Pero como el sábado y el domingo no son tiempo. Sino indefinida y siempre incumplida esperanza de gozo. La vida se retoma el lunes. Que es ése el plazo honorable de nuestra formalidad. El año nuevo diminuto de cada semana. Día preceptivo y grave como una agenda. Día en el que tenemos gana de escribir con buena letra. De visitar a nuestro escribano. Y de lustrarnos los zapatos. En el que decimos: "tengo mucho que hacer", con un aire tal que todos nos creen. Y nos lo creemos nosotros mismos. Tanto es nuestro propósito de ser formalitos. Y de no jugar más a las carreras. Hasta el domingo que viene.

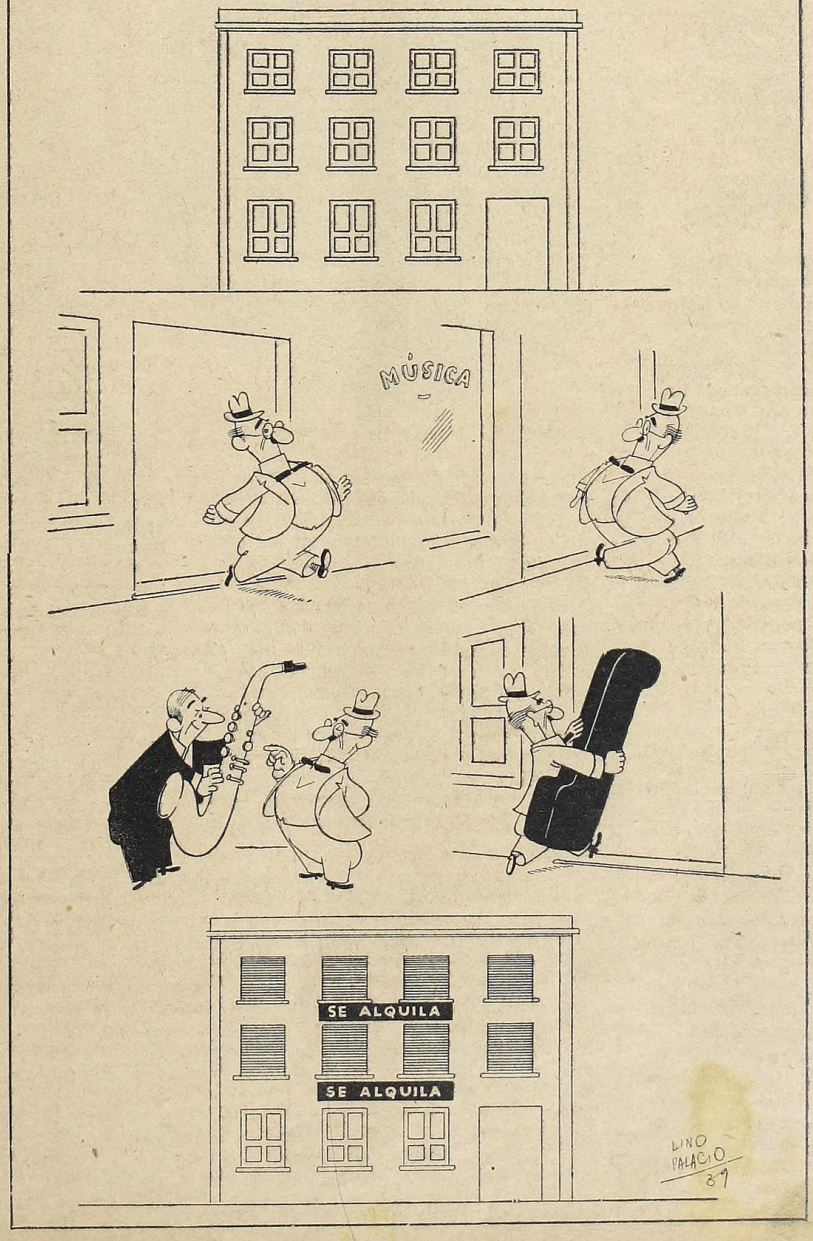
EL lunes es un día en el que no van a misa sino las personas muy devotas. Y en el que en el momento de despertarnos, el trabajo nos parece una ley injusta. Y la cama la forma horizontal y cuadrúpeda de la felicidad. Y nos levantamos con ese ánimo inerte y un poco amoral con que volvemos de vacaciones. La mañana del lunes es la mañana en la que los tranvías nos parecen insólitamente madrugadores. El desayuno está mal preparado. Y nos produce una tremenda tristeza la visión del traje nuevo un poco arrugado sobre la silla del dormitorio.

EL lunes es el día en el que las mujeres tienen la permanente ajada. El esmalte de las uñas saltado. Y la resolución heroica y formidable de hacer lavar los visillos. Menos mal que transcurrido el lunes esta última decisión queda para el lunes que viene. Y así nos llega el verano. Sin que las cortinillas hayan quedado definitivamente cortas. Y el plegado prístino convertino en un ondulado caprichoso y vago. El lunes es el día en que el estudiante de derecho resuelve comenzar a asistir a las clases. Y es también el día en el que se da cuenta que ello no es necesario. Y que el año escolar empieza el primero de octubre. El lunes es cuando los estudiantes de medicina sienten los dedos fríos dentro de los guantes de goma. Y piensan seriamente no volver a amanecerse jugando al truco en la guardia del hospital. El lunes, en fin, es el día en el que las chicas del Colegio Normal tienen el "rouge" corrido. Y las costuras de las medias no perfectamente paralelas, ni coincidentes con la vertical absoluta. Es la mañana del lunes cuando los chicos de la escuela primaria se levantan con la lengua sucia. Y durante un momento, breve pero intenso, dudan entre la ida a clase y el aceite de ricino. Ese aceite de ricino que con el de hígado de bacalao (el bacalao queda aplastado cuando le sacan el hígado) y el linimento stockes constituyen la triada oleosa del asco infantil. La extremaunción de la medicina casera. Y el núcleo psicológico donde reside el anarquismo. Y los instintos asesinos.

EL lunes es de esas puertas que abrimos con una resolución doméstica y heroica. Para preguntarnos en seguida para qué la habremos abierto. Porque detrás del lunes están todos los trabajos que debemos hacer. Pero que "maldita la gracia". Y todos los plazos que vamos poniendo a nuestra irresolución. A nuestra incertidumbre. Y a nuestra cobardía. Las vacaciones completas son una abolición provisional del lunes. Y el orden real y metódico una tremenda semana de siete lunes. El viernes (cara de Viernes Santo); el domingo (un domingo 7); el jueves (cosa del otro jueves); el martes (no te cases, etc.); el miércoles (no nos atrevemos a decirlo) y el sábado inglés y endomingado han entrado en la fraseología convenida. Pero con el lunes nadie se atreve. El lunes es el jefe de oficina de la semana.

El vecino de abajo toca el saxofón

Por LINO PALACIO



LOS GRAVES PROBLEMAS UNIVERSITARIOS

LA SITUACION DE LOS INGENIEROS

Por PABLO GALO

PARA decirlo desde el principio, el problema que gravita sobre nuestros ingenieros — al menos sobre un gran número de ellos — es de una índole totalmente diversa que el que aflige a los médicos. Y es, si se nos permite expresarnos así, un problema "artificial". Pero no por ello deja de ser para muchos de los egresados de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, un problema.

ESTAMOS en tren de cosa exacta: nada mejor, entonces, que eliminar las disgresiones, estableciendo tres interrogantes fundamentales:

1º ¿Qué significa la profesión de ingeniero?

2º ¿Sobran ingenieros en el país?

3º ¿Por qué hay ingenieros sin trabajo?

En la respuesta a estas interrogaciones hallaremos la solución.

¿Qué significa la profesión de ingeniero?

En Norte América — nos ha informado uno de nuestros ingenieros más capaces — puede decirse que no se menciona la palabra "ingeniero". Allí, un ingeniero es sencillamente un hombre versado en ciencias físicomatemáticas, es decir, un hombre capaz de desempeñarse en casi todas las esferas de la actividad. A poco que reflexionemos sobre ello, veremos que esto es lo exacto. La profesión de ingeniero está sincronizada con el siglo en que vivimos. No hay actividad práctica que no tenga que ver con la ingeniería. De este modo, aquel que crea que la profesión de ingeniero es inseparable de un teodolito o de un signo integral, está fuera de la verdad. Un ingeniero no tiene por qué limitarse, no tiene que ponerse "anteojeras".

¿Sobran ingenieros en el país?

En nuestro país no pueden sobrar los ingenieros. Es más: cada día que transcurra harán más falta. Sin ir más lejos, el año pasado faltaban profesionales en las esferas del gobierno. Basta que echemos una ojeada al panorama de las actividades en la Argentina para que esta verdad resulte evidente. Hay que formarse una idea clara de los infinitos caminos que ofrece esta carrera. No ocurre con ella lo que con los médicos, por ejemplo, cuya única finalidad es velar por la salud pública. Un ingeniero está presente en todas las ramas de la actividad, inclusive en la medicina. Tierra ésta de industrias en formación, de minas inexplotadas, de redes camineras a construirse, no puede faltar trabajo a los ingenieros.

¿Por qué hay ingenieros sin trabajo?

Ya hemos dicho lo que significa, o debe significar, la profesión de ingeniero. Partiendo de ello, lo primero que debiera hacer un ingeniero al obtener su diploma, es olvidarse de él. Esto es algo que ya debiera ser inculcado al estudiante en la Facultad. Un ingeniero debe olvidarse del título y pensar de inmediato que lo mismo — y esto sin salirse de su profesión, esto es, del círculo de sus conocimientos—puede dedicarse a fabricar botones de nácar que a regentear fábricas, medir campos, trazar caminos, vender máquinas, representar industrias del acero o afines, administrar campos, proyectar y calcular planos, etc., etc. Esto, aparte de que el gobierno necesita siempre ingenieros, y muchas veces con urgencia.

Resumiendo: si existe una crisis parcial de la profesión de ingeniero, ello se debe "al abuso del título" desde el punto de vista estrictamente social, en menoscabo de la utilización de los conocimientos adquiridos. Entre nosotros, parece ser que la sociedad juzgase que el poseedor de un diploma está obligado a encasillarse; y lo peor es que ese prejuicio estéril y absurdo narcotiza y anula al mismo profesional. La falta de iniciativa en ingeniería — condición aneja a la profesión misma — es tan perjudicial como la falta de riego en los sembrados, aunque la comparación parezca en exceso material. De todo esto, dedúcese que si hay ingenieros que no encuentran trabajo, ello se debe exclusivamente a ellos mismos: ecuación personal.

✶ COMO habrá advertido el lector, planteado así el problema, las cosas se aclaran. Pero queda una objeción que se nos ha hecho y que se refiere a los escasos sueldos que perciben los ingenieros de la administración pública. Y aquí residiría otro aspecto de este asunto, ya que la mayoría de los ingenieros son empleados del gobierno. A este respecto diremos que, naturalmente, el gobierno no puede pagar grandes sumas. Sin embargo, un sueldo mínimo de cuatrocientos pesos ya no es una mensualidad de hambre para un hombre joven. Debe tenerse en cuenta que entre nosotros existe un concepto equivocado de lo que se debe ganar. Y tenemos ese concepto erróneo porque estamos equivocados también en la manera de utilizar y "comprender" un título. Aquel que cifre sus sueños en el dinero, debe dedicarse a las finanzas, a los negocios, a la especulación. Debemos pensar que un profesor de la Sorbona o del centro filosófico de Friburgo, "gana lo mismo" que un modesto ingeniero de aquí. Y hemos hablado de cuatrocientos pesos como sueldo mínimo. Entraríamos de lleno en el terreno de lo excepcionalísimo para tomar en cuenta los pocos que pueda ganar menos de esa suma; y en cambio forman legión los que ganan el doble y más.

No es necesario repetirse, pero urge finalizar esta nota puntualizando:

a) Que en un país como el

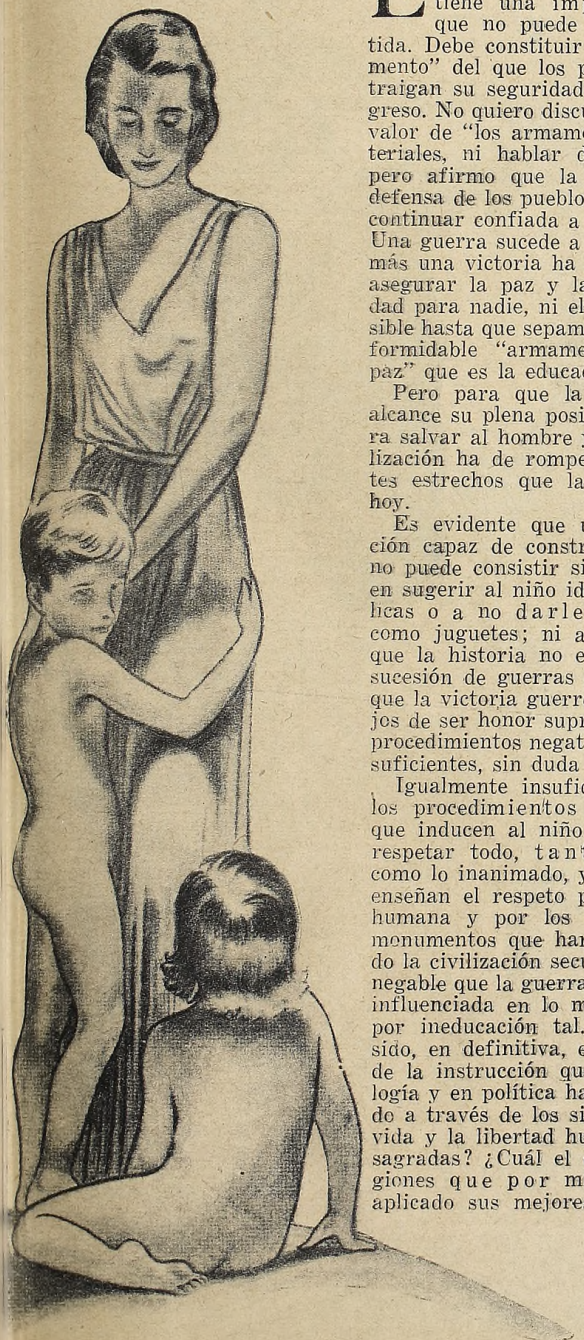
(Concluye en la pág. 75)

LA PAZ MEDIANTE LA EDUCACION

LA presentación de la eminente educadora italiana María Montessori es casi innecesaria; sus teorías y normas pedagógicas han cambiado totalmente la práctica de la enseñanza, y sus observaciones sagaces sobre la inteligencia y la psicología infantil le han dado una reputación universal. Desde Londres, donde reside actualmente, ha accedido a escribir especialmente para EL HOGAR el artículo que traducimos, y que trata, con la maestría y autoridad que le son habituales, un tema de candente actualidad.

Por la doctora MARIA MONTESSORI

(Especial para EL HOGAR)



EN los críticos tiempos que corren la educación tiene una importancia que no puede ser discutida. Debe constituir "el armamento" del que los pueblos extraigan su seguridad y su progreso. No quiero discutir aquí el valor de "los armamentos" materiales, ni hablar de política, pero afirmo que la verdadera defensa de los pueblos no puede continuar confiada a las armas. Una guerra sucede a otra, y jamás una victoria ha conseguido asegurar la paz y la prosperidad para nadie, ni ello será posible hasta que sepamos usar ese formidable "armamento de la paz" que es la educación.

Pero para que la educación alcance su plena posibilidad para salvar al hombre y a la civilización ha de romper los límites estrechos que la encierran hoy.

Es evidente que una educación capaz de construir la paz no puede consistir simplemente en sugerir al niño ideas antibélicas o a no darle soldaditos como juguetes; ni a mostrarle que la historia no es sólo una sucesión de guerras o sugerirle que la victoria guerrera está lejos de ser honor supremo. Tales procedimientos negativos no son suficientes, sin duda alguna.

Igualmente insuficientes son los procedimientos educativos que inducen al niño a amar y respetar todo, tanto lo vivo como lo inanimado, y los que le enseñan el respeto por la vida humana y por los trabajos y monumentos que han constituído la civilización secular. Es innegable que la guerra no ha sido influenciada en lo más mínimo por ineducación tal. ¿Cuál ha sido, en definitiva, el resultado de la instrucción que en sociología y en política ha proclamado a través de los siglos que la vida y la libertad humanas son sagradas? ¿Cuál el de las religiones que por milenios han aplicado sus mejores esfuerzos al enseñar a los hombres que deben amarse los unos a los otros?

Los hombres no van a la guerra porque estén sedientos de sangre o ansiosos de probar sus armas, ni la guerra resulta de que haya sido sugerida desde la infancia por un juguete. Las causas de la guerra son mucho más complicadas que todo ello.

Las naciones de hoy están desunidas y están constituídas por hombres que piensan sólo en su próspero personal inmediato, y la educación actual tiende acentuadamente a conservar al hombre aislado en sus intereses personales. Los niños no son educados en el sentido de la ayuda mutua; no se tolera que nadie ayude a otro cuando se encuentra en un aprieto por no saber responder a una pregunta del maestro, y los niños son empujados a ganar clase tras clase. Y son esos pobres niños egoístas, intelectualmente agotados, como lo evidencia la psicología experimental, los que han de encontrarse luego, codo con codo, en la lucha diaria. Semejante a los granos de arena del desierto, cada uno está seco y aislado de su vecino, y cuando un viento recio los sopla, ese polvo humano sin espíritu de cohesión es arrastrado por la tormenta que devasta todo tras sí...

La educación que pueda salvar a los hombres no es tarea pequeña, y debe desarrollar las potencias morales del hombre juntamente con una armoniosa confianza de sí mismo. El hombre que ha sido capaz de dirigir las fuerzas cósmicas y de viajar a través del éter debe comprender que el fuego del genio, el poder de la inteligencia y la guía de la conciencia son también fuerzas que deben ser organizadas y disciplinadas y tener un valor efectivo en la vida social de los hombres. Esas fuerzas son hoy disipadas y malgastadas por el sistema de educación que prima en el mundo. El niño es incomprendido por el adulto; los padres luchan inconscientemente contra sus hijos en vez de ayudarlos a cumplir su magnífica misión.

Padres e hijos viven separados por una nube de incomprensión desde el principio de su vida en común. Y de esa niñez incomprendida resultan los chicos rebeldes, lunáticos, neuróticos y estúpidos por esa suma de fallas de educación que han falseado su verdadera naturaleza. Es esa incomprensión entre pequeños y grandes de la que resultan la indiferencia, el ocio y el crimen. Y así la naturaleza humana es desperdiciada y disipada.

En nuestras experiencias con niños hemos comprobado que el pequeño es un "embrión espiritual" capaz de dar por el desarrollo de sí mismo una prueba de la existencia de los mejores tipos humanos. Ellas nos han mostrado hechos que no pueden ser discutidos sobre la verdadera esencia del carácter humano *normal*. Hemos visto pequeños que, rodeados de un ambiente propicio, cambiaban en absoluto, y en lugar de desear todo lo que se les ponía ante los ojos, clamando por ello y disputándoselo a los otros chicos, sólo para romperlo o tirarlo apenas conseguido, eran capaces de contentarse con observarlo esperando la oportunidad de obtenerlo al solo objeto de mirarlos, manejarlos con cuidado y volverlos a su lugar. La torpeza y el ruido cesaban, parecían tener gran placer en realizar y cumplir su deseo con tranquilidad y precisión. En vez de celos, agresividad, turbulencia y desobediencias mostraban amistad y deseo de colaborar con los demás pequeños y con los mayores; trabajan con perseverancia y sin fatiga, y a medida que trabajaban parecían aumentar sus energías.

Esos niños que yo he visto así son una esperanza y una promesa para la humanidad. Hemos construído un ambiente que contenga todo lo necesario para la vida de los pequeños; ellos no nos lo han agradecido, pero nos han mostrado el tesoro que tenían oculto en su alma de hombres. Sigamos en esa obra y construyamos ambiente para los niños mayores y para los adolescentes, para quienes se hace tan poca cosa hoy en día.

La educación puede apreciar el valor de esos instintos y encauzarlos. Entre ellos hay uno que es en extremo poderoso: me refiero al *instinto social*. Sabemos que el niño grande y el adolescente carecen de experiencia social y que no han desarrollado su sentido del orden y de la moralidad; y ello porque han aceptado el orden y la moralidad como formas de sumisión y no como elementos de nobleza y libertad. Es el tiempo de cultivar al hombre, y para ello debemos preparar la infancia, la adolescencia y la juventud formándoles una atmósfera propia. En el pri-

(Concluye en la pág. 54)

Las cargas de las 6

Cuento de Aníbal Cruz

Ilustración de RODOLFO CLARO

VISTA desde el valle, la cantera no es más que una breve pincelada blanca en el lomo de la sierra. Bastante nos costó ubicarla en el paisaje, de compacta vegetación, cuando un chiquillo andrajoso, de tez morena y ojos pícaros, nos cantó con sonrisa maliciosa:

—*Hai nomás... Yendo a la pampa de Olain...*

Casi una hora de marcha, de incesante subir y bajar por los intrincados laberintos de los senderos de cabras que surcan las laderas, esquivando zarzas y espinillos, bajo un sol de fuego. Al cabo, nos asomábamos al inmenso brocal de un pozo enorme, de un verdadero abismo cuya profundidad producía vértigo, abierto en la entraña de la roca. La luz del sol nos hería las pupilas al quebrarse en la pampa blanquísima, que se extendía sin límites a nuestro alrededor. Una pampa de piedra surcada por una maraña de rieles, con un incesante trajín de camionetas, de mulas y vagones y poblada de la paciente y ruda

labor de un centenar de hombres, que se movían pesadamente, como presas de un extraño cansancio.

Una decena de ellos, con un martillo eléctrico horadaban las moles de piedra, pacientemente, en lugares previamente indicados por el técnico del obraje, un joven ingeniero especializado en minería. Este, en cuanto nos vió llegar, se acercó a explicarnos:

—*En esos orificios irán luego las cargas de dinamita. El trabajo de estos hombres dura, diariamente, desde la mañana hasta las cinco. Y esas cargas estallan a las seis. Un toque de campana anuncia los tiros para que se retire la gente, pues la operación puede resultar peligrosa. Los bloques que desprende cada explosión pesan varias toneladas...*

✶ SEGUIAMOS con curiosidad la explicación minuciosa que nos daba el ingeniero, hombre joven, de unos treinta y cinco años, ademanes recios y tez curtida por el sol y el aire serranos. Decididamente, la visita a la cantera nos resultaba un verdadero espectáculo, el más interesante, tal vez, que se nos brindó durante toda la excursión. Eramos treinta turistas, y aprovechábamos el descanso que indicaba el programa de la jira, para hacer, por nuestra cuenta y riesgo, esa visita que no había sido incluída entre las que marcaba nuestro viaje. Dos maestros en vacaciones, tres estudiantes de derecho, pequeños comerciantes, varias parejas de recién casados en viaje de bodas, y matrimonios burgueses integraban el contingente, completando la treintena una rubia de ojos verdes, que, consciente de la extraordinaria hermosura de sus escasos veinte años, se había concretado, desde el comienzo de nuestro viaje, a responder con indiferencia glacial a las atenciones de los solteros que nos habíamos dedicado a hacerle la corte. Elvira se llamaba, y su mayor concesión había sido la de permitirnos llamarla así: Elvira, a secas, pero sin un ápice de cordialidad que suelen permitir los viajes en común.

Elvira, cuya belleza fresca y lozana atrajo nuestra atención al comienzo de la jira, había despertado en mí y en Alberto Trelles, con el correr de los días, algo más que un interés pasajero. Ambos llegamos a ponernos muy pronto en evidencia cuando coincidimos en ofrecerle nuestra compañía para hacer una cabalgata:

—*Ni con uno ni con otro* — fué su respuesta seca y cortante. — *Iré... con todos los pasajeros.*

No pude ocultar el rubor que encendió mis mejillas, ni pude dejar de ver, por otra parte, el gesto sombrío de Trelles ante esa negativa. Vi cómo una sombra de rencor le turbaba la mirada, y pensé que los encantos de nuestra compañera de viaje habían influído en mi rival más hondamente que en mí.

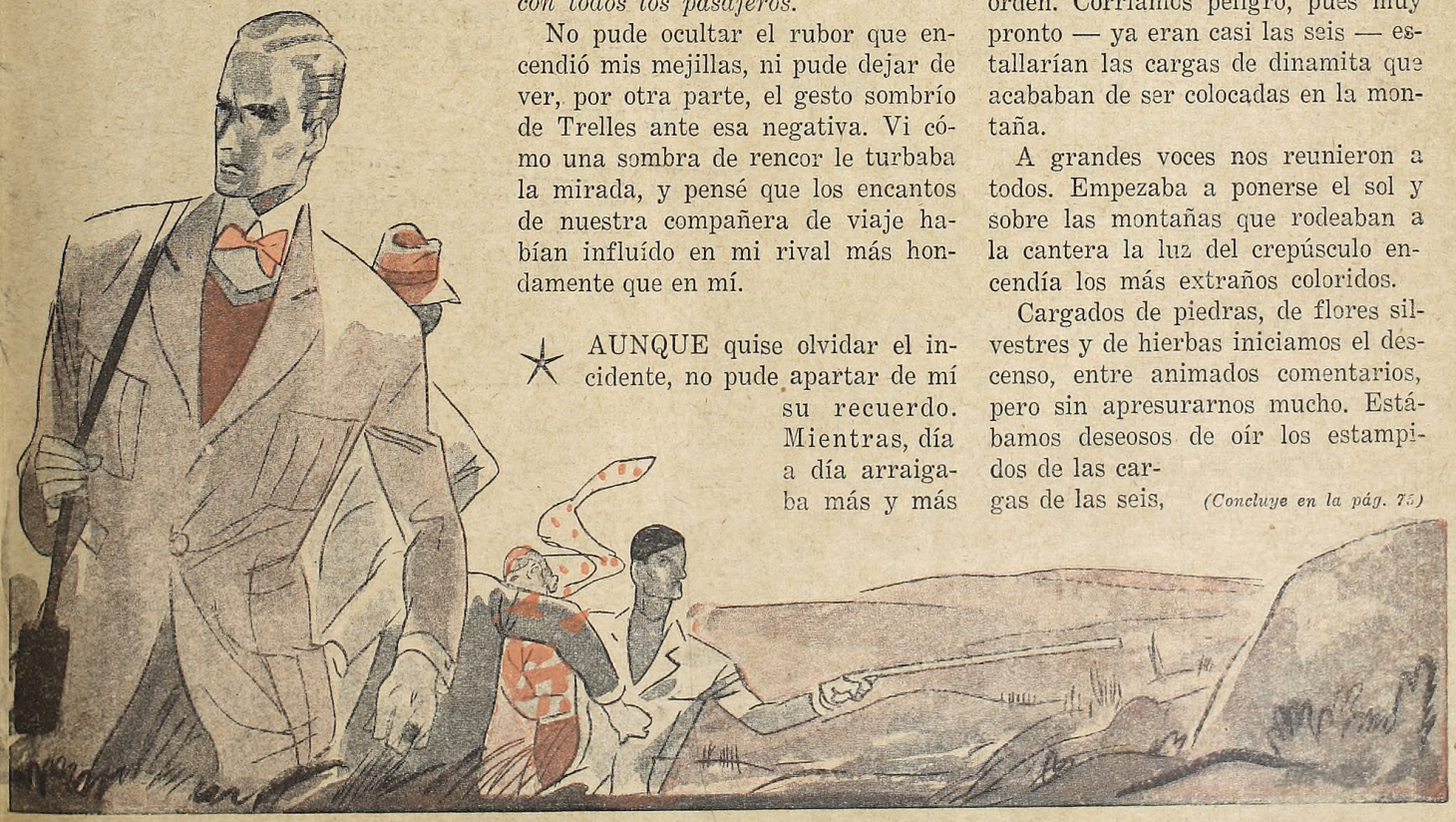
✶ AUNQUE quise olvidar el incidente, no pude apartar de mí su recuerdo. Mientras, día a día arraigaba más y más un cariño que, recién despertado, empezaba a convertirse en una obsesión.

Muy pronto sentí por Trelles un sentimiento que se parecía al odio, y los celos me obligaban a seguir involuntariamente sus pasos, más que los de Elvira. Por eso ese día, en la cantera, traté de marchar junto a él. Mientras el ingeniero daba sus últimas explicaciones sobre el trabajo en la cantera, toda la comitiva se dispersó por la montaña, observando la silenciosa y paciente labor de los picapedreros. Triscando por los senderos naturales, subiendo y bajando empinadas cuestas, curioseándolo todo y haciendo mil preguntas a cada obrero, a poco de estar allí perdí de vista a Trelles. A Elvira la había visto buscando entre los escombros de la explosión de la jornada anterior piedras originales y vistosas, de los más variados colores, que todos los viajeros tratan de llevar consigo como recuerdo de su visita a la cantera.

✶ MUY pronto pasó el tiempo para todos, cuando nos sorprendió la orden de emprender el regreso. Nos habíamos demorado demasiado, y la indicación de que debíamos retirarnos era, más que un aviso, una orden. Corríamos peligro, pues muy pronto — ya eran casi las seis — estallarían las cargas de dinamita que acababan de ser colocadas en la montaña.

A grandes voces nos reunieron a todos. Empezaba a ponerse el sol y sobre las montañas que rodeaban a la cantera la luz del crepúsculo encendía los más extraños coloridos.

Cargados de piedras, de flores silvestres y de hierbas iniciamos el descenso, entre animados comentarios, pero sin apresurarnos mucho. Estábamos deseosos de oír los estampidos de las cargas de las seis, *(Concluye en la pág. 75)*



Notas y comentarios

LOS GRANDES ANTEPASADOS

LOS argentinos no podemos evocar la generación de la independencia, como inevitablemente lo hacemos en los aniversarios patrios, sin profunda admiración por la grandeza de aquellos hombres; y la cabal conciencia de que esa admiración es sobradamente motivada, ajena a toda autosugestión del patriotismo, es una de las fuentes inagotables de nuestro orgullo.

Nuestros antepasados, al lanzarse a fundar una nación con el escaso pueblo y los escasos refugios de civilización de un país dilatado y virgen, y al improvisar ejércitos eficaces para enviarlos a los países limítrofes, y aun mucho más lejos, acometieron una empresa que a no ser acometida por hombres muy extraordinarios hubiera sido superior a las fuerzas humanas.

Los argentinos nos sentimos inmensamente más ricos por nuestros grandes antepasados y sus gloriosos hechos que por cualquier otro género de riqueza.

Pueblo joven, tenemos un panteón digno de un pueblo viejo, y las figuras máximas de nuestra historia, soldados o estadistas, serían orgullo de cualquier gran pueblo.

Gracias sean dadas por estas mercedes a Aquel cuyo nombre invocaron esos mismos próceres.

LO UNICO QUE SE SABE

LA primera sesión celebrada por la Cámara de Diputados estuvo dedicada en gran parte a discutir si ella era sesión ordinaria o no.

— La sesión de hoy, ¿no sería sesión ordinaria? — preguntó un diputado.

— No podría serlo — contestó la presidencia.

— ¿Por qué?

— La Cámara no había fijado los días de sesiones ordinarias.

— Pero hoy nos hemos reunido.

— Sí, señor diputado.

¿Y en qué quedó?, preguntaréis. ¿Era ordinaria o no era?

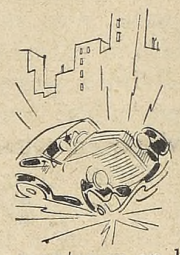
— Yo hago indicación — dijo el mismo diputado — para que la de hoy sea una sesión ordinaria.

Pero momentos antes se había aprobado que los días de sesión fueran computados desde la semana siguiente, y la indicación fué rechazada por la Cámara.

No era sesión ordinaria, pues. ¿Qué sesión era?

Se sabe que era sesión, pues a raíz de ese rechazo fué levantada la sesión, pero "pare de contar", pues ahí termina lo que se sabe.

DESENFADADA TESIS



QUIZA pequeño pero no despreciable triunfo obtuvieron los automovilistas con el conocido fallo de la justicia de paz letrada, que condena a la Municipalidad a pagar los daños sufridos por un automóvil caído en un bache.

La Municipalidad sostuvo valerosamente ante el tribunal... ¡que no existía ningún precepto legal que la obligara a mantener en buen estado las calles de la ciudad!

¿Había un profundo bache en la esquina de Sarmiento y Montevideo, por ejemplo, y por culpa de él un automóvil había sufrido desperfectos cuya reparación duró varios días y costó más de trescientos pesos?

Era posible, pero la Municipalidad se lavaba las manos, aunque fuera en el bache, aprovechando que los baches suelen estar llenos de agua.

Mas el tribunal no consagró tan desenfadada tesis, y en la cuestión promovida la Municipalidad fué condenada con costas en primera y segunda instancia.

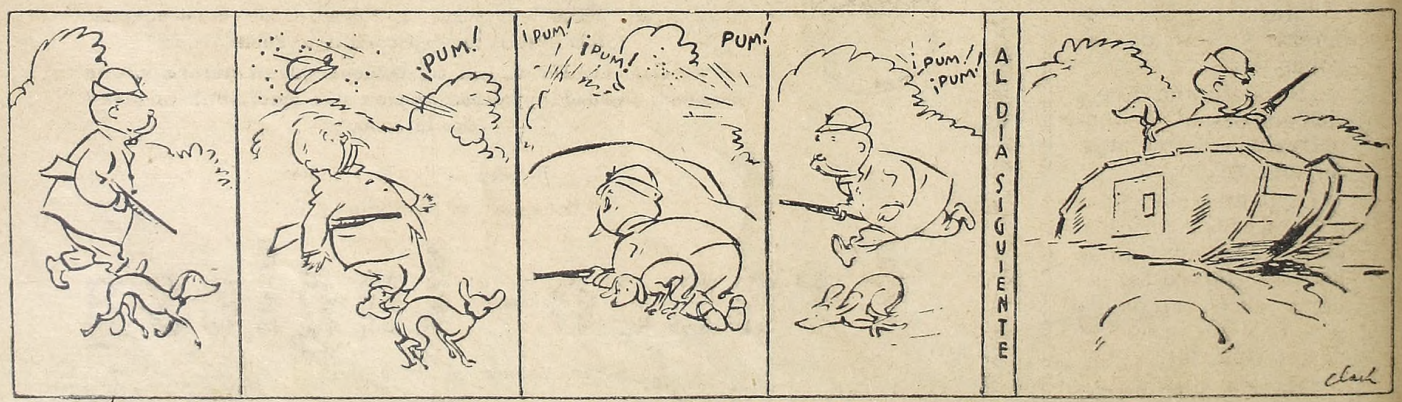
Mal que le pese, la Municipalidad está obligada a mantener en buen estado las calles de la ciudad.

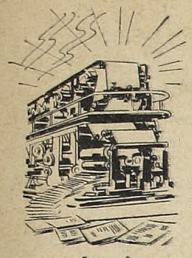
"EL MUNDO"

FESTEJO "El Mundo" su entrada en el XII año de vida con una tirada media que desde el mes precedente se acercaba ya a los 400.000 ejemplares. Un gráfico que apareció en sus páginas nos muestra

¡SE AVIVÓ DON MACEDONIO!

Por JORGE CLARK





cuán sostenida fué su marcha ascendente desde el día de su fundación, apenas refrenada durante el rigor de la crisis, y cuyo vigoroso impulso es un caso sobremanera notable en el periodismo argentino.

Refiriéndose a la inalterabilidad de su línea de conducta, dice "El Mundo":

"Nos fué fácil en todos los casos mantenerla sin variantes, porque la misma se inspiró, siempre, en las normas precisas que le fijó su fundador, don Alberto M. Haynes."

He aquí la más fiel expresión de la verdad, al propio tiempo que el más grande homenaje al fundador, como también el mayor elogio que nosotros mismos pudiéramos hacer del colega.

Felicitamos cordialmente a "El Mundo" con el fausto motivo a que hacemos referencia, y nos complacemos en augurarle un triunfal recorrido de la nueva etapa que acaba de iniciar.

¿DURARA MUCHO?

NUESTRO magisterio está al día, lo que no ocurría desde hace mucho tiempo, consigna en su mensaje a la legislatura el gobernador de Jujuy, doctor Buitrago.

¿Durará también mucho tiempo tanta puntualidad?

Refiriéndose a que el mensaje es el último de su gobierno, dice en otra parte el doctor Buitrago:

"Mi deseo es que los que vengan lo hagan mejor que nosotros, o que, por lo menos, no destruyan lo bueno que se ha hecho."

En una palabra, no se sabe si durará mucho tiempo.

El mensaje contiene esta frase, que es casi una exhortación del doctor Buitrago a los que hayan de ser sus sucesores:

"Mucho nos costó enderezar y consolidar algunas cosas."

¿No sería una decepción que después de tanto trabajo las dejaran torcerse de nuevo?

La puntualidad en el pago al magisterio, que ha de haber sido una de las más trabajosas, debería ser mantenida por los sucesores del doctor Buitrago.

¡Habría que conservar esa rareza!

LA CAZA Y LA PESCA

SOSTENIA antaño un acopiador de valiosos productos de la caza, como pieles y aigrettes, que en la República Argentina no había ninguna industria tan productiva como la caza y la pesca. La industria de los indios que poblaban estos parajes antes de la conquista no había sido superada aún en rendimientos por las que trajeran los blancos.

Lo bueno del caso es que, según la estadística del comercio exterior del primer cuatrimestre de este año, las cosas no han variado nada.

Baste decir que mientras los productos de la caza y de la pesca exportados en dicho período produjeron más de 2.600 pesos por tonelada, las carnes no llegaron a los 480, ni los cereales y el lino a los 75.

Cierto es que este año los precios han estado bajos para las carnes y los cereales y el lino, pero mucho más lo estuvieron para la caza y la pesca.

¡Los productos de estas últimas bajaron más de mil pesos con respecto al año pasado, y, sin embargo, rayaron todavía tan alto!

El botón de mando

Si sufre de desgano, malestares y otros trastornos provocados por el estreñimiento, oprima el botón de mando que pondrá en marcha su intestino, regular y metódicamente:

Vaselina Líquida

Un producto de Badaracco & Bardin

ANODIA

es un laxante eficaz e inofensivo que "hace andar" el intestino por lubrificación mecánica, sin crear hábito.

La Vaselina Líquida Anodia se distingue por su pureza y alta densidad. Destilada y rectificada para uso medicinal, no tiene olor ni sabor.

Botellas de ¼, ½ y 1 litro.

En todas las farmacias y en la

Franco-Inglesa

La mayor farmacia del mundo

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

LAS MUCHACHAS PORTEÑAS FUERON LAS PRIMERAS QUE LUCIERON EL CELESTE Y BLANCO EN MAYO DE 1810

Una nota de ARTURO F. GONZALES

DIAS de inquietud y de trajín inusitado aquellos que precedieron al 25 de mayo de 1810. La población está alborotada, especialmente la plaza, donde el café de Catalanes y la fonda de la Vereda Ancha es un hervidero de toda la mozada. A cada momento pasan grupos de gente gritando sin cesar: "¡Cabildo abierto! ¡Abajo el virrey!"

El entusiasmo llegó hasta la intimidad de los hogares. Las muchachas se habían puesto del lado de los criollos, y, como para la mujer cualquier acontecimiento es pretexto de una moda, entró el furor de los rebozos de lana celeste ribeteados de cintas blancas, obra personal de las patriotas porteñas, quienes pasaban la noche en vela, cosiendo, para salir al otro día a la calle y pasear muy ufanas delante de los cuarteles llevando la audaz insignia. ¡Como para que la oficialidad y la tropa no se anoticiaran del movimiento!

Claro que había excepciones, como la de misia Flora Azcuénaga de Santa Coloma, dama principal, muy rica, muy soberbia, muy realista y, para colmo, sumamente fea; contrarrestando ese lunar, el entusiasmo de las muchachas del rebozo celeste y blanco, las llamaré así, corriendo al propio cuartel donde el 18 de mayo Martín Rodríguez conferenciaba con Saavedra. Este último se mantenía algo frío y reservado, cuando entraron de golpe Casilda Igarzábal de Peña y Angela Castelli con las de Lasala y Riglos, diciéndole la primera:

—*Coronel: basta de vacilaciones. La patria lo necesita para que la salve, y usted no puede dejar solos a nuestros maridos, a nuestros hermanos y a nuestros amigos.*

—*Señoras mías* — dijo Saavedra, — *yo siempre he sido patriota y estoy dispuesto a todo. Eso sí, una empresa tan grande es preciso pensarla con madurez.*

—*Pues bien* — agregó otra de ellas, tomándolo del brazo, — *venga usted con nosotras a lo de Peña, donde le esperan muchos amigos.*

Y entre vivas y aplausos a las matronas argentinas, salió la lucida comitiva, a cuyo final marchaba Martín Rodríguez perorando entre un grupo de muchachos locos por quemar a balazos a los empecinados realistas.

Con tales gestos, necesariamente la revolución debió progresar a pasos de gigante, y el 24 por la noche, con la renuncia del virrey Cisneros, "quedó abolida la pérfida intriga de los faldonudos y gran bonetes del Cabildo", según la expresión de un hombre de la época.

A la mañana siguiente, el celeste y blanco de los rebozos se veía en las cintas de igual color que French y Beruti repartían a los grupos agolpados bajo el balcón del Cabildo.

Poco después se constituía la Junta de Gobierno, en medio de las salvas y los cohetes que reventaban por todas partes. Como la lluvia continuaba, las calles, entonces sin adoquinar, estaban llenas de barro, lo cual no impedía verlas repletas de pueblo, alternando con él a numerosas señoras y muchachas, quienes por vez primera manchaban sus zapatitos de raso, en homenaje al triunfo de la patria.

Poco caso se hacía del mal tiempo: la calle del Cabildo, la de las Torres, la del Colegio y la plaza están como en sus mejores días, siendo de notar la presencia de numerosas damas con paraguas, llevando una cantidad de piezas de cintas blancas y celestes, que reparten a los jóvenes y a la tropa de los regimientos de hijos del país. Es un entusiasmo único, del cual participan todas las clases sociales sin excepción.

Llega la noche, y la ciudad se halla a obscuras, pues a causa de la garúa persistente ha sido imposible conseguir que permanezcan encendidas las candilejas de grasa de potro. No se pudo encontrar faroles, y aunque miles de negros y de mulatillos han perdido la paciencia pretendiendo adornar con candilejas las rejas de las ventanas y las cornisas de las puertas, todo ha sido inútil; el viento y la lluvia lo apagan todo.

¿Quién había de resolver la situación? Las muchachas del rebozo celeste y blanco, que bien merecen un poco de alegría después de haber pasado tantas horas de inquietud.

Y bien pronto hallan la solución. Abren todas las puertas de calle e iluminan los zaguanes, que semejan ojos de luz cortando la obscuridad. Además, la mayoría de las ventanas tienen los postigos abiertos y tras los cristales resplandecen las velas de los candelabros iluminando la escena del interior: señoras y niñas recibiendo a sus amigos, mientras algún aficionado toca el clave y se baila animadamente. Abrazos y felicitaciones a quienes estuvieron en el Cabildo.

Después de tanta emoción, discreteos galantes entre la gente joven, y aquí y allá, sobre el respaldo de las sillas, rebozos celestes y blancos, compañeros del cintillo que llevan en la solapa los caballeros, sutil emblema de pureza y romanticismo, que pasando del cuello de las damas al tejido de la bandera, iba a servir de guía a los forjadores de la nacionalidad.

Foto Thorlichen

EL CONGRESO ARGENTINO

DE la necesidad de hacer efectivo nuestro régimen representativo de gobierno surgió el congreso argentino, fecundo laboratorio donde se generan las leyes que rigen al Estado y donde se expresa la voluntad del pueblo, que delega en sus legisladores la facultad de deliberar y gobernarse. Por eso el parlamento es el símbolo de la soberanía popular desde aquel memorable congreso del año diez y seis, y por eso en todos los tiempos los varones más ilustres de la república han pasado por su seno, antes de convertirse en los esclarecidos conductores de la Nación. Legisladores fueron Sarmiento, Mitre, Avellaneda, Roca, Pellegrini, Sáenz Peña, y en el congreso dejaron la huella de su inspiración bienhechora antes que el reconocimento de sus conciudadanos los exaltara a la primera magistratura, y legisladores fueron Drago, Vélez Sársfield, Magnasco, González, cuyas voces de admonición, de consejo o de estímulo todavía se recuerdan con emocionada veneración en el recinto, donde las nuevas generaciones, que hoy celebran, jubilosas y pujantes, el 129º aniversario de la gloriosa Revolución, han recibido aquel insigne legado y tienen el supremo deber de aumentarlo para asegurar el engrandecimiento de la patria.

COMO SE ENTRETIENEN LOS HOMBRES QUE

HACEN TEMBLAR AL MUNDO

ADOLFO HITLER, el jhürer alemán, es un lector apasionado que se pasa los días de fiesta hojeando a los viejos poetas alemanes o enterándose de lo que la prensa dice de su política internacional y de su persona.

***BENITO MUSSOLINI** ama los deportes y practica preferentemente la natación, el esquí y el patinaje sobre hielo. No le teme al frío y no hay mejor diversión para él que desafiar las temperaturas rigurosas con el busto descubierto.*

BAJO los plomizos cielos de la diplomacia europea no parece haber hoy otra cosa que zozobra. Pactos. Conferencias. Declaraciones. Amenazas. Ruido de armas.

Los nombres de los estadistas más ilustres aparecen permanentemente al lado de los vaticinios más espantosos. Hitler ha dicho esto. Roosevelt se propone aquello. Mussolini no permitirá lo de más allá. Chamberlain se aleja de la paz. Daladier ha formulado declaraciones categóricas. Stalin es dueño de treinta mil aviones... A veces se hace depender la especie absurda de la supuesta existencia de un explosivo inédito cuyos efectos serían suficientes para exterminar a la humanidad. Otras, de cierto aparato misterioso mediante el cual todas las santabárbaras de todos los barcos de las marinas de todos los países enemigos volarían en un solo segundo. Otras de la eficacia de determinado gas — los gases constituyen hoy la pesadilla de la civilización, — cuyos efectos no son para describirlos.

— Dicen que basta una sola partícula de tal gas para que un hombre y todo cuanto lo rodea quede reducido a un informe montón de materia irreconocible...

— Dicen que un solo avión del ejército alemán podría hacer volar a París.

— Dicen que en Norte América se ha descubierto un rayo de la muerte capaz de perforar a tantos kilómetros las corazas de los más modernos barcos de combate...

Entretanto, ¿qué hacen, cómo viven, cómo se entretienen los hombres de cuyos hechos y de cuyas palabras depende por completo la tranquilidad de los humanos? Muchas veces nos hemos formulado la pregunta y otras tantas veces hemos renunciado a responderla, porque se nos hacía cuesta arriba alcanzar a encerrar en los hechos cotidianos la existencia de aquellos hombres, de aquellos casi semidioses, por la altura de su posición y la seguridad del poder...

FRANKLYN D. ROOSEVELT, presidente norteamericano, no sólo es amigo de la vida al aire libre, sino que, además, goza de un apetito extraordinario, y esto especialmente cuando, en sus días de descanso, come a la "sans façon", sobre la buena tierra.

Hoy las cosas han variado. Conocer a los hombres en la intimidad sin que ellos lo sepan equivale casi a conocer su alma, y la fotografía ha logrado acercarnos a los estadistas en los momentos de la diversión y el reposo, o sea en aquellos momentos que más significan dentro de la intimidad de un hombre.

No hay, a nuestro juicio, documento optimista comparable al que constituyen las fotografías que reproducimos en estas páginas. Tras leer a Schiller o comerse un excelente sandwich de jamón o dar pruebas terminantes de una aptitud casi atlética para cualquier noble deporte, es imposible volver a pisar el tembladeral de la política y de la diplomacia sin estar seguro del sitio preciso en que hay que poner el pie. Los estadistas europeos y norteamericanos tienen aún tiempo para divertirse, para descansar, para olvidarse de todo, y no se puede concebir que tal tiempo existiera en el alma de ninguno de estos grandes hombres, si para cualquiera de ellos fuera evidente el peligro de la guerra, o, mejor dicho, del aniquilamiento del mundo.

Míster Roosevelt, el democrático gobernante del Norte, no sólo sabe reír con la risa más simpática que hayamos visto en nuestra vida, sino que también sabe comer con el apetito más cabal que quepa imaginar. Le placen los pic-nics, y no hay domingo que no se vaya al campo a comerse sus sandwiches y sus bananas sobre la buena tierra de su gran país.

Adolfo Hitler, el führer de los alemanes, es un lector apasionado y no deja pasar día de fiesta sin entregarse a su entretenimiento favorito en su residencia de Baviera. Afírmase que es amante de la poesía y que lee a Schiller, a Goethe, a Novalis... Le gusta, también, hojear las revistas y los diarios, y se sonríe cuando ve alguna alusión hostil a su política. El führer pasea, después, por el espléndido parque de su residencia. Y, cuando regresa a Berlín todos lo encuentran de mejor humor. Trae un poco de música en los pensamientos, sabe lo que se dice de él y se ha oxigenado. ¿Hace falta más para declararse contento?...

Mussolini es un deportista entusiasta, y entre los deportes, sus preferencias se inclinan por la natación, el esquí y el patinaje sobre hielo. No hay fin de semana en el buen tiempo que no se vaya a nadar a alguna playa y que no se satisfaga realizando alguna proeza próxima al récord. Y en invierno la cosa es con los patines. Cuéntase que es infatigable y que, a veces, marca tiempos verdaderamente extraordinarios y realiza notables proezas.

Después de ejercitarse por la mañana, Mussolini oye música durante la tarde. Así se pasa su domingo. Y el lunes es otro hombre, ágil, afable, tranquilo.

La pesca es para míster Chamberlain algo a que no puede renunciar. Y de la pesca, la de truchas, con línea, es la que más lo apasiona. Su paciencia de pescador es tal, que se pasa horas y horas casi inmóvil, esperando que la codiciada presa sea tentada por la mosca. A buen seguro que durante todo ese tiempo, frente a las aguas quietas del lago y bajo los cielos escoceses, él ovillará y desovillará mil veces el enredijo de la política europea. Y es más que probable que de alguna de estas excursiones de pesca volviera a Londres portador de cualquiera de las iniciativas que, más adelante, habían de salvar la paz.

LA forma en que Stalin pasa sus domingos es un misterio. Nadie lo sabe, a ciencia cierta, pero hay quien afirma que le place el cine y que se entretiene mucho con los dibujos animados y con las películas francesas. En cuanto a otros políticos de significación, como Goering, por ejemplo, es conocida su pasión por la caza. Día de fiesta que no hace puntería en un cervatillo es día perdido para él. Pero, de cualquier manera, vuelve de sus predios muy satisfecho y bien dispuesto para el trabajo...

Así descansan y se divierten los hombres de quienes depende el porvenir de las naciones.

Mr. NEVILLE CHAMBERLAIN, premier inglés, no deja pasar fin de semana o día de fiesta sin dedicarse a lo que constituye su sueño dorado: la pesca de truchas con línea. Su paciencia es tanta, que a veces espera horas y horas para cobrar una pieza

MI VERDAD NO ES TAN INTERESANTE COMO MI MENTIRA

ASI AFIRMA GRETA GARBO EN UNA NOTA DE JAIME G. FONT

¿VE usted esa dama vestida de negro? Es Sofía Schwartz, una escritora sueca, descendiente de la popular novelista escandinava de ese nombre. Supongo que le interesará conocerla; habla bastante bien el español, pues residió en España y en Cuba, y, asómbrese usted, es amiga íntima de Greta Garbo.

—¿De Greta Garbo? ¡Vaya si me interesa! —respondí, mientras me incorporaba en mi asiento, avivada de pronto toda mi curiosidad de periodista.

Eran las 20 horas, y estábamos en el gran salón de fiestas del Waldorf-Astoria, en Nueva York.

Sofía Schwartz y yo habíamos llegado a la fiesta separadamente, invitados por amigos comunes, que lo eran, a su vez, del círculo íntimo de Mr. Revers. Este, que se repartía en la tarea de atender a un centenar de personas que se habían distribuído desde los primeros momentos en pequeños grupos, acertó a pasar a nuestro lado en el momento siempre igual de las presentaciones.

—*No puede usted quejarse, mi estimado periodista* — me dijo, sonriente. — *Está usted frente a una mujer excepcionalmente interesante, capaz de darle tema más que abundante para una nota sensacional si tiene la suerte de conseguir que le abra el cofre maravilloso de sus recuerdos.*

Y mientras se alejaba, reparando en el clip de mi lápiz automático que asomaba indiscretamente de un bolsillo, agregó, a guisa de amable y oportuna observación:

—*Veo que usted no imita a nuestros repórteres. Aquí, cuando los periodistas están de fiesta, dejan el lápiz, junto con el sombrero, en el guardarropa.*

Sofía Schwartz, la escritora sueca amiga íntima de Greta Garbo, conversando con el autor de esta nota durante una fiesta en Nueva York.

Penetrando en el misterio de Greta

Sofía Schwartz, un par de amigos del consulado argentino en Nueva York y yo hemos formado también nuestra tertulia, alejados un poco del bullicio de la fiesta. Una botella de "Four Roses", cuyo contenido alimenta nuestros respectivos "highballs", es la antena receptora de las melodías que llegan atenuadas de la sala vecina.

—*En efecto* — comienza diciéndonos, sonriente, Sofía Schwartz, — *Greta y yo somos buenas amigas desde hace varios años. Después de María Szirk, compañera de su infancia, hoy viuda, que suele pasar largas temporadas en su casa de verano de Estocolmo, he tenido la suerte de ser una de las personas que más ha intimado con esta actriz excepcional, admirada por todos los públicos del mundo, que la suponen una mujer misteriosa y enigmática, a la que se le atribuyen las más absurdas y contradictorias actitudes. ¡Qué lejos está Greta Garbo de ser como la imaginación de sus admiradores lo supone y como los managers de publicidad lo refieren!... Ustedes no se imaginan cómo detesta ella a esa legión de hombres ingeniosos, de imaginación inagotable, que utilizan los estudios para dirigir sus campañas de publicidad.*

"Greta no ha podido conformarse nunca con esa obsesionante modalidad americana. "No me gusta mentir—me ha dicho muchas veces, —y sin embargo, toda esta gente desearía que yo mienta constantemente para alimentar sus historias. Usted conoce mi vida, mi temperamento y mis ideas; la autorizo para que, cada vez que tenga oportunidad para ello, diga toda la verdad que sabe sobre mí. Ya que yo no puedo hablar en contra de los intereses que se estrechan a mi derredor, sea usted, por lo menos, la voz imparcial y amiga que, sin caer en la infidencia innecesaria, ponga, donde pueda, las cosas en su lugar."

★ A Sofía Schwartz la apasiona el deseo de fijar con rasgos inconfundibles la verdad sobre su discutida amiga. Y me invita a visitarla con más tiempo, al día siguiente, en su casa. Así lo hago, y ya en el clima más propicio para lo que presiento una interesantísima interviú, copio un par de párrafos de un artículo escrito por Greta Garbo, de que me había hablado.

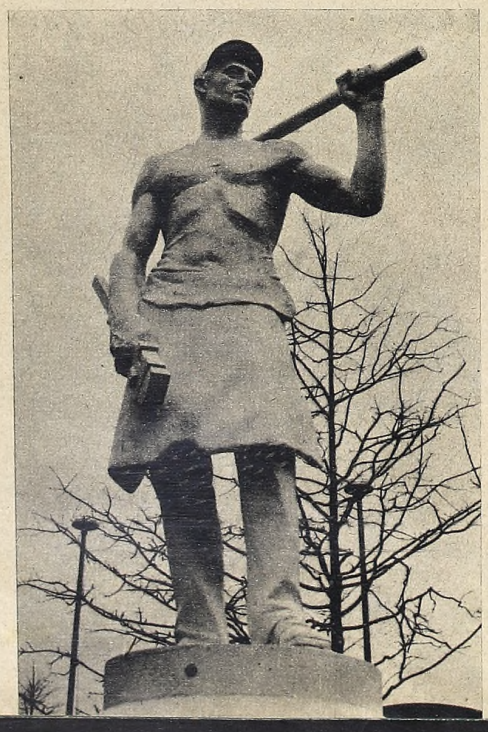
"He nacido, he crecido y he vivido como las demás personas — afirma Greta. — *Todas las existencias se parecen, y sólo difieren los caminos por donde van. Estudiamos en el colegio, aprendemos lo que podemos, tenemos momentos buenos y momentos malos, hallamos la tarea de nuestra vida, la realizamos, y todo eso se llama biografía. ¿No es verdad?"*

"Pues bien: he leído la biografía de muchas personas. Unas vinieron al mundo en grandes casas de tejas

(Concluye en la pág. 78)

Foto Mc Laughlin Air Service

LA FERIA MUNDIAL DE NUEVA YOK



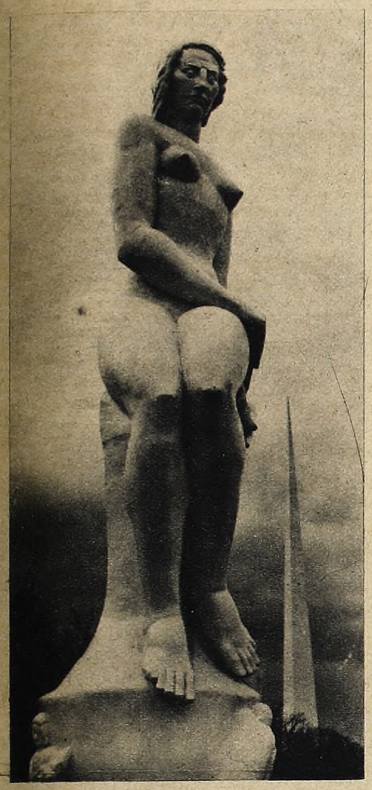
EL 30 de abril último, ante los representantes de sesenta naciones y en presencia de una muchedumbre de 55.000 personas, el presidente Roosevelt declaró "inaugurada la Feria Mundial de Nueva York y abierta a toda la humanidad".

Trátase de la exposición más grandiosa que registra la historia, no sólo por el haz de países que ha logrado reunir, sino también por la magnitud de sus instalaciones y la multiplicidad de los aspectos que éstas abarcan. Todas las manifestaciones de la actividad humana tienen cabida en esta feria, pues si bien se ha señalado que mientras en la exposición de San Francisco prevalecería el aspecto artístico en la de Nueva York se daría preferencia al lado práctico de la vida, no faltan en la Feria Mundial las secciones dedicadas a la religión, la pintura, la escultura y la música.

En las fotografías que acompañan a esta

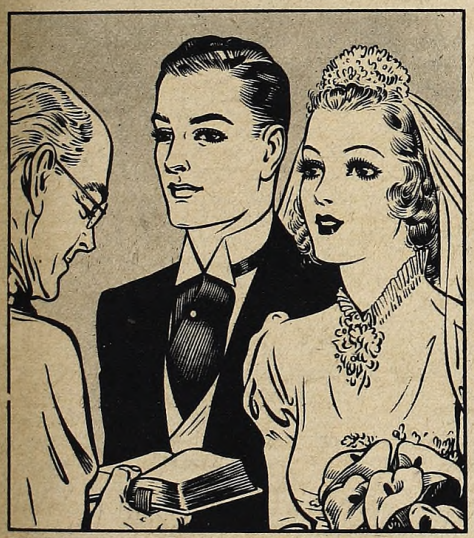
nota puede apreciarse, como ejemplo, el carácter netamente moderno de algunas de las muchas esculturas que engalanan la exposición. El modernismo se acentúa mucho más en las expresiones arquitectónicas de la feria, que tienden todas a mostrarnos lo que será "el mundo de mañana". Tal tendencia ha sido fielmente reflejada en lo que constituye el "tema" principal de la exposición: la esfera y la pirámide huecas. La monumental esfera, de 61 metros de diámetro, situada en el centro de una fuente, aparece a quien la admira desde fuera, y gracias a una ingeniosa combinación de juegos de agua y de luz, como suspendida en el aire y animada de movimiento giratorio. El interior de la esfera, capaz para 1.200 personas, ofrece un notable espectáculo: desde una plataforma movible se tiene la impresión de hallarse flotando en el espacio y se ven lejos, abajo, ciudades, aldeas y campos con las diferentes actividades que las unen. La pirámide triangular, que mide 21 metros de lado en su base y tiene una altura de 314 metros, sirve de acceso a la esfera, para lo cual está provista de dos escaleras mecánicas que conducen a una plataforma situada a 15 metros de altura.

Desde la cúspide de la pirámide, mediante un sistema de ondas sonoras dirigidas, se transmitirá periódicamente la "voz de la exposición", ras dirigidas, se transmitirá periódivisitantes sin necesidad de recurrir a altoparlantes diseminados por el local, evitando así la superposición de sonidos y la confusión consiguiente.



El águila con las alas extendidas y la giganiesca figura femenina en actitud de proteger a una familia, emblemas de la libertad y la paz en Estados Unidos. Bajo estos símbolos que adornan la fachada del pabellón del gobierno federal, el presidente Roosevelt pronunció el 30 de abril ante una muchedumbre, el discurso inaugural de la feria

Fotos International News



"REALIZARAN SU SUEÑO

las que eviten el cutis avejentado"

CONSERVE ESE CUTIS DE COLEGIALA

Precauciones que deben tomarse al elegir un juguete

Por el doctor
BONANFANT

MALAS COSTUMBRES DE CHICOS BUENOS

TAL vez no haya acto teñido de más pura emoción que el del pequeño que tiende su bracito indicando el juguete que prefiere, y no hay reacción más agradable que la de satisfacer ese anhelo.

Pero, sin duda, no son muchos quienes se plantean cada vez si el juguete elegido conviene o no al pequeño y meditan en que todo juguete encierra un problema higiénico-pedagógico.

No se piense ni un minuto en que yo quiera hacer del bello y agradable acto de comprar un chiche un motivo de meditación trascendente que corte al hecho toda espontaneidad y vuelva la alegría en cogitativa ocupación.

Dejo de lado que hayan de evitarse las pinturas, casi siempre tóxicas, que el chiquito ingiere al chupar el chiche; que sea preciso cuidar que los silbatos, ruedecillas, botones y lanas no sean tragables con sus consecuencias digestivas, sin duda siempre menos graves que la terrible probabilidad de que se detengan en el árbol respiratorio; tampoco me detendré en la elemental consideración de elegir el juguete de acuerdo a la excitación que se quiera determinar sobre el carácter del niño: construcciones o rompecabezas para estimular la paciencia, pelotas o arcos para combatir la tendencia a la sedentariedad, etc.; entendiéndose bien que todo lo que sea hacer pensar prematuramente a un chico (como sucede con esos cubos con letras y escenas complicadas que se suele ofrecer a chicos de dos o tres años) aparte de ser una necedad pedagógica, son una tortura inútil. El "intelectualismo" en la elección de los juguetes es un mal que no se sabría criticar bastante, y que se pone en harta evidencia en que "siempre" un juguete se elige de acuerdo al concepto del adulto que lo compra y nunca al del pequeño que lo ha de disfrutar; lo corrobora el hecho bien común de los grandes jugando con el chiche traído para el nene, mientras éste se convierte en mero espectador de una diversión que le fué teóricamente dedicada en intención; cuando el juguete llega a manos del chico ha perdido ya toda su frescura, y con ella el interés de la novedad y el acicate psicológico del descubrimiento.

Estos aspectos, que apenas hemos esbozado, son, sin duda, llenos de interés, pero queden en apuntes para dar lugar a uno más directamente médico. Con no escasa frecuencia he observado la expresión de asombro de una madre, a quien, luego de haber revisado atentamente su pequeño, decía yo: "A este chico le receto un manomóvil." No se crea que trataba de congraciarme con el clientito ni de aparecer como original; ordenaba el vehículo juguete con la misma seriedad y conocimiento con que hubiese recetado una poción.

En este lado del asunto el modo de proceder es distinto de forma, pero igual en el fondo; no es ya el adulto quien elige el juguete de acuerdo a su criterio: es el chico, ya mayorcito, quien reclama una bicicleta o un par de patines, según un sentimiento de emulación o de compañerismo con su amigo habitual u obedeciendo a esas ráfagas de la moda.

Sin embargo, en ese tipo de juegos mucho más que la improvisación es la opinión del médico la que debiera primar. A primera vista parece trivial que vaya a consultarse al doctor sobre la compra de un chiche; a unos le parecerá extrema melindrosidad y a otros exagerado intervencionismo médico, pero unas pocas reflexiones bastarán para probar que no es así.

Cada uno de esos juguetes - vehículos significa una intensa actividad muscular de determinado grupo de músculos. La bicicleta entrena los músculos de las piernas y muslos y facilita beneficiosamente las flexiones de la columna vertebral, tanto mejor cuanto más bajo sea el manubrio; además, determina un estímulo vibratorio sobre la parte inferior del abdomen; olvida, en cambio, todo ejercicio de brazos, cuello y tórax, y no favorece la gimnasia fundamental de toda actividad que es la respiratoria. En consecuencia, la bicicleta no será, en modo alguno, útil a quienes tienen el pecho estrecho, el tórax plano, las paletas salientes, ni menos a las adolescentes próximas a su desarrollo. En todo caso, habrá siempre de ser acompañada de metódica gimnasia de respiración.

El manomóvil es un juguete injustamente olvidado; significa la gimnasia rítmica de brazos, antebrazos y cintura, y en ciertos modelos de manubrio inteligentemente dispuesto imita en cierto modo el movimiento del remo; resulta, pues, complementario de la bicicleta, pero es absolutamente preciso enseñar al pequeño a respirar al compás de los movimientos, y entonces será utilísimo como forma estimulante de la musculatura de la parte superior del tronco y brazos.

Los patines, de gran actividad de los músculos de las piernas, hacen actuar también los de la cintura y lumbas; pero no debe tolerarse que se use un solo patín, puesto que ello determina ejercicios no simétricos susceptibles de favorecer o acentuar deficiencias unilaterales; es el caso del monopatín, salvo que se tenga la precaución, muy difícil de controlar, de que el pequeño use alternativamente y con regularidad de una y otra de sus piernas como propulsor.

El velocípedo significa para los más pequeños lo que la bicicleta para los mayores, y determina gran actividad de piernas y muslos con escasa o nula participación de tronco, abdomen y brazos; exige una actividad gimnástica complementaria; la hamaca, por ejemplo, si se obliga al niño a hamacarse por sí propio tomado fuertemente de las cuerdas, pondrá en juego su musculatura toraco-abdominal; también será preciso que se le enseñe a respirar sincrónicamente. Las cuerdas de nudo, las escalas colgantes, las argollas son juegos muy injustamente olvidados en la lista de las distracciones infantiles.

Piénsese que como es difícil disciplinar al niño al respecto es preciso canalizar su actividad muscular en el sentido más beneficioso para sus necesidades.

Se comprende, pues, que los juegos tienen una indicación higiénica valiosa y que lo que conviene a un constipado, por ejemplo, es distinto de lo útil a un insuficiente respiratorio.

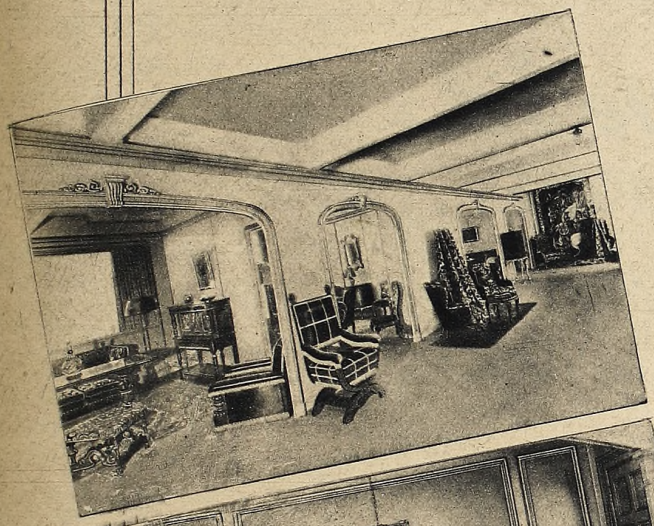
AFIRMACION

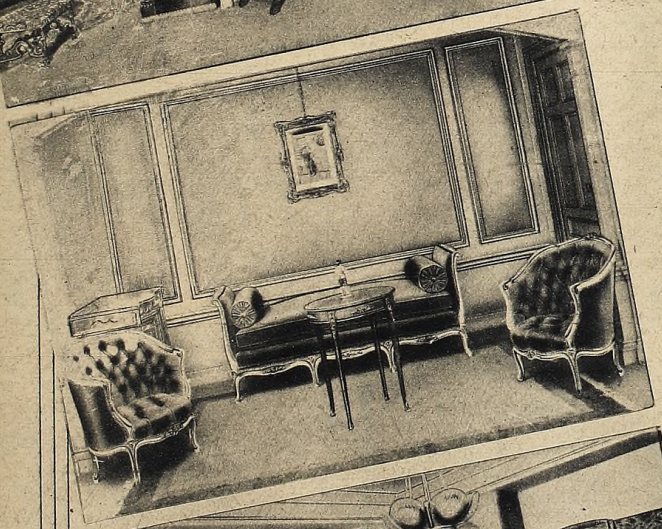
LA tuberculosis es una enfermedad curable. La medicina moderna cuenta con valiosos recursos para ello. Pero su eficacia reside en que sean aplicados a tiempo, es decir, cuando la enfermedad no ha adquirido todavía extensión y gravedad. No espere a que se anuncie: sepa que al principio no da síntomas llamativos. Hágase revisar aunque se sienta en plena salud. No sea aprensivo ni temeroso, sea cauto y prudente. Una radiografía cada seis meses puede evitarle a usted años de enfermedad. Proceda en consecuencia.

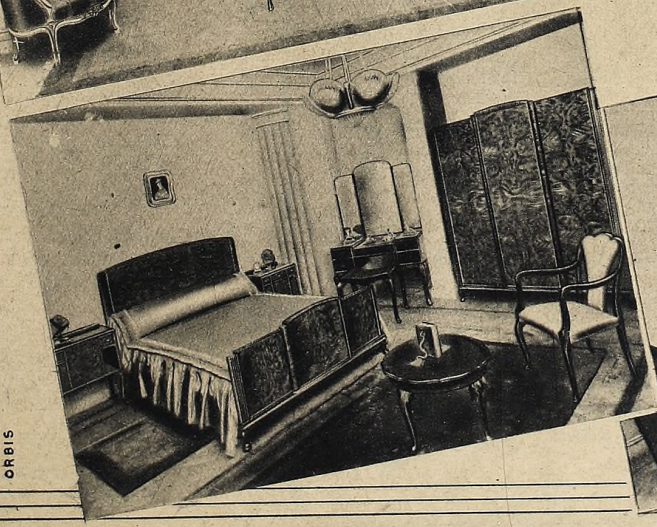
Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Tisiológicas. Ley 12.098.

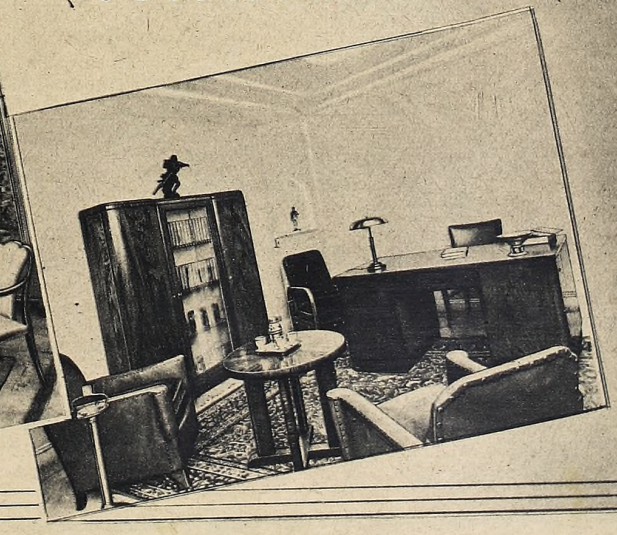
MAPLE invita a Vd. a visitar *su 4º. piso* durante su

LIQUIDACION









En su 4º piso, Maple ha dispuesto nuevas habitaciones, en las que expone una serie de recientes creaciones en muebles para dormitorio, comedor, living-room, escritorio, etc., que merecen por sus méritos y precios dignos de esta liquidación anual, su gentil visita.

REBAJAS HASTA

50 %

en sus departamentos de

- MUEBLES
- TAPICERIA
- ALFOMBRAS
- CORTINAS
- BLANCO
- PLATERIA
- CRISTALERIA
- PORCELANAS
- ARTEFACTOS LUZ ELECTRICA
- ESTUFAS

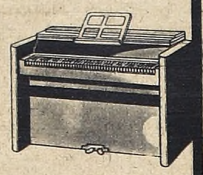
Atendemos solicitudes de crédito

MAPLE

SUIPACHA 658

ORBIS

PIANOS MODERNOS
de Marcas Acreditadas
•
Créditos LIBERALES
•
Visite la exposición



Casa NEUMANN
EN SU NUEVO Y MAS AMPLIO LOCAL
MAIPU 235 Bs.As. U.T. 34 5343 5344

Durante 16 horas,
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

LA BESTIA

Por CHAMICO

¿ME quieres todavía, Julián? — preguntó Julieta, sonriendo tristemente a su esposo por encima de las tres naranjas que quedaban en el frutero.

— Ya sabes que sí — respondió él encendiendo un cigarrillo.

— Entonces, ¿me lo compras?

— Te digo que no puedo. Es muy caro.

— ¿Caro? ¡No digas tonterías, por favor!... Son diez pesos.

— Por mes.

— Naturalmente.

— Y ¿en cuántos meses?

— ¡Cómo has cambiado, Julián, cómo has cambiado! Cuando estábamos de novios, jamás se te ocurrió pensar en los meses que duraría nuestro amor, y ahora todo son cálculos...

— Pero, Julieta, no compares una cosa con otra.

— No comparo, pero tú ya no me quieres. En cambio, el joven que estuvo esta tarde... No es por decir, pero manifestaba un interés por que no me estropeara las manos, por que viviera en un ambiente depurado...

— ¡Julieta, esto ya es intolerable! Si no supiera que eres una buena muchacha, tendría derecho a pensar mal de ti. Acabemos: cómprate una escoba nueva y santas pascuas. "Escoba nueva barre bien."

— Decididamente, Julián, no te reconozco. ¡Mira que oponer un refrán usado a un moderno aspirador de polvo! ¡Qué atraso!

Por fin Julián cedió, como ocurre siempre que una buena esposa se propone que el esposo ceda, y el aspirador de polvo hizo su entrada triunfal en la coqueta casita del joven matrimonio.

— ¿Sabes manejarlo? — preguntó él dando vueltas en torno al imponente aparato.

— ¡Oh, sí!... He visto tantas veces cómo el vendedor lo manejaba. Hoy, sin ir más lejos, me hizo una demostración admirable. Verás. — Y comenzó a tocar clavijas, oprimir botones y pisar pedales, pero el monstruo no se movió.

— ¿No habrá que enchufarlo?

— ¡Pero sí! — Y corrió a meter la ficha, que terminaba su larga cola en el tomacorriente.

Ahora el aparato era un poco más sensible a los tocamientos. Primero trepidó un poco, después lanzó un ronquido y, sin que nadie supiera por qué, se puso en marcha. Julieta se asustó,

y soltando el manubrio por donde lo tenía sujeto, gritó:

— ¡Cierra la puerta que se escapa!

Pero Julián, serenamente, se apoderó de él y quiso reducirlo a la inmovilidad, tocando donde Dios le dió a entender. Pero la bestia aceleró su marcha y dió cuatro vueltas a la habitación con el dueño de casa a rastras, sin dejar de roncar, resoplar y mugir como un toro de lidia.

— ¡Desenchúfalo! — gritó el zarandeado Julián, y cuando Julieta le hubo obedecido y el aparato se tranquilizó, hizo este comentario:

— Algo hemos adelantado. Por lo pronto, sabemos que hace lo contrario que los perros.

— No te entiendo...

— Sí, los perros corren y saltan cuando se los desata, y este artefacto.

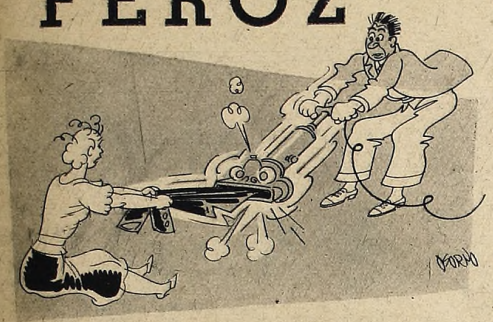
Aunque Vd.
LO ABRIGUE...

VOCEX

Los abrigos no bastan para combatir el frío; a su hijito le hace falta calor interno! Proporcióneselo con una buena taza de TODDY. Sírvasela tres veces por día y lo verá siempre ágil, fuerte y *bien templado.*

TODDY

FEROZ



en cambio, es cuando está sujeto cuando se desata, por así decirlo.

— Y ¿qué hacemos ahora? ¿Llamo al vendedor para que nos explique mejor? — preguntó Julieta.

— ¡No, eso nunca! — exclamó Julián.

En el fondo de su corazón estaba vagamente celoso de aquel vendedor, de quien su esposa había hecho tales elogios, y no quería aparecer recibiendo lecciones de su boca.

— Aquí está el prospecto. Pero está en inglés o en alemán, no sé bien. ¿Quieres leerlo?

— ¡Ah, sí dame! — Y Julián tomó el papel e hizo como que leía, pues de novios había asegurado que conocía bastante aquellos idiomas, aunque no los hablaba por patriotismo, pero la verdad es que sabía tanto de ellos como de manejar aspiradores de polvo.

Julieta esperaba ansiosa y con expresión de gran respeto el resultado de la lectura. Y el resultado fué que Julián, después de enchufarlo nuevamente, se lanzó con torva mirada sobre el doméstico enemigo indomesticable.

Esta vez el aparato se portó mejor. Sus ruidos eran más armoniosos, y sin moverse de su sitio comenzó a aspirar con angustia de asmático.

Julián dijo, sonriendo:

— Ya ves...

— ¡Eres genial!

— Bueno, ponle algo con polvo delante de la boca, a ver cómo se porta.

Julieta corrió al ropero y trajo un sobretodo, cuyo polvo había estado cultivando durante todo el verano en espera de la gran hora, de la hora del aspirador, y lo acercó a las fauces abiertas de la fiera. La fiera pareció olfatear y luego, de improviso, comenzó a engullirse la prenda, dando bufidos de satisfacción.

— ¡Que se lo come, Julián! ¡Detenlo!

— No puedo; no recuerdo qué botón era. Trata de arrancárselo tú.

Y en el coqueto comedorcito se vió lo que jamás se esperó ver: una cinchada.

Por más esfuerzos que la joven hacía, el tamaño del sobretodo iba disminuyendo rápidamente, hasta que no quedó más que una manga afuera. Entonces ella lo soltó, acción que tuvo por consecuencia el que cayera sentada en el santo suelo. Julián corrió en su auxilio, abandonando al monstruo.

— ¿Te has hecho daño, querida?

— No, felizmente, pero tengo un miedo espantoso por el nene: temo que se lo coma.

— ¡Pero si no tenemos nene alguno!

— Cuando lo tengamos, Julián, cuando lo tengamos.

Y presa de una crisis de nervios, se puso a llorar amargamente.

Julián trató de consolarla, y para alejar de su presencia la causa del susto, ordenó:

— Gumersinda, llévese este aparato a la cocina, que ya iré después a entenderme con él.

El monstruo salió dócilmente, llevado por la robusta mano de su competidora en barrido. Y los esposos quedaron solos, como después de su casamiento. Julieta se tranquilizaba lentamente, hasta que de la cocina llegaron gritos y después la que los profería, despavorida y con los cabellos revueltos.

— ¿Qué hay, Gumersinda, qué pasa?

— Que quise probar si yo tenía más suerte que el señor...

— ¿Y?...

— ¡Y que se ha comido el asado, la ensalada y acaba de empezar con el budín de pan!

Y no hubo más remedio que llamar al vendedor, quien con amable sonrisa y sin abusar de su superioridad, puso las cosas en su lugar y enseñó los toques y pases mágicos que convertían a la fiera en una humilde y hacendosa bestia doméstica.

Casamiento
Adornos
Ambientes Distinguidos
Boitano y Cía.
Lavalle 669 Bs. As. U.T. 31-3293 y 4123

Fotografías publicadas en
EL HOGAR
Si Vd. tiene interés en ellas, diríjase a nuestra Sección Publicidad.
Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 655
U. T. 38 - Mayo - 2012 y 2013

POLVO
LOCION
EXTRACTO

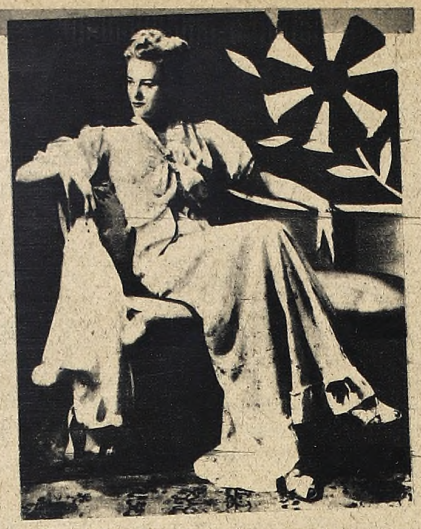
FLORAMYE

PERFUME
EVOCADOR DE
JUVENIL
DELICADEZA

LOCION
$ 2.90 y $ 0.70
EXTRACTO
$ 2.50 y $ 0.70
POLVO
$ 1.75 y $ 0.70

PARFUMERIE L.T. PIVER PARIS
A. BOULLOUD y Cía. — Bdo. de Irigoyen 999 - Bs. As.

Un adorno aristocrático



El perfume es un adorno; adorno inmaterial, que si bien no se muestra, sugiere...

Colonia Rusa de Preal, sugiere precisamente todos los encantos a que puede aspirar una mujer elegante.

¡Adórnese con unas gotas de Colonia Rusa de Preal, su perfume suave y acariciador y a la vez persistente, pondrá en su tocado esa nota final de aristocracia, muy de acuerdo con las exigencias de un gusto refinado.

En todas las farmacias, tiendas y perfumerías desde $ 0.70 el frasco petit. — Nuevo modelo a $ 1.30

Camauer & Cía. Inclán 2839/47 Buenos Aires

COLONIA RUSA de PREAL

Extracto; Loción Colonia; Loción Lavanda; Polvo Facial; Lápices labios y cejas; Brillantinas; Fijador; Talco.

Durante 16 horas,

RADIO EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

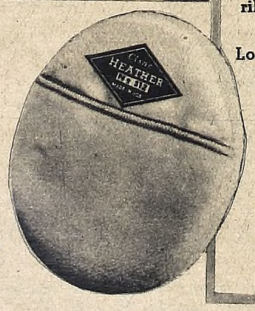
Suavidad...

Las damas cuidadosas de su "toilette" conocen la importancia de los cisnes de buena calidad.

Heather ha creado cisnes adecuados para cada uso personal; confeccionados con excelentes materiales cuidadosamente esterilizados.

Los Cisnes Heather, de felpa suave y aterciopelada, distribuyen los polvos perfectamente, son muy durables y permiten el lavado sin temor de deterioro.

Se venden en varios tamaños y colores.



Sintonice "ROMANCES HEATHER" miércoles y sábados de 21.30 a 22 horas por L R 1 Radio El Mundo y la Red Azul y Blanca LU2, LV2, LT5, LV7 y LU4.

POR SU CALIDAD, PRECIO Y TAMAÑO EL MAS CONVENIENTE

Cisnes HEATHER

"JIDER"

DEL VALLE Ltda. Sarmiento 3949

Saldos y retazos

EL HOMBRE QUE CONVENCIO A BERNARD SHAW.

Gabriel Pascal, ciudadano húngaro, viejo productor de films, salió de Alemania, y después de haber ambulado por las calles de París, desembarcó en Inglaterra con muchas esperanzas y muy poco equipaje.

No pudiendo realizar allí tampoco ninguno de sus proyectos, decidíase a abandonar la capital inglesa cuando un editor de renombre cedió al fin a sus ruegos, arreglándole una entrevista con Bernard Shaw.

— Maestro, yo tengo una sola ambición: la de realizar *Pygmalion* en la pantalla... Yo sé que usted detesta el cinematógrafo, pero ¿no cree que es mejor que el film sea hecho por usted mismo y bajo su inspiración?...

— Es usted la sexagésima persona que me hace esta propuesta, querido señor... ¿Tiene usted capital?

— Sí, maestro: dos chelines.

— Ya es algo; pero creo que es necesario aumentar el capital...

Shaw, encantado de haber encontrado un humorista, le dió de inmediato una opción de un mes.

Pasó ese lapso:

—Me veo en la necesidad — dijo Pascal — de proponer una reducción del capital, pues sólo tengo un chelín...

— Nada de reducciones: llevaremos un capital de cien mil libras...: pero no quiero oír hablar más de usted hasta que todo se haya terminado.

Hoy, Pascal ha ganado cincuenta mil libras, y Bernard Shaw, enemigo furibundo del cinematógrafo, ha entrado en la asociación de los directores cinematográficos, pagando su cuota adelantada por diez años.

No nos olvidemos que el genial humorista tiene ochenta y dos años.

•

EL SIMBOLO DE LA MESA.

La "mesa", dice un antiguo proverbio griego, es "la intermediaria de la amistad". No hay tratados, no hay acuerdos, no hay fiestas, no hay ceremonias de ninguna especie, aun las lúgubres, sin comidas. ¿Por qué la invitación hecha a un hombre que comerá igualmente bien en su casa, es una amabilidad? ¿Por qué es mayor honra estar sentado a la mesa de un príncipe que estar sentado a su lado en cualquier otro lugar? Descendamos desde el palacio del monarca europeo hasta la choza del cacique; pasemos desde la más alta civilización hasta los rudimentos de la sociedad; examinemos todos los rangos, todas las condiciones, todos los caracteres; en todas partes encontraremos las comidas establecidas como una especie de religión, como una teoría de atenciones, de benevolencia, de etiqueta, a menudo de política; teoría que tiene sus leyes, sus observancias, sus delicadezas muy notables. Los hombres no han encontrado un signo de reunión más expresivo que éste de juntarse para tomar, así reunidos, un alimento común.

Conde José de Maistre.

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS

No elija sus sombreros porque sean lindos; lo importante es que le queden bien.

Un sombrero que en el escaparate nos parezca precioso, puede a pesar de eso, no guardar armonía con nuestros rasgos.

•

LA SANGRE EN CONSERVA

La transfusión sanguínea ha adquirido en la medicina y en la cirugía moderna un lugar importantísimo. Pero la dificultad que existe de encontrar en todo momento y en todo lugar, especialmente en períodos de guerra o de epidemia, a los "dadores de sangre", ha hecho surgir la idea de poner la sangre en "conserva"; muchos procedimientos se han encontrado, pero el más eficaz parece ser el descubierto recientemente por una mujer, Mlle. Myrtie Craver, que en experimentos realizados en la Universidad de Baylor, cerca de Dallas, en Texas, ha conseguido desecar la sangre humana.

La sangre, habiéndosele extraído los glóbulos rojos, es reducida al estado de polvo y conservada en tubos de vidrio, guardando así todas sus propiedades, debiendo emplearse con agua destilada y aplicarse como si se tratara de un suero.

DE TUCUMAN

DEMOSTRACION

Señoras Benjamina López Pondal de Critto, Lola Zavalía de Campero, Susana Paz Posse de Cossio, Lucía Santillán de Prat Gay, Lucía Toledo García de Andreozzi y señorita Julia Amelia de Prat Gay, que asistieron a la reunión social ofrecida en honor del diputado nacional don Martín Noel por el diputado nacional doctor Fernando de Prat Gay.

KERMESE DE BENEFICENCIA

Niños que concurrieron a la kermese infantil realizada en las instalaciones del Club Social a beneficio del Taller de Costura de la Conferencia de San Vicente de Paúl del Corazón de María.

FIESTA INFANTIL

Aspecto de la fiesta infantil ofrecida por los esposos Uraña-Pérez Guzmán, con motivo de la primera comunión de su hijita Josefina.

Fotos Martin

MEDIAS

ELBÉO

Las ELBEO son medias importadas, de finísima calidad, que proporcionan a las piernas un nuevo encanto, una gracia sutil y una línea moderna y juvenil. Solamente ensayándolas podrá Ud. apreciar la satisfacción que le proporcionarán las medias ELBEO.

Exquisitas
Delicadas
Incomparables

Harrods

Florida 877

La autora de esta nota rodeada por cinco menores recluídas en Santiago del Estero.

CARCELES DE MUJERES

Por GISELE SHAW

LAS cárceles de mujeres han sido siempre relegadas en nuestro país al plano más inferior de la escala social, por incomprensión de tan vital problema. No es posible explicarse de otro modo que en este año de 1939, en que todo es progreso y cultura, existan aún casas como la cárcel de encausados de Santiago del Estero, donde, después de atravesar dos enormes patios, llenos de hombres, en pésimas condiciones de higiene, se abre una puerta sin cerrojos sobre el departamento de mujeres, habitado por unas veinte o treinta, de las cuales ocho son menores, repartidas en dos habitaciones. Más atrás, otra reja, un patio largo, un montón de quebracho en la esquina; varias celdas con puertas de reja, habitadas por mujeres llamadas enfermas mentales, totalmente abandonadas de la mano de Dios y del hombre, casi desnudas, con un plato de locro como único alimento, que se les tira al suelo como si fueran perros, la cabeza descansando sobre un duro pedazo de la madera que da su riqueza a la provincia, esperando inconscientemente la muerte — sin la menor asistencia médica ni religiosa. De cuando en cuando una de las menores con corazón les barre la celda.

En el patio de los hombres, un menor de catorce años — con las ropas en girones — me pide que lo lleve a alguna escuela. No sabe leer ni escribir. Lo vestí, pero nada más pude hacer por él.

Aquí vemos ya el problema en toda su magnitud, condenadas, en causadas menores, mujeres llevadas allí por las causas más diversas por el tutor, el juez o debido a su total abandono. Aún me pregunto ¿qué crimen pueden haber cometido la gran cantidad de menores abandonadas que siempre van a ocupar el fondo de una cárcel, para vivir la misma disciplina férrea que las mujeres delincuentes?

★ OTRO tipo de cárcel lo encontramos en Mendoza. Es la cárcel provincial, donde veintiséis mujeres ocupan un solo dormitorio, dos de ellas con sus hijitos. De este grupo varias están cumpliendo su condena, y una madre de siete hijos espera desde hace ocho meses, en angustiosa duda, el dictamen de la justicia. Esta madre había defendido la vida de su propia hija. Esto nos muestra de un modo evidente la necesidad de reformar la legislación en la materia, acelerando los procesos a un máximo de siete días.

En Rawson, territorio del Chubut, nos esperaba una sorpresa al recorrer una especie de trastienda con un enorme cuarto, cuyas ventanas inferiores habían sido clausuradas, abriéndose en sustitución unos pequeños boquetes cerca del cielorraso. Seis mujeres comparten esta habitación con un menor de más de tres años. (Recordemos que la ley internacional sólo admite al infante con su madre hasta los veinticuatro meses.) Esta única habitación sirve de dormitorio, cuarto de costura y planchado, y comedor. Las recluídas son vigiladas por un hombre a través de los barrotes de una enorme puerta de madera, recubierta ingeniosamente con alambre tipo gallinero.

★ EN La Rioja, un ex gobernador progresista inauguró en 1938, en el mismo edificio de la cárcel de hombres, unas celdas con entrada totalmente independiente, que si bien evitan la promiscuidad, son aún sumamente insuficientes. El constructor — probablemente de otra provincia — no ha tenido en cuenta los rigores del verano, y las recluídas disponen como único lugar para moverse de un pequeñísimo patio sin techo. No existen allí ni jardín ni flores, que tanta influencia ejercen en la moral y el físico de las detenidas. Lo reducido del lugar no facilita la organización de un trabajo racional y educativo, cosa que debe convertir las horas del día en una eternidad. Además, como en los casos anteriores, nadie del exterior se ocupa de ellas, manteniendo esa vinculación tan importante de la cual ya hemos hablado. Así encontré a una infeliz madre traída la noche anterior, que lo ignoraba todo sobre la vida de sus hijitos, dejados solos en el rancho, pues aún no existe obra social, religiosa o laica completa que se interese por estos problemas en la mayoría de las provincias.

★ EN Río Gallegos — territorio de Santa Cruz — la flamante cárcel nacional posee a la entrada una sección femenina, con un salón para trabajo y varias celdas, que si bien completamente modernas, no son una solución ideal. Hombres y mujeres tienen allí la misma puerta de entrada.

A nuestro criterio, el problema de las cárceles de mujeres no ha sido tampoco bien encarado en este caso. Ello se advierte sólo con ver la incorporación del ala a que nos referimos al edificio central. Las mujeres tienen derecho a su casa independiente con una directora de su sexo, que les facilite una reeducación racional y regional práctica, pues los problemas de la Patagonia no son los mismo que los de las provincias del norte.

★ EL otro tipo de cárceles de mujeres de la república lo ofrecen las casas del Buen Pastor, dirigidas por las abnegadas hermanas del mismo nombre, que se dedican totalmente a cuidar mujeres recluídas.

Las hay en casi la totalidad de las provincias y responden a un viejo plan arquitectónico de la época colonial, que con muy pocas excepciones no ha sufrido ninguna modificación. Patios rodeados de salas vetustas, mal aireadas, con dormitorios con tres filas de camas y ningún otro mueble, debido a lo reducido del espacio. Estas casas, en general, no admiten solamente encausadas y condenadas — lo que ya de por sí exige dos secciones y una vigilancia y educación especiales,—sino que tienen, además, otras dos categorías: la de menores, llamadas delincuentes por nuestro código, y otro gran grupo de preservadas, es decir, de huérfanas o indigentes llevadas por sus propias familias para ser educadas gratis. En general, existen las cuatro categorías, y nunca más de tres divisiones. Las preservadas siempre solas y los otros tres grupos juntos o en dos precarias divisiones. Las encausadas y las condenadas, naturalmente en todas las casas, forman una especie de gran familia, en la que no existen subdivisiones ni clasificación de ninguna especie.

Esto ha sido comprobado personalmente en repetidas casas, y hace poco, en San Juan, observamos que las menores, las encausadas y las condenadas ocupaban un solo patio. Más aún: una de las condenadas a largo término educa a su propia hija, ya grandecita, en esta sección.

Con esta promiscuidad general no puede existir vida privada, y como la policía en toda la república jamás envía junto con una detenida su ficha correspondiente, para mayor instrucción de la directora, la misma reclusa se encarga de agrandar o achicar su propia vida.

★ REFERENTE a educación, veamos este caso ilustrativo: una menor de cerca de diez y ocho años, que sólo después de cinco de encierro concluía su primer grado, no tratándose de una atrasada mental, sino bien al contrario. Naturalmente, esto proviene de la falta casi

(Concluye en la pág. 33)

Una madre, presa en la cárcel de Santiago del Estero, junto a su hijito enfermo que no goza de la menor asistencia médica.

EL Trust Joyero Relojero

De plata fina con símil brillantes, piedra de color..... $ 18.-

Anillo reloj, acero inoxidable, con tapa para grabar iniciales, áncora 15 rubíes, a... $ 110.-

Prendedor de rodiun finamente labrado, piedra de color al centro.. $ 27.-

De plata 900/000, marquesitas y finas piedras carneol, a..... $ 12.-

Prendedor de platino, brillantes y diamantes..... $ 400.-

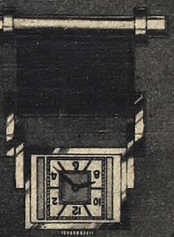
Juego de aros y anillo de plata 900/000, piedras marquesitas y coral al centro, en estuche, a $ 24.-

Cromado, fondo acero inoxidable, áncora 15 rubíes, cordón de seda... $ 48.-

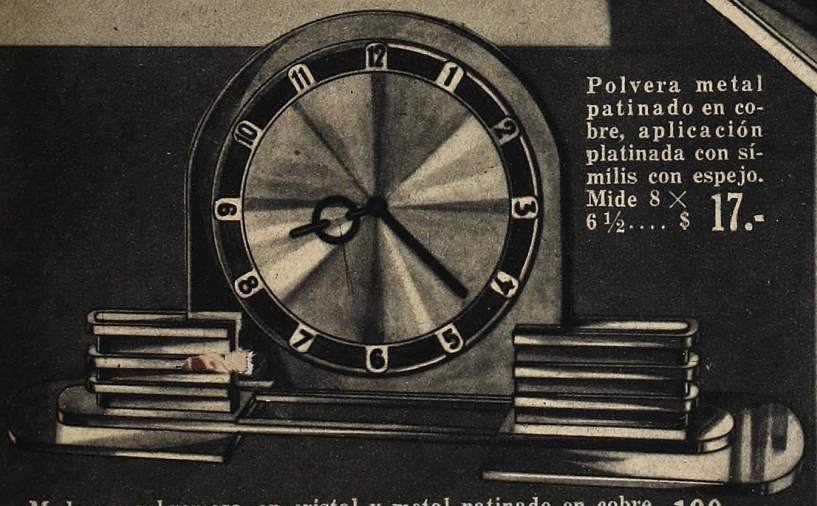
Para hombre, plata fina 900/000, piedra imit. ónix. $ 8.50

Cromado, fondo acero inoxidable, áncora 15 rubíes, cordón de seda... $ 50.-

De plata fina 900/000, piedras marquesitas y ónix legítimo $ 15.-

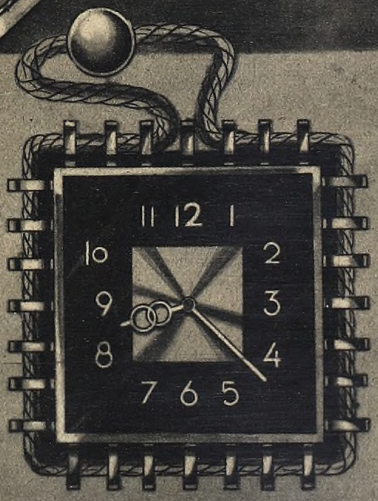


Reloj chatelaine, inalterable, áncora 15 rubíes, con cuero fino $ 65.-



Moderno, sobremesa, en cristal y metal patinado en cobre, 8 días de cuerda, mide 48 × 30. Variedad de modelos.. $ 190.-

Polvera metal patinado en cobre, aplicación platinada con símilis con espejo. Mide 8 × 6 ½.... $ 17.-



Reloj pared de cristal, imit. ónix, aplicaciones de bronce, cordón de seda, 8 días de cuerda, mide 22 × 22 cm. ..... $ 75.-

C. PELLEGRINI Esq. CORRIENTES, Bs. As.
Suc. FLORES — BELGRANO — CORDOBA — ROSARIO

pueyrredon
propaganda

ESPÉRELO

Han de ser suaves, como una caricia, las ropitas que vista el bebé! Para tejerlas, nada mejor que la lana "MAMITA", preparada con material especialmente seleccionado y sometido a un proceso que le imparte una suavidad extraordinaria. La lana "MAMITA" es suave, no pica, y resiste al lavado sin perder su esponjosa finura ni deformarse. Por eso es ideal para tejer ropita de bebé. Exija siempre lana "MAMITA". Rinde más y cuesta menos de la mitad del precio de las buenas lanas importadas.

Lana **mamita**

suave, no pica.

$ 30.600 en Premios!

Gánese uno de los 765 premios del SORTEO ANIVERSARIO MASLLORENS que se llevará a cabo el 24 de Septiembre próximo. Por cinco *fajas de Lana "Mamita" o* cinco *de Lana "Masllorens", le corresponde un cupón. Por una etiqueta de Ropa Interior Masllorens o por* tres *etiquetas de Medias Masllorens, también le corresponde un cupón. Canje las fajas y las etiquetas por cupones numerados en la calle Salta 184 o en todas las buenas tiendas.*

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

LOS HIJOS SON ALEGRIA Y NO ESCLAVITUD

DICEN las madres con mucha frecuencia: "Yo soy esclava de mis hijos." ¿Y qué otra cosa puede ser? Si es esclava, ¿qué más dulce esclavitud que ésa? Es justamente el único deber que carece de esclavitud.

De los hijos somos obligadas compañeras, servidoras, amigas, niñeras, cocineras, cualquier cosa menos esclavas. Contraemos deberes al traer hijos al mundo, y por muchas tareas que realicemos no hemos realizado ni la mitad de lo que les debemos, de lo que ellos merecen. ¡Esclavas somos las mujeres de mil cosas inútiles y tontas de la vida, eso sí!

La que se queja de ser esclava de los hijos suele serlo de la moda, del auto, del qué dirán, de la vanidad... ¿Y no vale el hijo más que cualquier cosa de las que acaba de enumerar y que con tantas víctimas cuenta? En suma: ¿no somos, acaso, esclavas de todo, desde que nacemos hasta que morimos?

Se adueña de nosotros el amor, los afectos, los defectos, las joyas; ¡todos nos hacen sus esclavos! ¿Es que la ambición no es acaso un pulpo que nos devora, que nos esclaviza?

Ni la familia ni los hijos nos hacen esclavos. Esos son deberes, cariñosos y nobles deberes, que cuanto más les damos, más debemos darles.

•

RECUERDO Y OLVIDO

AUNQUE no nos recuerden, recordemos. No hagamos reproches a quienes nos olvidan. Recuerdo y olvido es cosa lógica de la vida, y es, además, patrimonio de cada ser. Hay gente sin memoria, sin añoranza, que mira siempre adelante, sin volver la vista a lo que fué.

El pasado es el sol que cae en el horizonte; el presente es el sol que nace. Muchas almas frías, olvidadizas por heladas, precisan de los ardientes rayos del sol para entibiarse; otras, en cambio, llevan la calidez en el alma, en recuerdos siempre vivos; ésas bien pueden vivir a la sombra, sin luz de sol. Calor de afectos en el alma, recuerdos que acompañan, vida que vuelve a vivirse, amores que resurgen, dichas que pasaron y que aún acarician el corazón. La vida es, sin duda, del que sabe recordar.

Privilegio el recuerdo de las almas escogidas y refinadas. Privilegio el olvido de las almas secas y frías.

•

NO HABLES TANTO...

HAY mujeres llenas de encantos, de bellezas y, sin embargo, no [illegible] en ninguna parte: ni en el amor ni en la amistad. Plenas de condiciones, van solas por la vida. Es que no vigilan su terrible mal: "el de mucho hablar". Sin averiguar nada, hablan, hablan, juzgan y prejuzgan. Acusan sin razón, piensan mal de todos y de todo.

Comentan, conversan, hasta se traicionan a sí mismas, porque en el afán de hablar, hablan hasta de lo propio. Son desleales con ellas y con sus afectos. Y luego acusan de deslealtad a las otras, a las amigas. Escuchan el chisme, le dan cabida en el oído y en el corazón, y el chisme escuchado es el veneno para el alma: mata los afectos, las estimaciones, rompe el culto, destruye el respeto. ¿Por qué no ser lealmente clara? Por qué no llamar a la amiga y preguntarle: ¿por qué esto?, ¿porqué aquello?.

Lo más desleal, a simple vista, es en el fondo lo más bueno, lo más correcto. Pero la falta de aclaración da lugar a la más ruin interpretación. Encerrar al afecto, a la amistad o al amor en el círculo sucio del chisme y del comentario es ridículo, y es tonto para quienes tienen condiciones para ganar afectos o amores.

EL CURA BROCHERO

Por E. M. S. DAÑERO

PROBABLEMENTE es la suya, con la de fray Mamerto Esquiú, la existencia más evangélica que floreció en el siglo pasado en suelo argentino. Vivió para los humildes y con los humildes convivió. Les sacrificó todo, desde el brillo de una carrera eclesiástica iniciada como el mejor entre los mejores, hasta el perfil de su propia personalidad, que allanó, vulgarizó ex profeso, y hasta disminuyó para que no chocara con la modalidad y el vivir de los campesinos serranos, a los que se propuso llevar la fe y la cultura.

El padre Brochero, a caballo de su macho malacara, poncho sobre los hombros y chambergo cubriendo su cabeza de criollo perfil, recorriendo los caseríos del departamento cordobés de San Alberto, allá entre montañas y ríos de escarpado lecho, es la imagen de la fe cristiana y la estampa del espíritu criollo: altivo y varonil, íntegro y decidido, ya se trate de empresas del espíritu como de obras meramente terrenales.

Una estatua, rara entre nosotros, en medio de la plaza de la apacible población que hoy lleva su nombre, y que antaño fué la de Tránsito, a la que dió vida y categoría, nos recuerda a este sacerdote que más ha vulgarizado la otra imagen, la que lo popularizó en la República en aquellos días—ya remotos,—cuando don Ramón Cárcano lo presentaba como un ejemplo a la consideración de los argentinos.

Pero, hay que decirlo: el padre Brochero no ha tenido mucha fortuna con la posteridad y más allá de las montuosas fronteras del departamento. La curiosidad inconsulta de unos, la irreverente picardía de otros, periodistas y novelistas, haciendo abstracción de su admirable existencia y de su inmensa obra civilizadora — material y espiritualmente civilizadora,—lo han presentado como un cura vulgar, de fértil ingenio para el dicharacho, de ordinaria expresión y de desbordante y no siempre edificante motivo para la anécdota.

El padre Brochero, jinete en su macho "malacara".

Afortunadamente, allí están la evidencia y el recuerdo, y en la boca de los hijos y los nietos de los que fueron sus fieles, sus adictos y sus amigos, palpitan aún la emoción y el agradecimiento.

Para la fe, con una pertinacia apostólica, estableció los ejercicios espirituales, dotándolos de edificios y capillas, de alojamientos para los peregrinos y locales para escuelas.

Para el progreso de la región proyectó líneas ferroviarias y esbozó diques; trazó caminos y construyó puentes.

El dique de la Viña fué una concepción suya, y hasta la toponimia local, en lugares como "la Cuesta del Cura", nos dice de lo que hizo y soñó realizar.

Caminos, diques, ferrocarriles, escuelas, por un lado; capillas y lugares de recogimiento hasta los que arrastraba, convencidos y sumisos, a los más reacios, por el otro. Y siempre, con decisión, hablando con palabras simples y directas, incitando con el ejemplo de una hombría de bien incontaminada; un desprendimiento de apóstol y ferviente patriotismo.

Cura de a caballo, apóstol de acento varonil, soñador como pocos, ¿no es una injusticia que se le haya dado a conocer como un simple clérigo de pueblo, dicharachero y anecdótico? ¿No ha llegado acaso la hora de enterrar sus anécdotas y rever su vida ejemplar y su obra civilizadora incomparables?

Dígalo hoy—
"¡YO TAMBIÉN COMPRARÉ IPANA!"

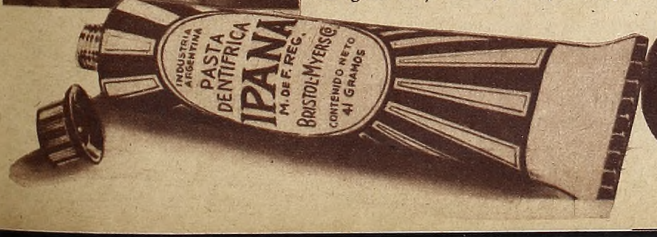
Devuelva a su sonrisa ese brillo perdido. No descuide esa manchita roja en su cepillo de dientes. Dé a sus encías el mismo cuidado que a sus dientes.

¿ENSEÑA Ud. a su familia, a sus amigos y a su prometido una linda y atrayente sonrisa? Si no es así ¿por qué no hace algo para cambiarla? Recuerde esta simple verdad — que en estos días de comidas blandas y cremosas, sus encías necesitan tanto cuidado como sus dientes.

Si su cepillo de dientes se mancha de rojo — de sangre, *consulte a su dentista inmediatamente*. Puede que no sea serio, *pero deje que él decida*. Probablemente su diagnóstico será simple — "encías y dientes privados de ejercicio por las comidas modernas, muy blandas y cremosas", y como muchos otros le recomendará adoptar Ipana y masaje.

Pruebe la Pasta Dentífrica Ipana — *hoy mismo*. Cada vez que se cepille los dientes con Ipana, hágase un pequeño masaje en las encías con la misma pasta y cepillo. Porque Ipana, por su composición especial, limpia los dientes perfectamente y con masaje, mantiene a sus encías en su estado normal. Con Ipana Ud. tendrá una sonrisa como Ud. la desea — *brillante, hermosa . . . y sana*. Medio centímetro de pasta Ipana es suficiente para cepillarse los dientes. Es muy económica.

Dígalo hoy — "¡Compraré Ipana!".



Ahora a $0.80 m/n el tubo

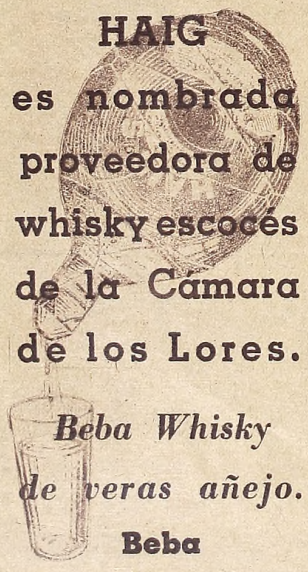
¡Deje que Ipana y masaje aumenten el encanto de su sonrisa!

Pasta Dentífrica
IPANA

¿Se acuerda usted?

AÑO 1906.

La destilería HAIG es nombrada proveedora de whisky escocés de la Cámara de los Lores.



Beba Whisky de veras añejo.

Beba

Dimple Scots JOHN **HAIG**

Los Sabios

suelen pagar su ciencia con la vida

Por NATALIO RUFINO

EL día que Max Pettenkofer tomó un brebaje en el que había volcado abundante cantidad de bacilos del cólera tenía setenta y cuatro años. Lo rodeaban sus colegas y sus discípulos, angustiados y espectantes, muchos de los cuales le rogaron que les permitiera a ellos realizar el terrible experimento; pero el sabio alemán los rechazó, triunfó de la enfermedad y demostró que el hombre de ciencia jamás debe temer por su vida cuando se trata de hacer algún valioso aporte a la lucha contra las enfermedades.

En realidad, el sabio y famoso higienista de Munich no fué el primero en realizar tan abnegada experiencia. Para consuelo del torturado espíritu humano, la historia está llena de estos ejemplos, que compensan con creces los otros, los que, en momentos críticos, harían renegar de la humana condición.

La serie es larga y en ella hay muchas bajas.

UNO de los primeros fué el médico inglés A. White, que en los días de la invasión francesa, en Alejandría, realizó experimentos con la fiebre amarilla, para la que quería encontrar una vacuna semejante a la variolosa. Murió en la capital de Rosette, el 9 de mayo de 1802. También en aquellos días realizaron ensayos en sí mismos los médicos franceses Bulard y Clot-Bey, conviviendo este último con los enfermos en forma tan estrecha, que se consideró como un milagro el que no contrajera la terrible enfermedad.

El cinematógrafo, en forma novelesca, nos ha mostrado algunos casos de abnegación memorables y en los que participaron soldados de los Estados Unidos de Norte América al luchar contra el paludismo. Desde 1880, en que Laveran descubrió en Constantinopla el parásito de la malaria, la actividad de los investigadores ha sido constante y la labor abnegada: el inglés Ross y su ayudante Appia se expusieron a la picadura de los mosquitos e hicieron valiosos aportes. Como éstos, los italianos Grassi, Sola y Bignani tampoco titubearon en soportar las molestias consiguientes.

LOS hombres de ciencia no vacilan, y en beneficio de la humanidad brindan no sólo su propia sangre, sino la de sus hijos. Eso hizo Patricio Manson, fundador de la Escuela de Medicina Tropical de Londres, que hizo infectar a su hijo, de veintitrés años, con mosquitos, estudiando en él todo el proceso de la enfermedad.

Dutton, miembro de la Escuela Tropical de Liverpool, apenas cumplidos los treinta y un años, pereció en el Congo víctima de la fiebre contraída en uno de sus experimentos de investigación de la enfermedad del sueño, cuyo parásito había sido descubierto por David Bruce, y Max Taute, para confirmar sus teorías sobre la acción de la mosca *tse-tsé* sobre el organismo humano, se expuso repetidas veces a sus picadudras.

El médico ruso Motschutkowski, en 1876, soportó todas las molestias y peligros del tifus, después de inoculárselo, dispuesto a demostrar que la sangre del enfermo contiene el agente patógeno. Y el norteamericano H. T. Ricketts, en Méjico, y el austríaco Prowazec pagaron trágico tributo a su afán de investigación.

NO han faltado las mujeres, y en la lucha contra el mismo mal hay que incluir el nombre de Helena Sparrow, cuya vida corrió grave riesgo en 1921.

América, nuestra América, tuvo su héroe en el joven médico peruano Daniel A. Carrión, quien en 1885 se expuso al contagio de la enfermedad producida por el *Bartonella bacilliformis* y que actualmente lleva su nombre.

Este mal, casi siempre mortal, se presenta en algunos departamentos de aquella república, sin que se conozcan claramente en el presente ni su tratamiento ni su profilaxis.

Carrión la adquirió deliberadamente y fué anotando él mismo el curso del implacable mal.

Su historia clínica es uno de los más emocionantes documentos de la historia de la medicina.

El cirujano John Hunter, en 1767; Benjamín Bell, en 1801, ambos ingleses; el francés Ricord; el austríaco Schwediauer y su colega Lindeman inician la serie dramática de otras investigaciones, de las que el contemporáneo Levaditi es hermoso y confortador ejemplo.

La ciencia no tiene miedo.

Es valiente con frialdad, por cálculo y conveniencia.

Su heroísmo es, por eso, sublime.

Cárceles de mujeres

(Continuación de la pág. 28)

total de profesoras e instructores.

Todo lo dicho prueba de un modo irrefutable que estas admirables hermanas en la Argentina no han evolucionado como sus correligionarias en Estados Unidos y otros países, donde cursan estudios superiores, especializándose en reeducación de la mujer.

Una cosa era la cárcel de mujeres en el siglo XVII y otra debe ser en el siglo XX.

La higiene más elemental es totalmente desconocida, no existiendo ni la sala comúnmente llamada enfermería con una persona especializada al frente. Para seguir cualquier tratamiento — hasta el de las inyecciones comunes — hay que llamar a la Asistencia Pública, y en la mayoría de los casos, un agente hombre lleva a la enferma al hospital, donde la vigila hasta su regreso. Muchas de las superioras desean mejorar las instalaciones, quejándose amargamente de la insuficiencia de sus recursos.

En el único Congreso Social realizado en Buenos Aires pedí la creación urgente de salas independientes en algún hospital, visitadas exclusivamente por mujeres y el médico jefe.

Algunas de estas casas de provincias llegan a la fantástica cifra de quinientas mujeres de todos los tipos y todas las edades, lo que representa un problema formidable sin solución, debido a la forma en que se está llevando.

En La Plata, por no entrar en más detalles sobre otras provincias, encontramos la mejor cárcel de la Argentina; la Casa de Olmos, buen edificio moderno, con mucho aire y luz en medio de un antiguo parque, dirigida, también, por las hermanas del Buen Pastor. En esta misma casa existen aún, por carencia de otro local, un gran grupo de menores delincuentes, abandonadas y atrasadas mentales, que esperamos algún día, muy próximo, verse subdivididas en locales adecuados.

✶ La cárcel de Buen Pastor de la ciudad de Buenos Aires está muy lejos de lo que nuestra capital merece cuando se le compara al edificio público más sencillo. Aquí sí que puede decirse que las mujeres han sido olvidadas. En estos últimos años se acaba de hacer lo humanamente posible blanqueándola, higienizándola, agregándole un taller de costura, pero falta un edificio moderno, más bien hospital que cárcel, que reúna las condiciones necesarias. La gran novedad de esta casa consiste en que la mayoría de las menores han sido conducidas al flamante Hogar Santa Rosa.

La otra cárcel depósito de la capital es, en realidad, un especie de hotel donde entran y salen las delincuentes sin clasificación alguna. Las monjas se concretan a mantener el orden y la tranquilidad.

✶ Como vemos, al recorrer estas líneas, las recluídas no han sido examinadas medicalmente — como se entiende hoy; — no han recibido ninguna educación, ni se ha hecho nada para estudiar su caso individual, o para reeducarlas y prepararlas de un modo lógico con miras a su futuro regreso a la sociedad. En vez de aprovechar esta ocasión única de disminuir el analfabetismo entre los adultos, salen casi igual que a su entrada con el mínimo caudal de conocimientos, incapaces de reorganizar su vida moralmente. Desgraciadamente su mentalidad sólo las conduce a los cinematógrafos, donde no hace falta leer ni pensar.

Tener personas encerradas que vuelven a la vida con las manos vacías, sin una base sólida y profunda, es sólo crear un nuevo grupo, dentro de la sociedad, de seres, más que inútiles peligrosos, que van a aumentar el número de los desequilibrados, y lo que es mucho peor, de los profundamente descontentos.

usando el lápiz labial Atkinsons con la consistencia que más le agrade! Este lápiz perfecto será para Vd. todo un hallazgo — delicadamente perfumado e indeleble, resulta muy duradero y económico. En 3 soberbios tonos: Claro, Mediano, Mandarina. Precio: $ 1.80.

Lápiz Labial
ATKINSONS

ALP-8

La Vida es un Torbellino

Las damas y niñas que viven una **ACTIVA VIDA SOCIAL,** *cuidan* **ESPECIALMENTE SU CUTIS,** *alimentándolo con* **"VITAMINA CUTANEA"**

A la hora del té, la señorita **María Clementina Villegas** charla con la señora **Estela Ayarragaray de Villegas** y la señorita **Celia Pasman.** Como tantas otras niñas de su grupo social, la señorita Villegas ha adoptado **el más moderno de los métodos** para hermosear el cutis: alimentarlo con las insustituibles Cremas Pond's C. y V. que contienen la "Vitamina Cutánea". "Las encuentro maravillosas" — dice.

La señorita **Celia Pasman** haciendo "footing" en "El Cortijo", la magnífica quinta de la señora **Peña de Uribelarrea** en Martínez. "Con la Vitamina, Cutánea, las Cremas Pond's resultan aún **mejores para el cutis"** — dice.

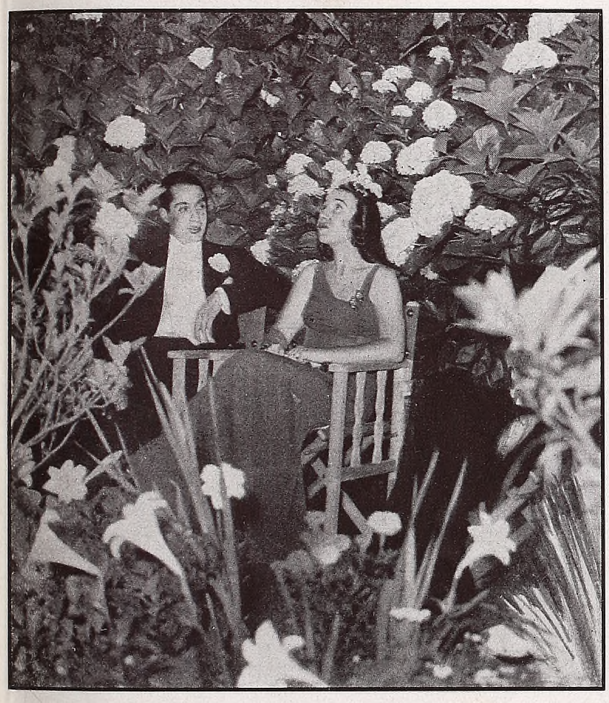
Los deportes y la vida al aire libre son el "hobby" de la señora **Magdalena Uribelarrea de Frías.** "Por su **maravilloso efecto y facilísimo empleo,** usar Crema Pond's con "Vitamina Cutánea", me parece simple cuestión de sentido común" — dice. "Las encuentro insustituíbles para conservar el cutis fresco y suave".

Entre la gente joven que derrocha alegría en las fiestas porteñas, se destaca la señorita **Josefina Vivot.** La señorita Vivot practica muchos deportes, pero las Cremas Pond's C. y V. con "Vitamina Cutánea" mantienen su cutis terso. "Es muy sencillo" — dice — "Con las cremas Pond's mi cutis **no se reseca".**

La "Vitamina Cutánea" es imprescindible a la salud de la piel. Cuando ella falta, el cutis se vuelve seco y áspero y cuando le es devuelta, recobra su tersura y suavidad. Experimentos científicos han demostrado que esta vitamina aplicada directamente a la piel, hace que se cicatricen más rápidamente heridas y quemaduras.

Y ahora esta "Vitamina Cutánea" viene en las Cremas Pond's. Aparte de esta nueva ventaja, son las mismas cremas cuya excelencia Ud. ya conoce. Uselas como siempre, de noche, de mañana y antes de maquillarse. Se venden en los mismos potes, al mismo precio. Asegúrese que los potes lleven las iniciales S. V. "Skin Vitamin" o sea Vitamina Cutánea.

El compromiso de la semana



HA sido formalizado el compromiso matrimonial de Elena Pirovano Martel con Antonio F. de Uribelarrea, pareja que se halla vastamente vinculada y rodeada de grandes afectos en la sociedad porteña. Con motivo del compromiso, la prometida recibió en casa del doctor Jorge E. Coll y su señora, María Martel, el saludo de sus relaciones, lo que dió margen a una de las notas sociales destacadas de la semana en curso.

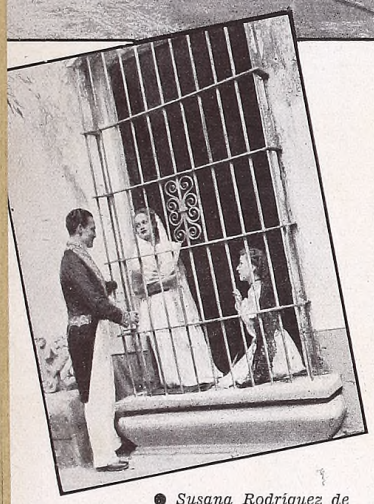
Fotos Wilenski y "El Hogar".

EN EL MUSEO PERPETUA UNA PASADO

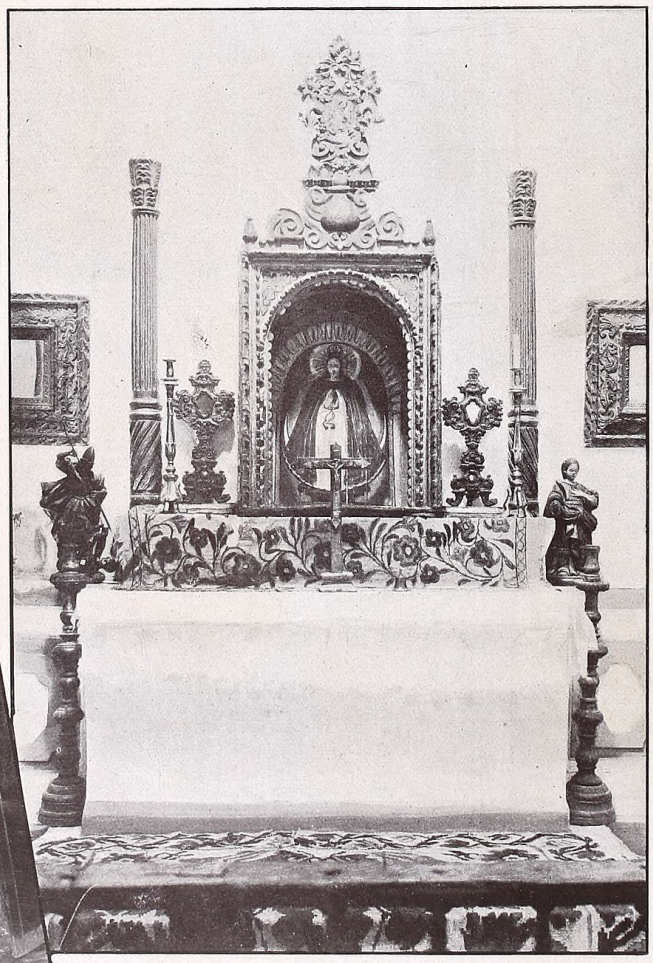
CORDOBA, la vieja Córdoba de los virreyes, aristocrática, teológica y doctoral, pervive intacta en el bello y vetusto caserón, verdadera joya de arte colonial, que fué palacio del marqués de Sobremonte.

Convertida en museo de arte colonial, la histórica residencia del virrey encierra inapreciables recuerdos de su ilustre morador, a los cuales se agregaron las cuatrocientas piezas de la valiosa colección donada por el doctor Jacobo Wolff, ex director de la institución, a quien luego reemplazó el erudito historiador y meritísimo sacerdote, presbítero Pablo Cabrera. Fundado el museo por iniciativa de don Ramón J. Cárcano y el presbítero Jerónimo La-

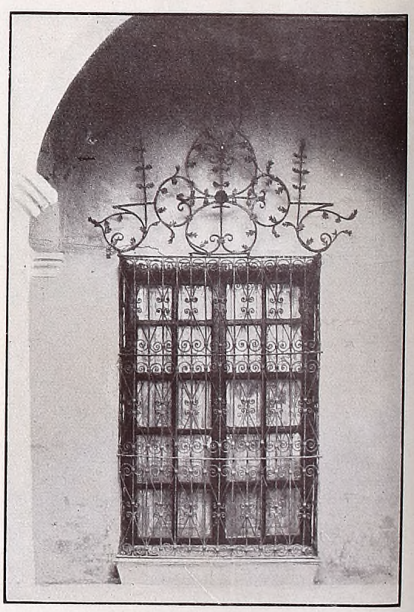
● *La típica fachada del palacio del virrey Sobremonte, en el que está actualmente instalado el Museo Colonial de la Provincia.*



● *Susana Rodríguez de la Torre, hoy señora de Córdoba, Olga Machado y el señor Vera Barros reproducen junto a la clásica reja una escena de despedida.*



● *El oratorio de la residencia, reconstruido sobre documentos de la época colonial que se refieren a los detalles interiores del palacio.*



● *Reja de prolija labor decorativa perteneciente a la residencia del virrey Sobremonte.*

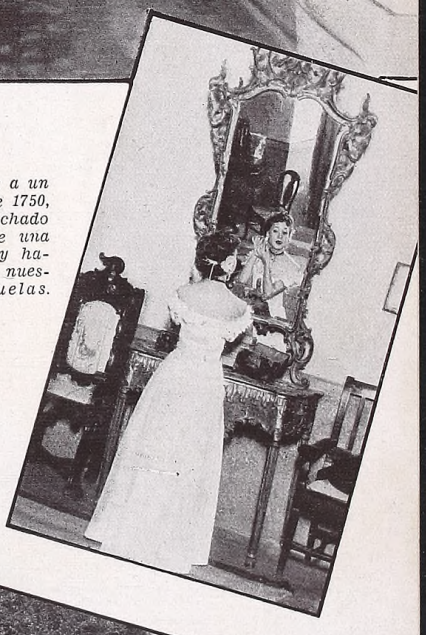
● *"Una lección de catecismo", estampa interpretada por Carmen Paz Torres Cabrera, hoy señora de Torres Ferrer, y una típica criadita*

Composiciones de Francisco Cárdenas.

SOBREMONTE SE EPOCA DEL ARGENTINO

vagna, la bella residencia cordobesa conservó el sello tradicional de sus antiguos interiores. El visitante que hoy recorre las salas del palacio del virrey evoca sin esfuerzo la época en que los tapices venidos de España, las gruesas alfombras incásicas, los objetos decorativos, los grandes candelabros de plata y las arañas de cristal se reflejaban en espejos y cornucopias junto con las figuras de casaca y espadín, o de miriñaque y peinetón, en las estancias aromadas de canela y de nardo, señoriles esencias, quemadas en la lumbre de los grandes braseros de plata maciza. Es así cómo, en la presente nota, niñas y caballeros de nuestra sociedad evocan sobre los fondos suntuosos del admirable y viejo palacio cordobés las románticas estampas de otros tiempos ya desaparecidos.

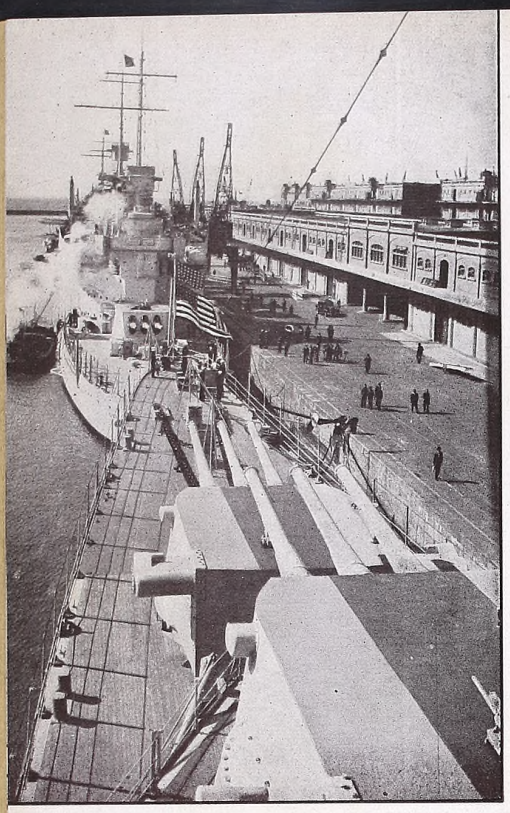
● *Interior del zaguán del actual museo, interesante exponente de arte colonial.*



● *Frente a un espejo de 1750, Olga Machado reproduce una pose muy habitual de nuestras abuelas.*

● *El patio de la casa del virrey, una de las dependencias más bellas y evocadoras de la antigua y señorial residencia.*

● *Otra deliciosa viñeta, revivida por la señora Carmen Paz de Torres Ferrer.*



EN HONOR DE LOS MARINOS NORTEAMERICANOS

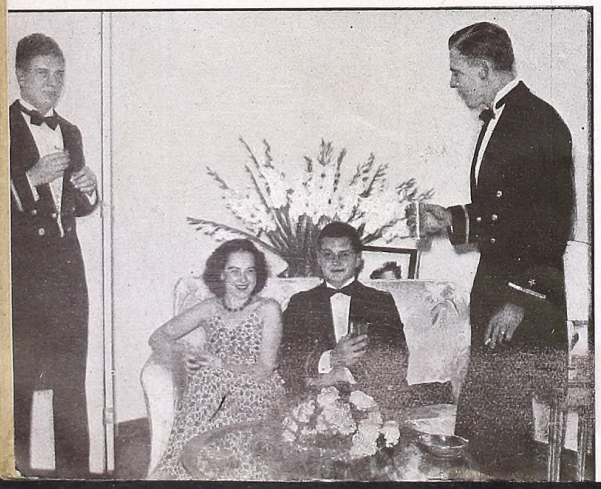
● *Leonor Vivot Cabral, el dueño de casa. Edward Pierce Maffitt, Sara Barreda Venn. el alférez Shamus y el teniente Grant en un momento de la fiesta.*

DURANTE la estadía en nuestro puerto de los buques "San Francisco", "Quincy" y Tuscaloosa", que integran la séptima división de cruceros de los Estados Unidos, los marinos norteamericanos fueron objeto de numerosos agasajos, testimonio de las simpatías que se han granjeado entre nosotros. Entre las fiestas organizadas en su honor figuró el cocktail party ofrecido por el secretario de la embajada de los Estados Unidos, Edward Pierce Maffitt y su señora, Katherine Mulvane, en su residencia.

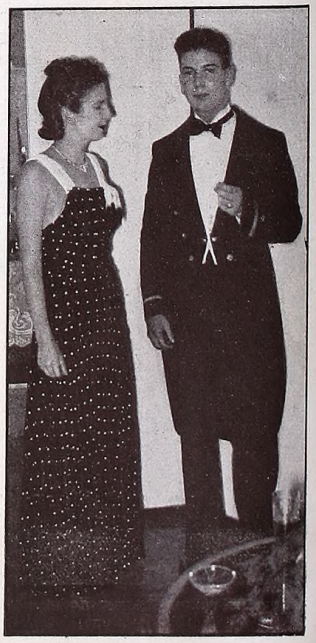
● *Lila Barreda Venn y el teniente Sherry Mc Cadam.*

● *El teniente Shamus, Elsie Urdániz, Josefina Vivot Cabral y el teniente Gordon Crosby.*

● *El alférez Kenny Brown, Margarita Kenny, y los alféreces Kissinger y Shamus, en la residencia de los esposos Maffitt Mulvane.*



● *Elsie Urdániz y el teniente Leahy.*



● *La dueña de casa, Katherine Mulvane de Maffitt, y el alférez Kenny Brown.*

Fotos de "El Hogar"

simplex

Particulares

HEBRAS RUBIAS

35 ctvs.

Satisfacen más

porque sus finos tabacos amarillos, tratados conforme a una

NUEVA Y MEJOR TECNICA,

rinden todo su sabor y fragancia.

V.F. Grego Manufactura de Tabacos "PARTICULAR"

TYRONE POWER ELIGE A LAS MUJERES MAS INTERESANTES DEL MUNDO

A pedido de una revista norteamericana, el galán número uno del cinematógrafo ha elegido las diez mujeres que considera las más interesantes del mundo y explica el porqué de sus preferencias.

Tyrone Power

La duquesa de Windsor. En un mundo turbulento y materialista ha puesto un poco de romance, demostrando a miles de muchachas que el cuento de la Cenicienta no es un mito.

Dorothy Parker. Su nombre es sinónimo de ingenio y espiritualidad, y se le reconoce como una de las mejores escritoras de cuentos cortos, y argumentista de cine que tiene en los actuales momentos Norte América.

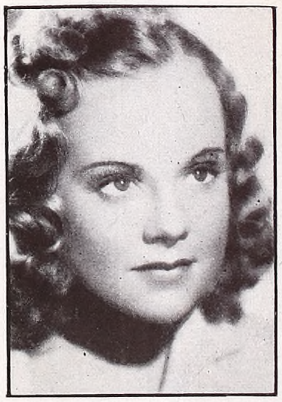
Helen Hayes a quien vemos aquí con su hija Mary. Al representar "Victoria Regina" durante tres estaciones con teatros completos, reedita sus éxitos y sus desvelos por el arte escénico.

Helen Keller. Sobreponiéndose a su desgracia de ser ciega, muda y sorda, mostró coraje, inteligencia y perseverancia. Ninguna mujer merece tanta admiración como ésta entre las que aquí se elogian.

Ruth Bryan Owen. Un gran paso en la emancipación de las mujeres. Como ministro de Norte América en Dinamarca, ha demostrado que las mujeres pueden actuar tan bien como los hombres en la política internacional.

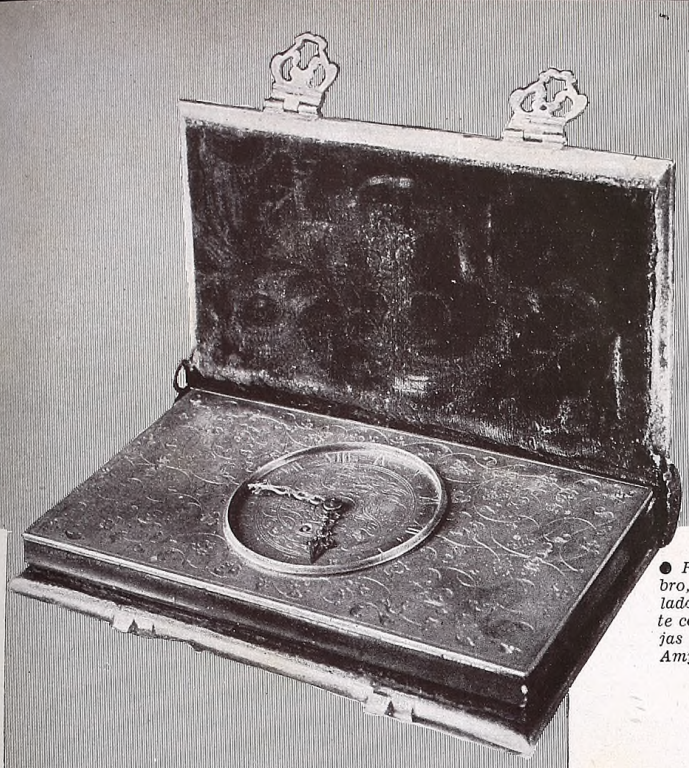
Anne Lindbergh. De una vida tranquila y aislada pasó a ser la indispensable compañera del gran aviador participando en todos sus riesgos. También escribió un libro que ha sido muy celebrado.

Margaret Mitchell (autora de "Gone with the wind"). Mientras escritores de larga experiencia y gran talento trataban en vano de crear la gran novela americana, esta mujer totalmente desconocida escribió el esperado libro.



Sonja Henie. Su carrera es una de las más brillantes que se conocen. Creó una nueva forma de arte al combinar el patinaje y el ballet. Se ha convertido, así, en una gran atleta sin perder ninguno de sus atractivos femeninos.

Madame Chiang Kai-Shek (esposa del generalísimo chino). Frente al desastre que azota a su país, esta valiente mujer demostró que podía afrontar tan desesperada situación ofreciendo al pueblo chino su ayuda física y moral.



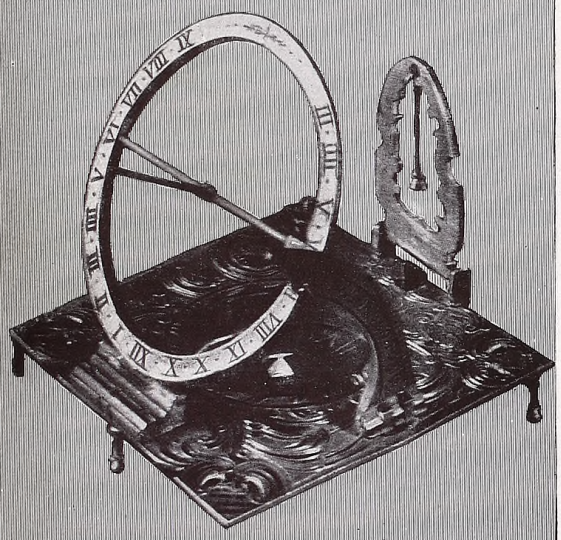
● *Reloj de mesa, en forma de libro, tapas de acero grabado y calado, fondo de terciopelo. Cuadrante con arabescos sobre cobre y agujas caladas. Firmado Js. Coulin y Amy Bry a Geneve. Siglo XVIII.*

● *Caja de cobre, ovalado, de un reloj primitivo de principios del siglo XVI, con ambas tapas grabadas.*

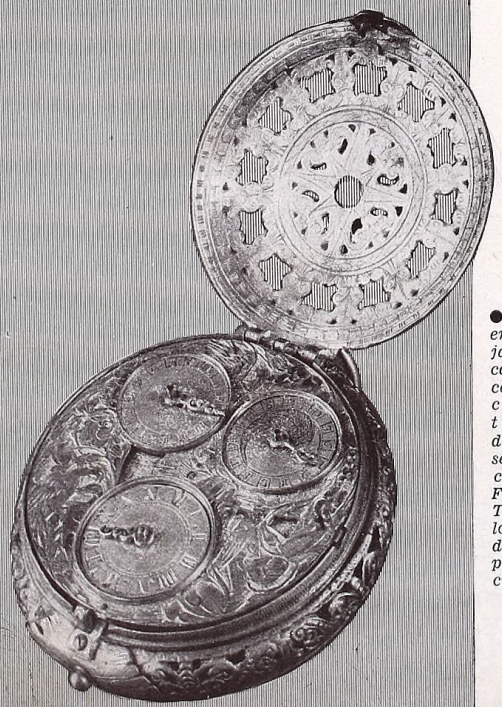
● *Reloj de mesa, caja, cuadrante y platina de bronce dorado grabado. Movimiento a una sola aguja. Firmado Sourdeval. Fines del siglo XVI.*

LOS RELOJES ANTIGUOS A TRAVES DE UNA VALIOSA COLECCION ARGENTINA

Por JOSE DE ESPAÑA



● *Reloj de sol de bolsillo con círculo móvil, plomada y brújula. Bronce cincelado, arte inglés, del siglo XVII.*



● *Reloj alemán en bronce, caja y cuadrante calados y cincelados, marcando minutos, horas, días, años, fases lunares y constelaciones. Firmado Peter Thime. El reloj es en estilo del siglo XVI, pero hecho hacia el año 1750.*

POCAS colecciones de objetos artísticos están en condiciones de alcanzar la belleza, el interés histórico y la singularidad de una valiosa colección de relojes antiguos.

La colección perteneciente al ingeniero Manuel J. Escasany, algunas de cuyas piezas reproducimos en la presente nota, revela estas características llevadas a su más alto grado. Conjunto valiosísimo por la escrupulosa selección de sus piezas, esta colección constituye, al mismo tiempo, una de las más selectas y significativas del mundo.

Un sólido y profundo conocimiento de la materia ha presidido, en este caso, la pasión del coleccionista. Desde el primero hasta el último ejemplar ha sido seleccionado y adquirido en vista de bien probadas y definidas características de mecanismo, de época o de valor ornamental. La búsqueda de la pieza única o rara, ha sido llevada con inquebrantable voluntad a través de los numerosos y naturales obstáculos que dificultan y se oponen a la formación de un conjunto tan vasto y tan calificado como el que comentamos. Fruto de largos años y de interminables viajes, la colección del ingeniero Manuel J. Escasany representa, asimismo, una suma de conocimientos especializados, de los cuales no se podría, ciertamente, prescindir en la presentación de sus piezas. Lógicamente, pues, al llevar a cabo la reproducción de un conjunto de relojes antiguos, elegido entre los numerosos ejemplares que constituyen la colección, hemos recabado de su dueño la explicación de algunos aspectos generales de la historia del reloj que sin duda habrán de servir para situar, técnica e históricamente, ante el lector, los interesantes ejemplares que acompañan a esta nota.

En el siglo XIV aparecen los primeros relojes

Contestando a una interrogación nuestra, el señor Escasany comenzó diciéndonos:

— El primer reloj mecánico, propiamente dicho, aparece en el siglo XIV. Su enorme utilidad hace que se active su perfeccionamiento. Los grandes señores, las municipalidades, las comunidades, desearon en seguida poseer uno de esos preciosos objetos, y así se propaló esa nueva industria, a la cual el genio de la humanidad debía prestar, durante siglos, los tesoros de su imaginación, de su arte y de su habilidad manual...

— ¿En qué época aparecen los primeros relojes de bolsillo?

— Hasta fin del siglo XV no se conocen más que los relojeros "en gran volumen" Son los "cerrajeros" que construyen y gobiernan las grandes máquinas de hierro movidas por pesas y destinadas a medir intervalos de tiempo. Sólo la siguiente centuria marca un gran acontecimiento en la historia de la relojería. El resorte a espiral reemplaza ya a las pesas y cadenas.

"El reloj, que durante tres siglos adornó los campanarios de las iglesias, los torreones de los castillos y palacios, se convierte en un instrumento fácilmente transportable, precursor del reloj de bolsillo.

El primer constructor de un reloj de bolsillo

—¿Quién fué el primer constructor de un reloj de bolsillo?...

—*Seguramente Peter Heinlein, que a su muerte fué titulado "urmacher": "artista cerrajero", y que ganó gran fama por sus trabajos de "relojes chicos", fué el primer hombre conocido que hizo un reloj de bolsillo, alrededor del año 1510.*

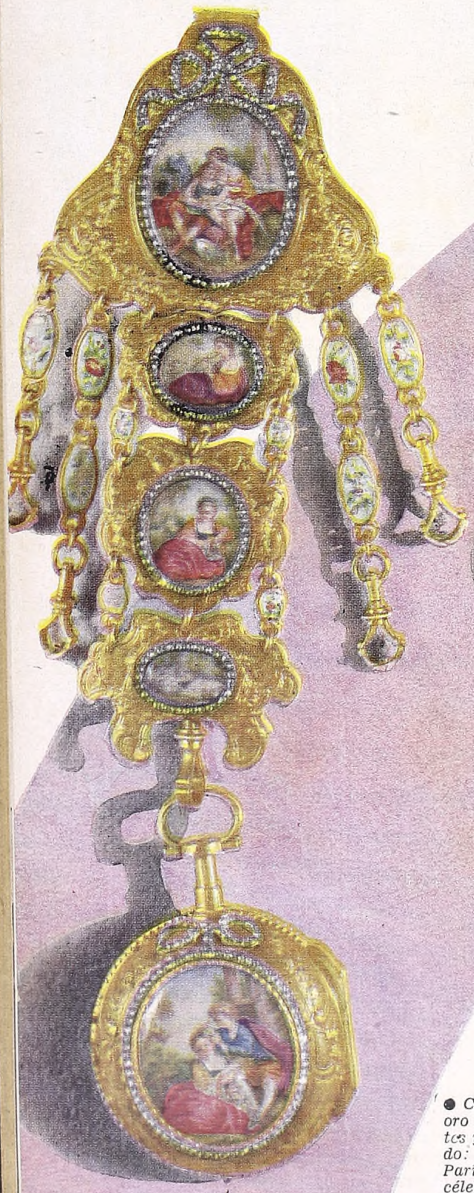
—¿Existen constancias de la obra de Peter Heinlein?

—*En los archivos de Nuremberg, ciudad en que nació Peter Heinlein, consta un encargo de varios relojes hechos para los consejeros de la ciudad hacia 1521; habiéndose descubierto posteriormente un pago de quince florines que le fué hecho por un "musk-aple" dorado con un reloj. Los "musk-aple", o "manzanas para almizcle", eran los frascos de perfume de la época, y se usaban colgados de un collar o de un rosario. Cinco o seis relojes de esta forma son conocidos actualmente, siendo sus poseedores las colecciones Koch, Garnier (Louvre, de París), la Malet y la del Schlos Museum de Berlín. Se podría, pues, afirmar que los primeros relojes de bolsillo fueron de forma esférica y se usaron hasta la mitad del siglo XVI, en que se generaliza el reloj de sobremesa, en forma de tambor.*

—¿Cuáles son las características más notables de los relojes antiguos?...

—*Erróneamente se ha supuesto durante mucho tiempo que el llamado "huevo de Nuremberg" fuera el reloj más antiguo que se conocía; pues la forma ovoide era casi desconocida en el siglo XVI, y no fué común hasta un cuarto de siglo después. Las cajas de esos relojes, los más anti-*

● *Reloj de oro estilo Imperio con figuras en esmalte de colores y contorneado con una fila de brillantes. Firmado Breguet a Paris 1747 - 1823.*



● *Chatelaine y reloj de oro Luis XV con esmaltes y diamantes. Firmado: Julien Le Roy, a Paris, uno de los más célebres relojeros franceses que vivió de 1686 a 1759.*

● *Reloj pequeño de forma ovoidal, en oro y esmalte. Firmado Ls. Duchêne et fils. Ginebra (1790-1820).*

● *Reloj de oro y esmalte con diamantitos, firmado Esquivillon y Dechoudeus. Paris 1775. (Autores de unos muy célebres relojes con autómatas.)*

● *Reloj con esmalte y brillantes, representando a la Diosa Ceres, firmado F. Deroches, a Geneve 1720.*

● *Reloj suizo, caja de oro, cuadrante cincelado y esmaltado, transparente al centro, permite ver el dispositivo de la transmisión a cadena y de la repetición. Firmado Courvaisier Freres, Le Locle 1801.*

guos conocidos, eran de bronce dorado o de hierro, y aunque seguramente las hubo de oro y plata, éstas fueron rarísimas. Llama sin embargo la atención el uso de metales inferiores en su fabricación, ya que poco representaba el costo de una caja de oro en el elevado valor que entonces significaba el mecanismo de un reloj de lujo, que sólo los grandes señores podían permitirse.

—¿Cuál sería, pues, el motivo de esa restricción?...

—El motivo habría que buscarlo en las limitaciones que al empleo de los metales impusieron las Corporaciones. Preciso es recordar que los primeros relojeros, fabricantes de "movimientos", pertenecían a la "Corporación de los cerrajeros", y que el uso de los metales nobles hubiera constituído una transgresión a los derechos de los "joyeros y plateros", protegidos por ordenanzas que obligaban a que el oro o la plata usados en la ejecución de las cajas debía ser vendido y sellado por ellos. A esta sencilla explicación se debe la supervivencia de los relojes de metal de poco valor para ser fundidos.

Relojes de una sola aguja

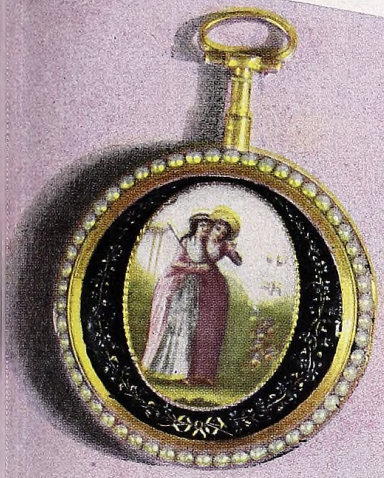
—¿A qué se debe que casi todos los relojes antiguos tengan dispositivos para dar la hora y los cuartos?...

—Todos los relojes primitivos estaban provistos de una sola aguja. Debió pasar un siglo y medio antes de que el adelanto de la relojería permitiera la combinación de horario y minutero. Pocas de estas primeras agujas han llegado hasta nosotros, no pudiendo seguramente resistir la puesta en hora, que se hacía moviéndolas a mano.

Casi todos los relojes del siglo XVI estaban además provistos de alarma o mecanismo de sonería, o ambas complicaciones a

(Concluye en la pág. 72)

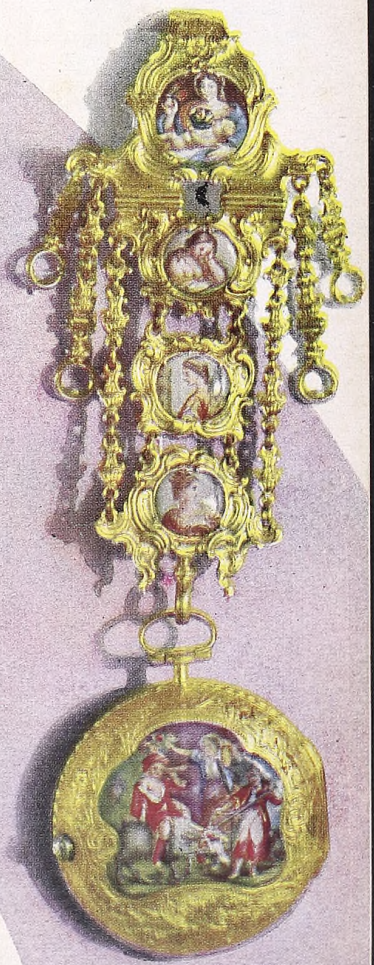
● Reloj pectoral en forma de cruz latina, frente de plata cincelada con motivos religiosos, puntas de lapislázuli. Son conocidos con el nombre de "montres d'abbesse", firmado Fcois. Bohard a Reuves.



● Reloj de oro, estilo Directorio, con esmalte y fila de perlas, firmado L. Duchene, 1790-1820.

● Reloj de oro, calado y cincelado, con caja protectora, ágatas, rubies, esmeraldas y zafiros. Firmado Peter Vincent. London 1750.

● Relojito de oro, en forma de concha, esmaltado en azul y blanco, firmado F. L. Chavanne in Wien.



● Chatelaine y reloj de oro, esmaltes con diamantes, arte francés, firmado Romilly. París 1714-1756.

● Reloj de oro con cuadrante de pequeñas figuras articuladas que se mueven con la sonerie. Los angelitos golpean las campanas, el niño da vuelta la rueda y el hombrecito acerca su herramienta a la piedra de afilar, que también gira.

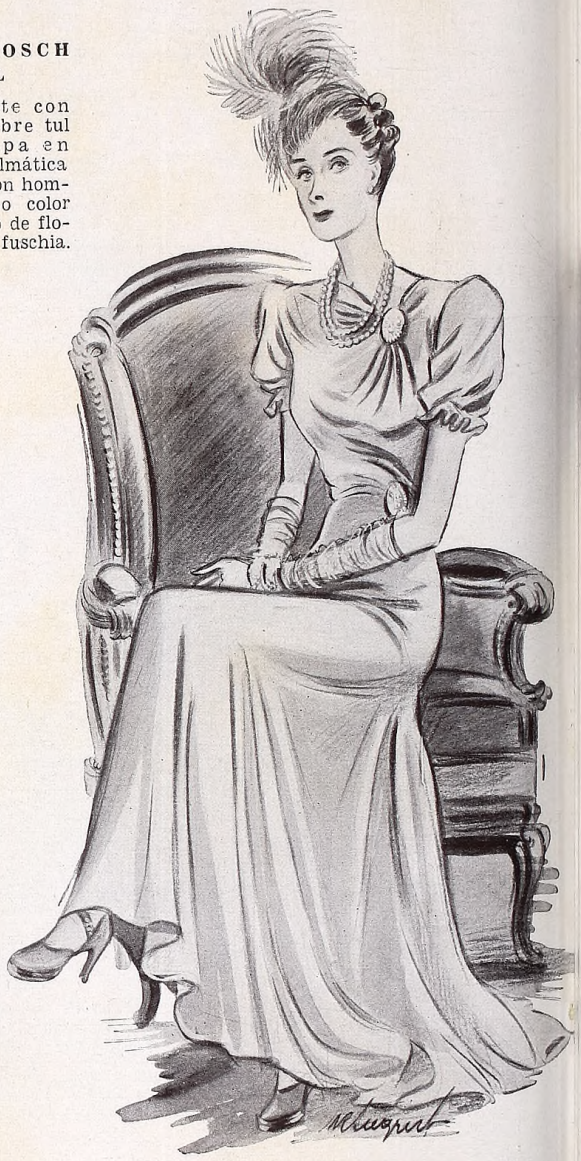
TOILETTES ELEGANTES LAINEZ-

MARIA CARLOTA PERALTA ALVEAR DE GOWLAND

Vestido de satén negro con encaje del mismo color. Lazo de satén en la cintura. Pequeña toca de Reboux, de plumas azules y rojas.

LUCILA BOSCH MAYOL

Vestido celeste con bordados sobre tul aplicados. Capa en forma de dalmática de agneaux, con hombros y cuello color gris. Sombrero de flores celeste y fuschia.



MARIA ELINA PERALTA ALVEAR DE LAINEZ

Creación de Schiaparelli, en rosalba azul pervenche, cuyos pliegues están sostenidos por broches de brillantes. Toca con "aigrettes" en tonos degradés, azul, lila y gris. Guantes de tul celeste, zapatos celestes con suela plateada.

MARIA CARLOTA GOWLAND DE URQUIZA Y ANCHORENA

Conjunto de lana negra con aplicaciones de rojo borgoña, contorneadas con un grueso bordado metálico. Sombrero de antílope y astracán.

JUSTA ESTER DOSE DE ZEMBORAIN

Tailleur de lana negra, de sobria y original elegancia. Realizado en lana negra, con bordados metálicos. Toca de rosas rojas, grises y violetas.

LUCIDAS EN EL ENLACE SOLDATI

Dibujos tomados del natural por MARIA ROSA SIEGRIST, exclusivamente para "El Hogar".

LISA G. DE HIRSCH

Toilette de lainage negro con grandes bordados en mostacilla blanca y rosa. Toca de plumas rojas, rosadas y blancas.

CARLOTA LAINEZ DE ESTRADA

Elegante traje de crêpe cyclamen con bordados mantelassé y sombrero de colores violeta y cyclamen.

SOFIA CRANWELL DE DEMARCHI

Vestido de terciopelo negro y capa de zorros plateados. Toca de fieltro gris con pequeño velo bordeaux.

CAROLA CARCANO DE MARTINEZ DE HOZ

Conjunto muy elegante y sobrio, en satén negro. Blusa y flor rosa. Sombrero negro con adorno rosa. Capa de zorros plateados.

SUSANA PERALTA ALVEAR DE DEL CARRIL

Elegante creación de encaje negro con adorno de arabescos de satén. Toca de antílope.

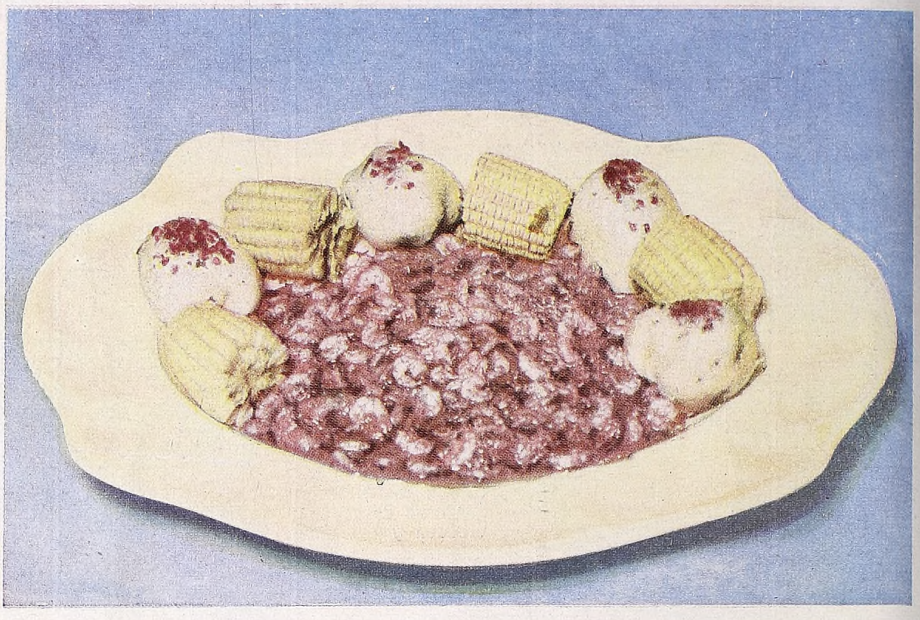
PERFORAR

PERFORAR

PERFORAR

LINEA PARA DOBLAR

CAMARONES A LA PERUANA



Ingredientes: *Un kilo de camarones, una cebolla doscientos gramos de queso fresco (bien gordo), un diente de ajo, ají picante, tres choclos, seis papas, tres cucharadas de aceite, sal.*

Primera preparación: Separar las cabezas de los camarones. Pelar los cuerpos y apartarlos. Pelar luego cuidadosamente las cabezas y pasarlas por un cedazo; reservar la pasta resultante.

Segunda preparación: Poner en una cacerola el aceite, y cuando esté caliente hacer dorar la cebolla y el ajo finamente cortados, luego sazonar con sal y ají picante a gusto, unirle la pasta extraída de las cabezas de los camarones, echar los cuerpos de los mismos y dejar unos diez minutos, mientras se revuelve lentamente para evitar que se pegue. En el momento de servir agregar el queso cortado fino, acompañando con papas y choclos sancochados; salpicar con ají picante. Debe servirse muy caliente.

MONDONGO A LA COLOMBIANA

Ingredientes: *Medio kilo de mondongo, seis choclos, cuatro papas, dos cucharadas de arroz, una cebolla, un tomate, un diente de ajo, cien gramos de garbanzos, cien gramos de arvejas crudas, laurel, orégano, pimentón, aceite, sal.*

Primera preparación: Raspar y lavar bien el mondongo; una vez cocido, cortarlo en pequeños dados.

Segunda preparación: Poner en una cacerola un poco de aceite, cuando esté caliente hacer dorar la cebolla y el diente de ajo finamente picado, un tomate sin piel ni semillas, un poquito de orégano y pimentón; agregar el mondongo, los granos de los choclos, las arvejas y bastante caldo; condimentar con sal. Dejar cocinar veinte minutos y agregarle los garbanzos previamente cocidos y pelados, las papas cortadas en dados y dos cucharadas de arroz; tápese y déjese hervir hasta su completa cocción. Servir en guisera.

COCADA MEJICANA

Ingredientes: *Un coco grande o ciento cincuenta gramos de coco rallado, cuatro huevos, doscientos cincuenta gramos de azúcar, doscientos gramos de crema, el agua del coco.*

Preparación: Quitar la cáscara y la película obscura del coco, teniendo cuidado de no derramar el agua o leche del mismo; rallar la pulpa (en caso de no obtener coco fresco, remojar ciento cincuenta gramos de coco rallado con dos tazas de agua) y batir ligeramente los cuatro huevos enteros con el azúcar y la crema de leche, incorporarle la pulpa del coco fresco con el agua, o ralladura de coco, según lo que se halla utilizado. Ponerlo en pirex enmantecado en horno de regular temperatura por espacio de cuarenta y cinco minutos; dejar enfriar un poco y colocarlo en la heladera para servirlo.

● *En agasajo de Marta Zavalía Bunge, un grupo de sus amistades ofreció una comida en el Alvear Palace. Cabecera de la mesa, en la que tomaron ubicación la obsequiada, Roberto Lynch y José Hernández. En primer término, Victoria Barón Supervielle.*

FIESTA DE GENTE JOVEN

● *Virginia Urdaniz y Manuel Ancizar, que asistieron a la demostración.*

● *Angélica de la Vega e Inés Zavalía Bunge.*

● *Una de las mesas, en que se reunieron Mariano Beascochea, Edgardo Lagos, Raquel Rodríguez Aldao, Thelma Björkman, Alberto Navarro Viola, Felipe Montt, Sara Gutiérrez, Fernando Zavalía y Raquel Navarro Viola.*

● *Ana Justa del Campo y Jorge Oria integraron el grupo de concurrentes.*

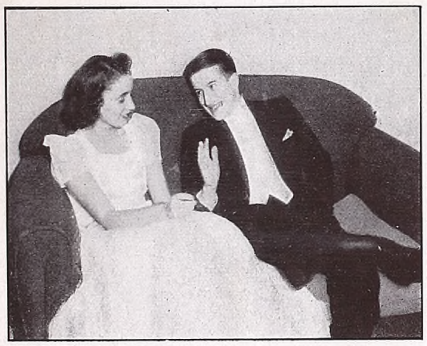
Fotos de "El Hogar".

● *Elsa Vionnet Cullen, cuyo enlace con Gregorio Vergara Oroño fué consagrado en la residencia de la familia de la novia, en Santa Fe, y promovió una lucida ceremonia.*

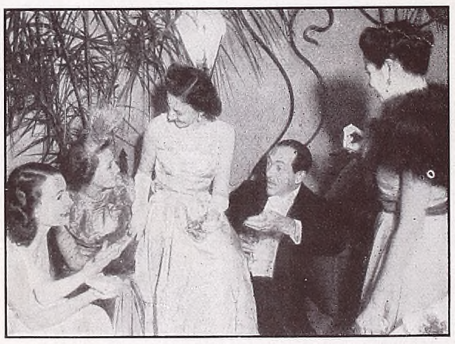
● *La desposada recibe el saludo de Georgina Beltramino Vionnet. A la derecha, el contrayente, Gregorio Vergara Oroño.*

ENLACE VIONNET CULLEN-VERGARA OROÑO, EN SANTA FE

● *Carlos Gómez Cullen, Sara Cullen, Lino Gómez, Ignacio Cullen, Beatriz Aguirre, María Elena Candioti de Sarsotti y Juan Alfredo Arenaza, que asistieron al acto.*



● *Lola Rönsberg y Guillermo Piñeyro.*



● *Tita Byrne Sullivan, Magdalena Caffaratti de Gómez Cullen. María Rosa Zavalla de Vázquez, Ignacio Cullen y Elia Anello Risso.*

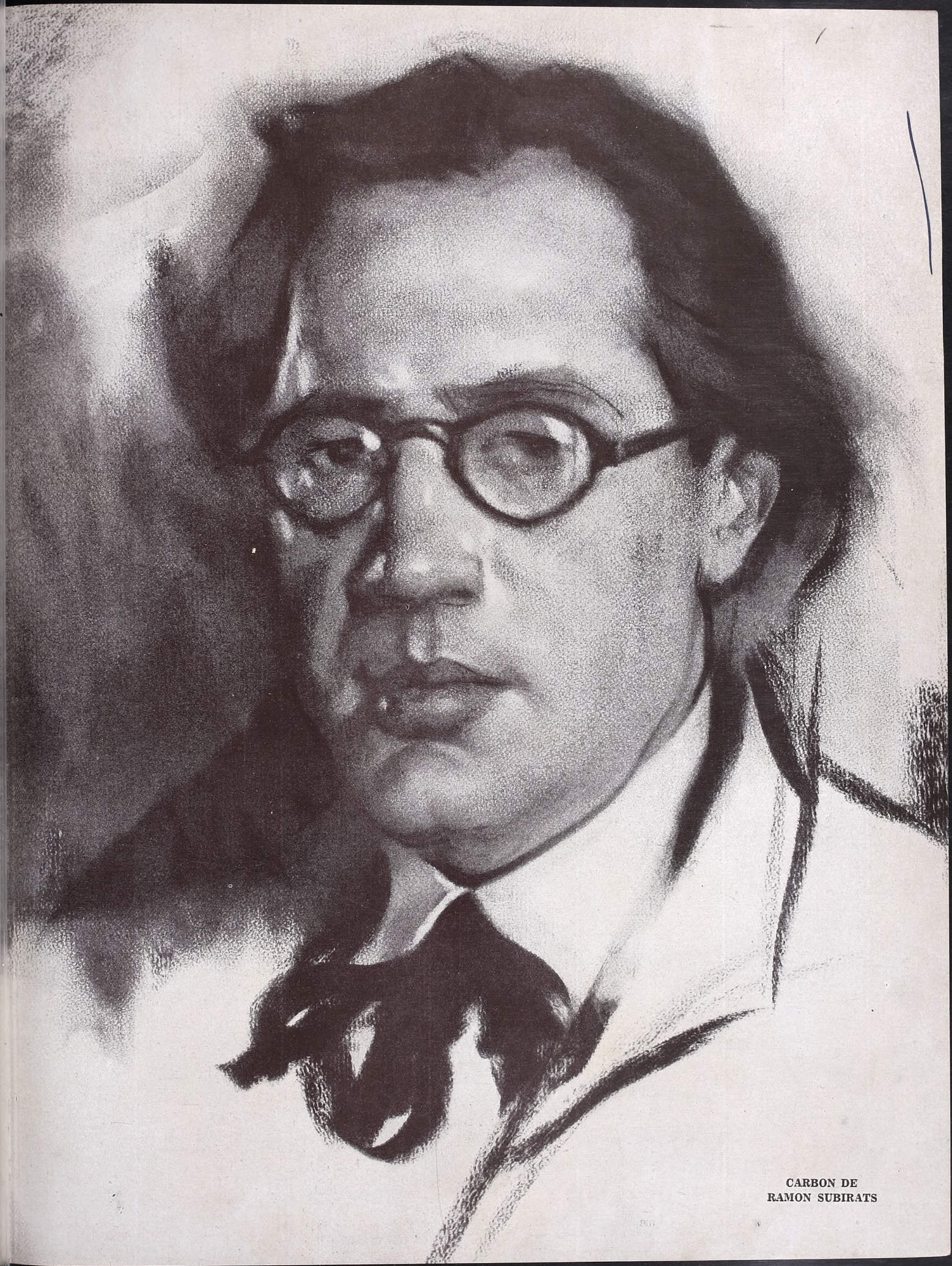
● *María del Carmen Gómez Cullen de Doglioli y Sara Cullen Gómez.*

● *Los novios y su cortejo integrado por Eduardo Beltramino, Jorge Funes, Jorge Cullen, Juan Carlos Funes, Rodolfo Freyre, Eduardo Vionnet, Luis Taberning, Carlos María Vionnet, Sara Cullen, Raquel Gómez Irondo, Dolly Gay Vionnet, Georgina Beltramino, María Isabel Mantaras, Beatriz Aguirre, Elia Anello y Silvia Gómez Cullen.*

Fotos Clement.

SEGOVIA, EL MAGO DE LA GUITARRA

ARTE de magia es el arte de Andrés Segovia. Artífice principal del moderno renacimiento de la guitarra, ha contribuído con su finísima sensibilidad musical y su técnica maravillosa a incorporar ese instrumento, antes relegado al arte menor de lo popular, al conjunto instrumental de la alta música. Belleza perfecta, matización sonora, extraordinaria digitación que roza los límites del milagro, hacen de la guitarra en manos de Segovia lo que el violoncelo es en manos de Casals o lo que representa el violín bajo el arco de Kreisler. Esto explica la consagración mundial de Segovia como maestro de un arte profundo y original de amplio eclecticismo interpretativo. Clavecinistas como Frescobaldi, Scarlatti y Rameau nunca tuvieron un intérprete más extraordinario. Su poder de evocación cuando aborda los clásicos del XVI al XVIII siglo, sólo es comparable a la inspiración, a la ciencia y al brillo con que ataca las composiciones de los modernos: Albéniz, Falla o Moreno Torroba. Aplaudido y consagrado por los públicos del mundo entero, ahora, en su sexto viaje a Buenos Aires, Andrés Segovia brindará a los auditorios argentinos un acontecimiento singular: el estreno de una obra para guitarra y orquesta sinfónica de veinte músicos, escrita especialmente para Segovia por el compositor Castelnuovo. La nueva producción, que será dada a conocer con carácter exclusivo por intermedio de Radio El Mundo, formará parte de los tres conciertos que en el próximo mes de junio celebrará el gran músico español en las audiciones de la mencionada broadcasting argentina.



CARBON DE
RAMON SUBIRATS

JOUVET HABLA EN LA SORBONA SOBRE CONVENCION TEATRAL

PRESIDENTE de la Sociedad de Historiadores del Teatro, Jouvet toma la palabra en la Sorbona. En seguida se disculpa de lo que él considera como una audacia de su parte y expresa su sorpresa de haber sido elegido él, actor, presidente de la docta sociedad. Tan es así que hoy, en semejante situación, se pregunta "si es la fiesta del burro o de los locos", y si no hubiese más bien convenido como título a esta conferencia: "Cuando un actor se pone a pensar".

Jouvet es muy vivaz, y por eso en seguida gusta a toda esa juventud que llena el anfiteatro. Su sinceridad llega a tocar y conquistar de inmediato estos corazones juveniles, cuya propia exaltación halla un terreno amigo. A ellos se dirige Jouvet cuando cuenta las tres preguntas que le hicieron unas estudiantas el otro día: 1ª ¿Es el teatro un arte o un comercio? 2ª ¿Es el teatro realidad o ilusión? y 3ª El actor ¿representa para él mismo o para el público?

Jouvet dice que con esas tres fórmulas se puede establecer la piedra triangular del buen teatro, y evoca la época de sus "debuts" en la escena, cuando no existía aún "el privilegio higiénico y dorado del cinematógrafo". Afirma que hoy, para ser actor, es necesaria una iniciación intelectual de más en más urgente. Ha llegado a sentir que el teatro no es un género literario, pero que en el arte teatral tiene que palpitar lo que hay de más sensible, de más comunicable

Para Jouvet el arte teatral encierra magia y maravilla, porque es donde se une lo real a lo irreal, explicando así una parte del misterio humano; es una comunión en la mentira tomada como poder de ilusión; es la superioridad del hombre sobre los animales, la del actor sobre el resto del mundo. En el arte teatral la utilización de la mentira es como un prisma, cuyo extraño fenómeno transforma la vida con múltiples matices. Actor, autor y espectador realizan con su mutua comprensión la convención teatral, que llega entonces a ser una fundición de humanidad, cuya esencia es de la misma naturaleza. Jouvet cree que la convención teatral descansa sobre lo real y lo espiritual, entre el signo y el símbolo; para él, el teatro no es noble si se ata a la realidad y es noble si sabe elevarse por encima de ella, allí donde el mundo vive y se purifica.

La cara asiática de Jouvet se conmovió apenas de los aplausos que arrancó a cada instante al auditorio. Dijo su mensaje con pasión, con premura, con emoción reconcentrada, matizada por momentos de cierta fina ironía.

PARIS AL DIA

por Marie Pascal

● *En la rue Cambon, la princesa Poniatowski (de soltera la señorita Paula Amor, oriunda de Méjico), saliendo del establecimiento de una famosa modista para la cual trabaja como vendedora.*

JAMES ROOSEVELT ESTRENA UNA PELICULA

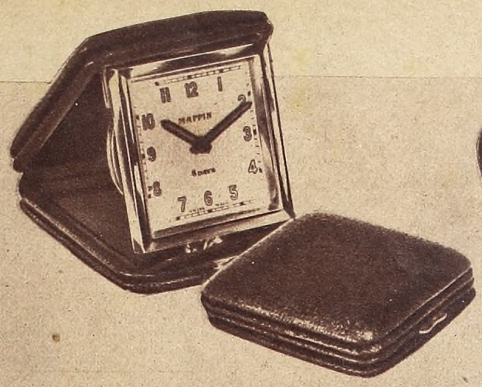
JAMES Roosevelt estuvo sólo un día de paso por París para presentar al público europeo la última producción de su compañía. Es una adaptación a la pantalla de la novela "Wuthering Heights" de la famosa escritora inglesa Emily Bronte. A pesar de las grandes dificultades que ofrecía un tema de tal carácter, William Wyler, director de la cinta, supo expresar con mucho acierto el ambiente de ensueños, de drama y de extrema melancolía que encierra el libro de Emily Bronte.

El "todo París" elegante asistía al brillante estreno, uniéndose en esa manifestación, además del atractivo de un buen espectáculo, la gran simpatía que despierta James Roosevelt. Igual popularidad se notaba esa misma tarde en el "cocktail" ofrecido a la prensa en el Plazza Athenée por la embajada norteamericana, agasajando al ilustre huésped. Nada quiso entender éste cuando se le interrogó sobre política, limitándose a decir que lo mejor que se llevaba de París estaba destinado a sus dos hijas.

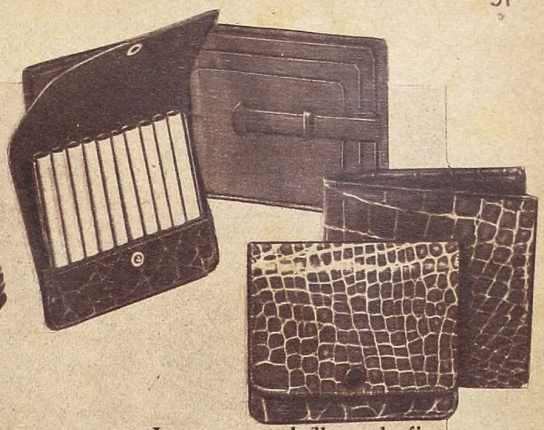
● *Stella Chaliapine, hija del célebre bajo ruso desaparecido, con su esposo el conde Jean de Limur, director cinematográfico, asistieron al estreno de la nueva película de William Wyler.*

Fotos France Presse y Radial Press.

Necessaire para caballero, de cuero de chancho, con útiles cromados y cepillos de macassar. Tamaño cerrado, 23x20x6 centímetros. Fabricación inglesa ..... $ 100.—



Reloj para viaje, 8 días de cuerda, en estuche plegadizo de cuero marroquí. Tamaño 6 x 7 ½ cms..... $ 45.—



Juego para caballero, de fino cuero de cocodrilo importado.
Billetera ..... $ 28.—
Cigarrera para 10 cigarrillos ..... $ 15.—

Costurero plegadizo de fino cuero marroquí, con útiles de calidad. Tamaño abierto, 34 x 16 cms. $ 35.—

Alhajero de cuero fino, con bandejita interior. Tamaño 18 x 13 x 8 cms.; fabricación inglesa..... $ 30.—

Cartera escritorio para viaje, en cuero fino. Tamaño 25 x 20 centímetros ..... $ 28.—

Valija necessaire para dama, de fino cuero marroquí, con útiles de plata inglesa sellada y cristal cortado; tamaño 40 x 30 x 15 cms. Completa con su funda impermeable. Fabricación inglesa .... $ 325.—

Regalos Finos

Si Vd. tiene que efectuar algún obsequio, visítenos sin compromiso. No importa lo que desee gastar; entre la variadísima selección de objetos que exhibimos en nuestros salones le será muy fácil encontrar el regalo más apropiado.

Recuerde Vd. que el sello de Mappin & Webb sobre un regalo es una garantía de calidad, distincion y buen gusto.

Al interior remitimos catálogo gratis.

MAPPIN & WEBB

28 FLORIDA 36 BUENOS AIRES

NOTAS DE ARTE

Don Luis Alvarez, que organizó la exposición de pintura francesa recientemente inaugurada.

Obra del pintor Charles Jacque, que figura en la "Exposición francesa escuela 1830 y moderna, organizada por Luis D. Alvarez" en los salones de la galería Witcomb.

"Santa Margarita. Italia". Fotografía del doctor Héctor Daniel Muñoz, perteneciente a la exposición fotográfica que realiza "Amigos del Arte".

Doctor Héctor Daniel Muñoz, que expone una serie de fotografías artísticas en "Amigos del Arte".

Compañía de comedias infantiles

Las principales figuras de la compañía de comedias para niños Cortesina-Casado, interpretando una escena de la obra "Blanco... Negro... Blanco" de la poetisa A. Storni.

Una de las pequeñas intérpretes de la compañía durante un número de baile.

El conjunto de actores de la compañía de comedias para niños Cortesina - Casado.

Otra escena de la obra "Blanco... Negro... Blanco".

Fotos de "El Hogar".

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE era alrededor del año 1870? Eduardo Wilde y Pedro Goyena. Abogado el uno y médico el otro, recién recibidos e inseparables amigos. Produjose en esa época una ruidosa polémica, que todo Buenos Aires seguía con apasionamiento. Los dos amigos encontráronse frente a frente. Wilde, al elogiar a Estanislao del Campo, con su Anastasio el Pollo, tuvo los gestos más despectivos para la poesía y los poetas en general, anunciando para plazo corto su completa desaparición del género literario.

QUE recogió el guante nada menos que el gran amigo Pedro Goyena, admirador de poetas y poesía? Goyena, el espíritu romántico; Wilde, el espíritu escéptico.

***QUE** Wilde llegó a decir: "La poesía es una cosa inútil, como las pulgas y las sabandijas."? "Con el tiempo y con el aumento de las necesidades nos hemos de dejar enteramente de versos, para ocuparnos de industrias más prácticas y útiles."*

QUE Goyena llegó a contestarle: "Te has metido en un pantano, y no hay más que empujarte un poquito para que te hundas en el."?

***QUE** desde luego, todo esto ocurría en una época donde el buen gusto y la hidalguía no estaban reñidos con las formas, y la polémica no empañó la amistad de estos grandes amigos, y fué durante mucho tiempo la gran comidilla de la familia periodística y literaria de la gran aldea?*

QUE fué en el año 1870 cuando don José de Carabassa fundó su famoso banco en el local de la esquina de Piedad y San Martín?

QUE hacia el año 1882 se mudaba al nuevo edificio de la esquina de Reconquista y Bartolomé Mitre, donde después se levantó el edificio del Banco Alemán Transatlántico?

***QUE** hubo un momento en que el banco tuvo tanta importancia, que podía decirse que la mitad de las fortunas de Buenos Aires se hallaban depositadas en sus arcas?*

QUE don José de Carabassa fué condecorado por el gobierno, ateniéndose a los grandes servicios prestados, con la gran cruz de Isabel la Católica? Ello dió motivo a una gran fiesta social, donde concurrió a saludar al famoso banquero lo mejor de la sociedad porteña.

***QUE** don José de Carabassa se había casado con la hija de uno de sus primeros patrones y después su socio, don Bernabé Ocampo?*

QUE alrededor de 1870 el orador sagrado de mayor prestigio en la ciudad era el fraile dominico padre Ventura Martínez, que predicaba en Santo Domingo?

QUE otro de los grandes oradores sagrados de aquella época, que disputaría el cetro con el padre Martínez, era el presbítero doctor Emilio Castro Boedo, que era cura del Pilar? Fué famoso, e iba gente de todos los lugares a escucharlo. Era, además, un hombre de grandes iniciativas, que siempre conseguía llevar a la práctica. Fué hombre que dió tantos impulsos a su parroquia, que se dijo entonces una frase que se hizo célebre y que habla a las claras del temperamento del padre Boedo: "El Pilar cuenta con dos grandes elementos de progreso: el tranvía de Billinghurst y el cura Castro Boedo.

¿SE HA MIRADO USTED DETENIDAMENTE?

¿No ve su lengua sucia? Ha notado que las personas le huyen o que desvían el rostro? ¿No se da cuenta aún que TIENE MAL ALIENTO O FETIDEZ? ¿Y qué mal digiere los alimentos?

Todo obedece a una sola causa: su ESTOMAGO.

Ud. es culpable de todo lo que le sucede; habitúese, después de cada comida, a tomar una cucharadita de POLVOS DIGESTIVOS "GARBELT" y todas sus molestias desaparecerán como por encanto.

Los POLVOS DIGESTIVOS "GARBELT" constituyen el hallazgo más maravilloso y científico de la época.

Pídalo en las buenas farmacias, y si su farmacéutico no lo tuviese, exija que se lo consiga, o si no, pídalo a la Franco-Inglesa (Sarm. y Florida), L'Aiglon (Callao 200).

¡No arriesgue desagradar por estar pintada! Use Tangee.

¿Sabe por qué Tangee da aspecto natural? Primero, porque NO es pintura. Segundo, porque cambia de color al ser aplicado. Tercero, porque suaviza gracias a su base de crema especial. Pasado ligeramente, Tangee da un tono rosa. Repasado; ¡alcanza hasta el grana intenso! Y, para tono aún más vívido hay Tangee "Theatrical." Con Tangee no arriesga usted jamás ese aspecto pintado que realmente afea—y que los hombres odian. Use Tangee, el lápiz que presta "naturalidad" triunfante.

Es el lápiz de más venta en Estados Unidos mientras las imitaciones no teniendo aceptación allá, buscan venderse en otros países. No las acepte. ¡Exija Tangee!

Pintados

Con Tangee

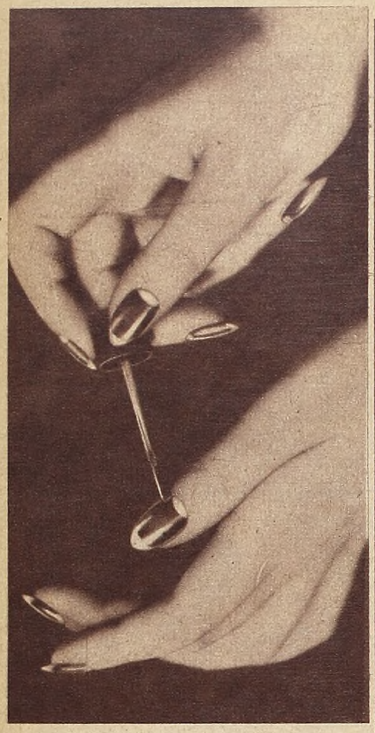
★ Con el Polvo Facial Tangee—se verá usted más bonita sin aparecer empolvada.

★ Use también Colorete Tangee (Crema o Compacto) que armoniza a la perfección.

El Lápiz de Más Fama

TANGEE

EVITA EL ASPECTO DE PINTURA



LAS MANOS SON PARTE ESENCIAL DE SU BELLEZA

Cinco minutos bastan para hermosearlas, con el método Cutex.

Sus manos influyen poderosamente en la impresión que Vd. causa. 5 minutos con el método Cutex, bastarán para que ellas proclamen su elegancia de mujer chic. Pruébelo hoy y convénzase por sí misma de la diferencia que hace en sus manos.

METODO CUTEX PARA HERMOSEAR LAS UÑAS

1. Quítese el esmalte viejo con Quita Esmalte Oleoso Cutex, que no contiene acetona, limpia las uñas sin resecarlas y alarga la duración del barniz.
2. Con un palillo y un algodoncito empapado en Quita Cutícula Oleoso Cutex, empuje la cutícula hacia atrás. Los pellejitos se desprenden solos. No los corte, pues de este modo se estropean; con el nuevo Quita Cutícula Oleoso Cutex, Vd. no necesita remojar previamente sus uñas en agua caliente.
3. Elija luego entre los delicados matices de Cutex, el que armonice perfectamente con su toilette. Quedará encantada de su incomparable brillo, colorido y duración.

Para que el esmalte le dure más, aplique a sus uñas Base para Esmalte Cutex.

CUTEX

TODO PARA EMBELLECER LAS UÑAS

Representantes:
Palmer & Cía., Tacuarí 371, Bs. As.
En Montevideo: Pablo Ferrando - Sarandí 675

UNA HISTORIA SENTIMENTAL

(Continuación de la pág. 5)

—Nunca has pronunciado el nombre de ella...

—"Ella"... es su nombre...

—¡Buena lección me das! ¡Sublimizas tu amor hasta cercarlo de impenetrable secreto y hacerlo celosamente tuyo!

.....

La voz del abuelo, cansada cual si llegara de viajes distantes, calló un momento. Yo fantaseaba con los ojos cerrados, viendo animarse las figuras del relato dentro del área de la habitación. La voz del abuelo, nuevamente recuperando silencios, exhumando distancias, llegó a mi oído.

.....

Pasaron días y noches que sumaron años. El desglose del tiempo había cambiado mucho aquella actitud expectante que la partida del "Astar" trazó entre la niña rica y el estudiante oscuro. Durante el primer año de ausencia, cuando las cartas de ella traían colores y visiones de los países que visitaba, él hurtaba horas a sus estudios y embobado, sobre un mapa iba signando nombres y nombres. Luego, un silencio largo fué dando la mano a la fuga de los meses y oblicuando esperanzas. Diez veces cantó la Iglesia cristiana la epifanía de Belén, y diez veces la humanidad volcó chorros de alegría en la epifanía de un nuevo año... En el tránsito de ellos, el aula universitaria también dispersó hacia rumbos diversos la camada de Alberto. Enfrentándose con la vida, y con un símbolo por horizonte, éste se incorporó pronto a la fila de los que triunfan. El paso hacia el futuro estaba dado. Empero, restituyéndose a lo íntimo, Alberto encontraba el fondo de su soledad... En vano fiestas y mujeres asomaban a sus ojos. Desde aquel día y cada día más marchaba al encuentro del tiempo con los brazos cerrados, cobijando la misma ficción, estructurando la misma espera.

.....

La voz del abuelo tornábase firme, sin fatigas ahora. Cada palabra, hecha luz, hacía brillar lampos de juventud en los ojos azules.

—¿Y después, abuelo?

—La paciencia es una virtud, Nidito. Espera; ya llegamos al final...

.....

Requisitorias del oficio diplomático empujaron a Alberto por los caminos del Viejo Mundo. El día que embarcó, ¿soñó o presintió?, creyó ver en la borda la figura de Miriam, inmóvil. Bajo las estrellas del trópico, durante la travesía soñó largamente. Después, en la urdimbre parisiense, atisbó en cada rostro femenino, con un impreciso presentimiento.

No fué mucho después de su arribo. En la embajada se topó con Esteban Delbois, el amigo de los tiempos estudiantiles. Súbitamente, los antiguos camaradas se abrazaron. Agrandaron los corazones con el recuerdo de los días mozos. Esteban era abogado. Estaba enraizado en Francia y vivía de las rentas dejadas por un tío estanciero.

—Vendrás a mi casa. Me he casado y ya hay dos chiquillos... ¿Y tú?...

—Solo...

—Ven mañana a cenar. Hablaremos de aquellos días...

Alberto no faltó a la cita del amigo. El corazón, esta vez ciego y sordo, no intuyó el acercamiento trascendental. Pero al trasponer el umbral una presencia de pesadilla o visión zarandeó su cabeza en vértigo.

—Miriam, mi esposa — presentó Esteban.

Algo así como si un mazaso hundiera el cráneo y ocluyera el entendimiento, cayó sobre él. Era ella misma. Los años la mostraban impoluta, sin sus trazos agobiantes. Ahí estaba plácida, tocada con su belleza de princesa rubia...

Mas la vida tiene exigencias tiranas. Ni ella ni Alberto delataron el ritmo cardíaco, seguramente desbocado. Apenas si un temblor en la mano de ella...

Aquella cena, cara a Miriam, plástica y fascinante, oyendo su voz, soslayando sus ojos hermosos, dolía lo mismo que una amputación en carne viva. Cien veces sintió sucumbir y otras tantas recobrarse, durante ese lapso que tuvo lentitud de siglos para la turbación de Alberto. Concluída la comida y cuando llegó la hora del café y los cigarrillos, éste, obsecuente a su hábito, ajustó su cigarrillo a la boquilla amiga. Entonces, Esteban comentó:

—¡Ah!..., la hermosa reliquia... ¿No es el obsequio de "Ella"?

—Efectivamente. Toda mi soledad se llena de esta emoción amable: en las volutas del humo, en el beso de mis labios se renueva intocada su imagen... Tan ideal como la forjó el ensueño de los veinte años... Es mi secreto de solterón enamorado...

Conversaban los hombres, creyéndose solos. Un ruido pesado les hizo volverse enteros. Miriam, blanca, estaba detrás de ellos, desmayada.

.....

El abuelo tenía los ojos cerrados, aletargados; yo, aún en suspenso e insaciada, pregunté:

—¿Alberto no amó nunca más?

—¡Curiosa! Durante su viaje de regreso a Buenos Aires, una linda porteña lo hechizó. Se casó con ella. Tenía un bonito nombre: Nidito.

—¿Como abuela?

—¡Y como tú!

La paz mediante la educacion

(Continuación de la pág. 9)

mer tiempo ello es dado por el hogar, luego por el mundo exterior; hacia los diez y seis años el joven siente la necesidad de salir de la casa y de la escuela, de ver el mundo y de hacerse de nuevos amigos, de llevar la dura y simple vida del campo, de someter su voluntad a una estricta disciplina, de encarar las dificultades y de sobrepasarlas.

Quiere ser el dueño de su medio y trabajar, ganar dinero y ser independiente. No necesita ya amigos nuevos, desea ser un ciudadano y participar de grandes asociaciones. Sólo si su examen le ha permitido realizar sus experiencias y la vida fuera de su familia le ha dado un cierto concepto de la vida real puede tomar parte en el intercambio y la producción sociales y cumplir sus responsabilidades.

Las naciones que están hoy buscando la guerra no han olvidado ni a la infancia ni a la juventud de sus pueblos les han concedido un lugar preeminente; las han organizado hasta hacer de ellas una fuerza social activa. Es el verdadero método y es una terrible desgracia que haya sido hasta ahora adoptado tan sólo por quienes persiguen una política guerrera. Quienes quieren la guerra preparan su juventud para la guerra, pero los que desean la paz abandonan su infancia, ya que no la organizan para la paz.

AL APLICARSE HINDS LA BELLEZA RESPLANDECE

Cremosa, líquida y pura, la Crema Hinds nutre el cutis, le da tersura... ¡y lo protege! Usela a diario para limpiar, suavizar y embellecer su cutis.

Crema DE MIEL Y ALMENDRAS

Para la cara, manos y cuerpo. No hace crecer vello.

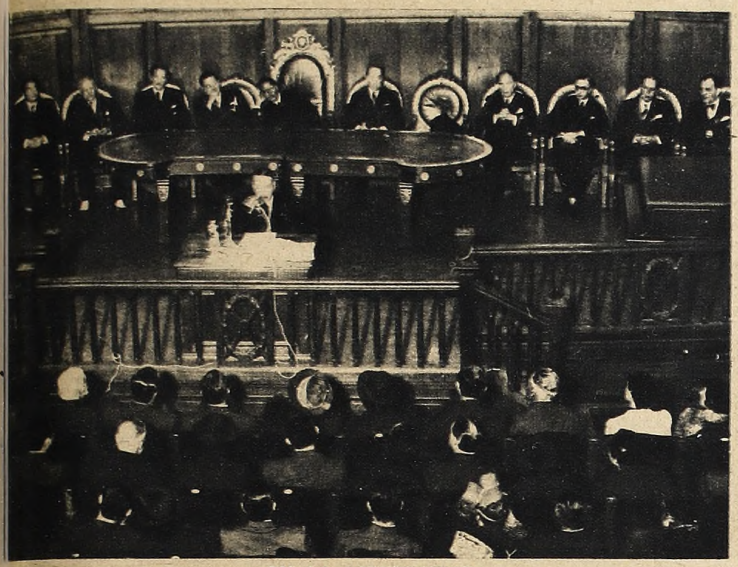
(Industria Argentina)

Frascos desde 0.70

HINDS

SOBERANA de las CREMAS LIQUIDAS

ARGENTINOS EN MONTEVIDEO



EN LA UNIVERSIDAD

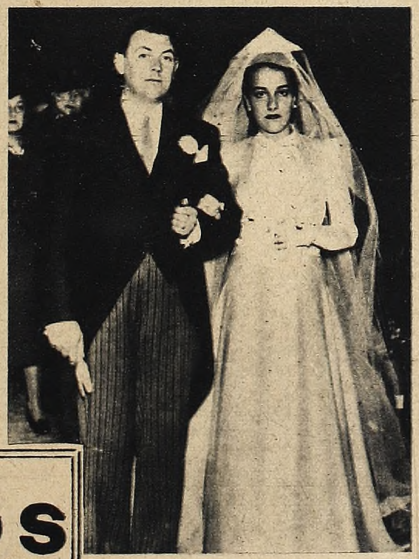
El doctor Enrique Larreta, pronunciando su conferencia "Lo que no pensaba decir todavía" en el paraninfo de la Universidad.

Foto Testoni

EN EL HIPODROMO DE MAROÑAS

De izquierda a derecha: señorita de Millington Drake, doctor Adolfo Folle Juanicó, presidente del Jockey Club; doctor Enrique Larreta, señora Terra de Baldomir y general Alfredo Baldomir, presidente del Uruguay, durante la reunión hípica en que se disputó el premio Presidente de la República.

Foto Gatti



ENLACE

Señorita Lola Acosta y Sr. Henry Neil Bertoni, cuyo enlace fué consagrado recientemente en el templo del Perpetuo Socorro.

Foto Caruso

Líbrese de los

CALLOS

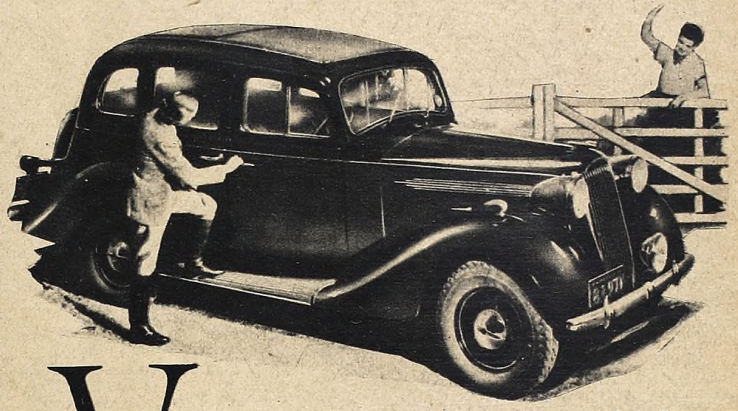
No los tolere

Apliqueles al acostarse la POMADA MAGICA DE HANSON y al levantarse sumérjase el pie en agua caliente. El callo saldrá de raíz y sin dolor. Los parches alivian el dolor pero no suprimen el mal.

6.

PARA UNA MUJER

EL **COCHE IDEAL** ES UN



Vauxhall

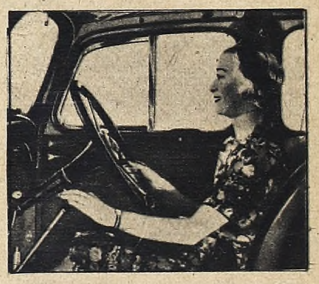
ORGULLO DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ BRITANICA • PRODUCTO DE LA

GENERAL MOTORS

¡Que mujer no quedaría encantada de poseer un Vauxhall! "Es tan chic", tan confortable y sobre todo tan fácil de conducir, que una mujer lo maneja con la sensación de absoluta seguridad.

Sus interiores son la última palabra en lujo y comodidad. El tapizado es todo de cuero fino; hay alfombras verdaderas en los pisos, amplios bolsillos en las puertas y un sinfín de otros detalles que conducen a mayor confort y comodidad y que no se encuentran en otros coches de su categoría.

Vauxhall, además, le ofrece 15 sensacionales valores extras. Es un producto de la General Motors que usted debe ver y probar antes de decidir su compra.



El volante puede ajustarse a la altura que mejor convenga al conductor. Para más comodidad los asientos delanteros se amoldan al cuerpo debido a su forma especial.

ALGUNAS DE LAS PRINCIPALES CARACTERISTICAS MECANICAS VAUXHALL

• Suspensión delantera independiente • Frenos hidráulicos en las 4 ruedas • Carrocería "Construcción Puente" totalmente de acero • Transmisión sincronizada.

VAUXHALL BRINDA ESTOS 15 VALORES "EXTRAS"

• Interiores tapizados en cuero • Doble limpiaparabrisa • Doble visera contra el sol • Ceniceros • Bolsillos grandes en las puertas • Indicadores de la dirección de los virajes, que vuelven automáticamente a su lugar • Red en el techo para colocar paquetes, etc. • Asientos delanteros que se amoldan al cuerpo • Apoyabrazos • Dos compartimientos para guantes, mapas, etc. en el tablero • Reloj en el tablero • Alfombras en los pisos • Amplio baúl forrado para no dañar los bultos, con compartimiento especial para herramientas • Cortina para la ventana trasera accionada desde el asiento del conductor • Freno de mano debajo del tablero.

CONCESIONARIOS EN TODA LA REPUBLICA

¡GRATIS! Este libro interesante llene el cupón al pie y le enviaremos el libro "En jira con un Vauxhall". Contiene magníficas fotos de escenas argentinas.

GENERAL MOTORS ARGENTINA, S. A. - Limay 1775 Buenos Aires

H. 48

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... F. C. .....

¡No puede haber romance con dientes postizos!

Dicen los dentistas que no hay dientes postizos que puedan compararse a los naturales. Mantenga los suyos limpios y fuertes, cepillándoselos tres veces al día con Odol.

A "cara larga" nadie la saca a bailar!

— Ahí anda Angelita sola como siempre. ¡Qué lástima que pierda así sus mejores años!

— También... con esa "cara larga", quién la va sacar a bailar! Tú, que eres su amiga, por qué no le dices...

— Mira, Angelita. En tus manos está tener éxito. No hay imán para atraer el romance como una sonrisa encantadora.

— Pero ¿cómo quieres que sonría con estos dientes sucios y feos?

— Usa Odol. Verás cómo en poco tiempo tus dientes brillan como perlas... ¡y te llueven los admiradores!

Algún tiempo después

— ¿Qué tal, Angelita? Parece que te diviertes...

— Sí... gracias a tu consejo. ¡El resultado es maravilloso!

No se exponga a que una dentadura opaca y amarillenta, destruya su encanto y le prive de los momentos más felices de la vida. Use Odol, el dentífrico seguro y de sabor agradable, que penetra profundamente en los intersticios de los dientes y los limpia a fondo. Pruébelo hoy mismo.

Para una higiene bucal completa

Después de la limpieza de sus dientes con la Pasta Dentífrica Odol, use el Elixir Odol para refrescarse la boca y purificar su aliento. Su acción enérgica dura varias horas.

Productos de los Laboratorios Odol, Guatemala 4645, Bs. As. - Yi 1833, Montevideo

ESCRITORES QUE HAN PROFESION DE...

Por BARTOLOME

MIENTRAS los académicos discuten sobre la tan definitiva como expresiva palabra "atorrante", dispuestos unos a concederle una casilla en el diccionario, reacios otros a concederle categoría alguna, eliminándola hasta de toda expresión tipográfica, los "atorrantes" continúan haciendo su historia, no sólo en nuestras calles y caminos, sino en los del mundo entero.

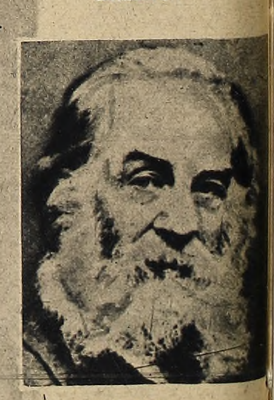
Porque existe una Internacional organizada del vagabundeo permanente, y el "chemineu" francés, o el "kunde" alemán, o el "linyera" nuestro, duran y perduran, no obstante las leyes de represión, los campamentos de desocupados y la acción de las grandes agrupaciones políticas.

HACE algunos años, como consecuencia indudable de la gran guerra, los vagabundos estuvieron en auge y de actualidad. Se llegó a organizar en Alemania un congreso de vagabundos, al que asistieron delegaciones del mundo entero, y hasta apareció una revista... que fué muy buscada y cotizada por los bibliófilos de Berlín, París y Londres.

Hay cuatro categorías de vagabundos, o, si queremos, de "atorrantes": los que están fuera de la ley, los aficionados a las aventuras, los desocupados y los artistas. Entre los segundos y los últimos hay cierta comunidad de inclinaciones y... de filosofía, y entre ellos, que son en realidad los vagabundos natos, abundan los exponentes notables y mundialmente famosos.

FRANÇOIS VILLON

ARTURO RIMBAUD



WALT WHITMAN

ENTRE los vagabundos literarios más famosos que se conocen está Villon, poeta y enemigo del orden, irreverente, asaltante de palacios, y por lo que cuenta la tradición, incansable enamorador. Más que su obra, su historia ha constituído un novelesco ejemplo del amor a la aventura y a la permanente despreocupación; el cinematógrafo ha hecho su abundante y fantaseado aporte a la memoria del poeta francés.

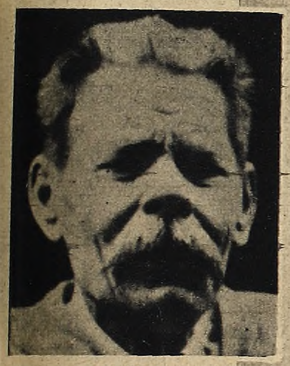
Otro francés, mucho más moderno, pero en el cual la vagancia apareció como una característica inconfundible, fué Arturo Rimbaud. Desde muy niño, con el despertar de la genialidad artística, sintió en sus venas la inquietud y la sed de horizontes. Escapó varias veces del hogar; huyó de la vida normal y sedentaria, y, por prestar oído a las sirenas de la aventura, abandonó la literatura, la civilización, los amigos y la misma notoriedad, para convertirse

PRESTIGIADO LA VAGABUNDO

USAIN

en un vagabundo, en un mercader-aventurero, ambiguo traficante de armas en tierras de Etiopía, de las que regresó definitivamente destrozado, en cuerpo y espíritu, para morir en un hospital.

WALT Whitman es el gran lírico de los vagabundos. Este norteamericano, caudaloso y resonante como los grandes ríos de su patria, hizo del vagabundeo una profesión de fe. Sus poesías son un canto constante a la libertad humana, al deleite de la naturaleza, a la embriaguez de los campos... Desde luego, más que de los campos, de la vastedad de las llanuras americanas... Walt Whitman, aquel gran poeta que tenía la estampa de nuestro Guido Spano, pero que era su más total antítesis, no concebía a la juventud sino con una mochila a la espalda y a los ancianos con un bastón en la diestra, siempre con la mirada puesta en un punto del horizonte, siempre embriagados por el espacio y la despreocupación.



MAXIMO GORKI

EL ruso Máximo Gorki fué otro de los grandes vagabundos de la literatura. Recorrió el mundo entero e hizo alto al borde de todos los caminos; sólo la vejez pudo enredarse en sus pies y hacerle hacer alto para siempre.

Jack London ha sido la expresión del literato aventurero que arranca de las más remotas tierras la inspiración de sus obras. Escribía un libro e inmediatamente se lanzaba a una nueva aventura. A veces el importe de una obra lo invertía íntegro en la adquisición de una embarcación, en un viaje a las regiones más remotas. Jack London no conoció hogar con techo — ha dicho su esposa. — Nunca tuvo otro que el del cielo tachonado de estrellas o el de una carpa de lona constelada de agujeros.

JACK LONDON

SINCLAIR Lewis tiene también algo de aventurero, de vagabundo. Gusta agregarse al carro de la farándula, y hasta muestra su apergaminado rostro de "Premio Nóbel" sobre el trashumante tablado, intérprete de sus propias obras.

Tienen, pues, el vagabundo, el "atorrante", el linyera, un abundante y notable arraigo entre los literatos, con quienes tienen de común la misma sed de infinito.

SINCLAIR LEWIS

Lysoform
EL ANTISEPTICO MODERNO
PRESENTA A

Irma Córdoba
con
Ernesto Raquen

y un elenco de actrices y actores radiotelefónicos conocidos, integrantes del conjunto

"Recuerdos de amor"

que interpreta los episodios más románticos, emotivos y sentimentales, escritos por autores de prestigio.

Sintonice los lunes, miércoles y viernes a las 22.15 horas, por L. R. 3 RADIO BELGRANO y su gran cadena.

BAYER

El Tónico Bayer contiene vitaminas y combina científicamente en su fórmula moderna y completa, principios activos de gran poder tónico. Su acción es inmediata y duradera!

3.50 el frasco

Es más económico — contiene más!

Ocurre pocas veces que los niños tomen un remedio con agrado. Pues bien, chicos... y grandes toman con verdadero placer el Tónico Bayer porque a pesar de reunir principios activos de gran poder tónico, no tiene gusto a remedio.

No relaja, ni repugna, ni empalaga!.. y no obstante contiene todo lo que su organismo necesita para enriquecer su sangre y reponer sus energías. Resulta tan agradable como una *golosina*... y ¡es un tónico poderoso!

TÓNICO BAYER

Enriquece la sangre • Fortifica todo el organismo

CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"

Modelo 1483

Para talles desde el 34 al 40

Abrigo estilo redingote en lana lisa con pequeños recortes en las mangas y bajo los bolsillos formados por los recortes en la cintura. De 11 a 15 años.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1484

Para talles desde el 34 al 40

Muy graciosa línea tiene este bonito abrigo en lana Angora clarita, adornado con pespuntes en relieve. No tiene cuello. Apropiado para 11 a 15 años.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1485

Para talles desde el 34 al 40

Amplio abrigo muy confortable en lana algo gruesa. Bolsillos aplicados adornados con recortes. Estos tres modelos resultan apropiados para jovencitas entre 11 y 15 años.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1486

Para talles desde el 26 al 32

Este abriguito está realizado en lana azul. Dos piezas aplicadas al frente se abren formando bolsillos. Para 5 a 11 años.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1487

Para talles desde el 26 al 32

De igual línea es este modelito de lana clara con recortes y bolsillos aplicados. Para 5 a 11 años.

Precio del molde: $ 2.—

Modelo 1488

Para talles desde el 26 al 32

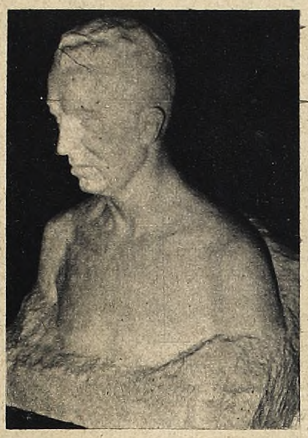
Modelo de abriguito ajustado al cuerpo y de falda ancha. Bolsillito y cuello pespunteados. Para usar entre los 5 y 11 años.

Precio del molde: $ 2.—

 (Ver indicaciones en la pág. 72)

ARTE, CIENCIA Y LETRAS

Busto del doctor Pedro Chutro, obra del escultor Alberto Lagos, que obtuvo el primer premio en el concurso promovido por el departamento ejecutivo de la Municipalidad de Buenos Aires. El busto será emplazado en el hall del hospital R. Mejía.



Este busto, que obtuvo el segundo premio en el referido concurso, es obra del escultor Domingo Vittoria.

ROSA ELVIRA FIGUEROA, subdirectora de la Radio Nacional de Lima (Perú), que acaba de llegar a Buenos Aires en misión de estudio y de divulgación del folklore peruano.

MARIA ELENA CAMPOS, soprano peruana que ilustrará las conferencias de la señorita Figueroa.

Dr. CARLOS A. MASSON, que ha obtenido por segunda vez el premio anual otorgado por la Sociedad de Obstetricia y Ginecología de Buenos Aires.

Conferencias de Economía Doméstica de "El Hogar"

Nuestro compañero de redacción Augusto González Castro, que inauguró el ciclo de conferencias sobre la Cocina Universal con un trabajo titulado "La poesía y la cocina, dos artes hermanas".

La niña Clotilde Kisler, de diez años de edad, una de las alumnas de la Escuela de Economía Doméstica de "El Hogar", preparando un plato bajo la dirección de la profesora señora Elena W. de Arzeno.

JICKY

El clásico perfume adaptado al gusto de la época actual, en una nueva creación de

GUERLAIN

El nuevo JICKY de Lujo en 3 tamaños desde $8.50 hasta $22.-

Igualmente GUERLAIN conserva su clásico Extracto Jicky en 3 tamaños desde 80 c.c. a 250 c.c.

"Naturalmente, nuestros gustos no son exactamente los mismos en todos los casos... Pero en cuanto a Pebeco, estamos siempre de acuerdo: es el dentífrico que compramos sin discusión, porque los tres hemos comprobado en la práctica la extraordinaria bondad de este famoso dentífrico. Nosotros queremos un dentífrico sobrio, enérgico, eficaz — y Pebeco lo es! Por eso, cada mañana, cada noche, confiamos a Pebeco el cuidado de nuestra dentadura — y lo hacemos seguros de que Pebeco nos brindará todo lo que esperamos de un buen dentífrico!"

El Hoyo 16

EL ROSARIO GOLF CLUB

EL 26 de octubre del año corriente cumplirá treinta y tres años de existencia el Rosario Golf Club, cuya historia encierra entre sus capítulos la del golf en la provincia de Santa Fe.

La primera de las entidades golfísticas que existen en territorio santafecino tomó el nombre que aún hoy luce, allá por el año 1907, fecha en que también se solicitó su personería jurídica. En realidad, fué el Rosario Golf Club sucesor del Alberdi Golf Club, que existía desde unos años atrás, y cuya cancha se hallaba situada en Arroyito. Más antiguo todavía que el club recién citado era el Fisherton Golf Club, cuya fundación data de 1892. Y llegó el año 1897, en el cual se fusionaron los dos clubs existentes, tomando el nombre de Alberdi Golf Club.

Ocho años después, el señor Jaime Neil adquirió en Fisherton veintiséis hectáreas de terreno, las que ofreció al club al precio de seiscientos ochenta pesos por cada una, que era lo que había pagado él mismo. No estaban las finanzas demasiado florecientes, por lo que su directiva hubo de rehusar la conveniente operación; pero un grupo de entusiastas golfistas formados en sindicato adquirieron los terrenos, y ya a fines de ese mismo año de 1905 comenzáronse los trabajos de construcción de la cancha, que fué inaugurada en 1906. Fué este mismo sindicato el que posteriormente vendió sus terrenos al Rosario Golf Club, que en 1907 se constituyó bajo los estatutos que aún hoy lo rigen y contando con un capital inicial de treinta mil pesos.

La generosidad y el entusiasmo de muchos de los asociados constituyen un ejemplo digno de ostentarse, puesto que las contribuciones espontáneas se han registrado en cuantas oportunidades lo ha requerido el progreso de la entidad, que es hoy modelo en su especie. En 1919 inicióse una subscripción para ensanche de la cancha, emitiéndose una serie de bonos que fueron rápidamente subscriptos; recibió también el club una donación de algunos terrenos; tuvo, por el mismo generoso sistema, fondos suficientes para la instalación de aguas corrientes, y contó, en fin, con el aporte de una cantidad de sonados vitalicios que, ajenos ya a la práctica del deporte, no vacilaron en donar las cuotas que les acreditaban aquella calidad, para la instalación del club-house. Entre estos desinteresados donantes merece especial mención el señor Domingo Minetti, cuyo prestigio, puesto al servicio de la entidad, alcanzó a reunir, por subscripción hecha por él mismo en la Bolsa de Comercio rosarina, la suma de ciento treinta mil pesos.

El arroyo Ludueña en su estado normal.

El arroyo Ludueña después de una fuerte lluvia.

No es extraño así que con tales elementos cuente hoy el Rosario Golf Club con una hermosa cancha de diez y ocho hoyos y de un largo de 6.661 yardas; su "par" es de setenta y tres y el "scratch - score" de setenta y cinco (treinta y siete - treinta y ocho). Sus hoyos están bien trazados con varios dog-leg y el fairway es ancho y está abundantemente bordeado de árboles. Todos los accidentes del terreno han sido aprovechados de manera que contribuyan a interesar al jugador, contándose entre ellos el arroyo Ludueña, que atraviesa la cancha y compone uno de los obstáculos. En su topografía general esta cancha puede compararse a la del Saint Germain de Francia.

Con un grave obstáculo luchan constantemente los directores del club: la falta de agua. Por ser salada la que se extrae de las capas subterráneas de la cancha, como también la que arrastra el mencionado arroyo Ludueña, ha debido montarse un sistema de irrigación que exige considerables gastos, sin contar con los que han demandado los desbordes del arroyo, siempre causantes de grandes deterioros.

El club-house, de simpático estilo normando, es lujoso y confortable, está amueblado con delicado gusto. El doctor Luis Aprenoli y el doctor Emilio Manin, presidente y capitán de la institución, a ellos se deben muchas de las mejores con que cuenta la cancha. El profesional es Marcos Churio, excelente maestro y golfer de primera línea.

No cerraré esta nota, que abunda en justos elogios, sin formular una objeción que acaso encierre mayor cantidad de extrañeza que de reproche. ¿No conocen los rosarinos la belleza de las barrancas que se alzan sobre las orillas del río Paraná? Y si las conocen, como debe creerse, ¿no han pensado en lo que panorámicamente significaría haber construído su cancha en el borde de alguna de las que caen a pico, mirándose en la corriente de uno de los ríos más caudalosos de América?

COMENTARIOS SOBRE

19 por San Pedro

QUE ME PERDONEN LAS DAMAS...

- **Todas las golfistas atribuyen al sistema nervioso los malos tiros y los disparates que se cometen en la cancha.**
- **— Mire usted aquella golfista, tan descotada, que ahora se echa un zorro sobre los hombros...**
  — ¡Qué delgada es!
  — Como que no tiene más que la piel sobre los huesos...
- **Los consejos en el golf, como a ciertas mujeres, se siguen a veces porque no se tiene otra cosa mejor que hacer...**
- **Era tan chambona aquella jugadora que nunca tenía un día hábil.**
- **La mujer es la reina del mundo, dijo Balzac; pero se olvidó de agregar que era la esclava del golf cuando es campeona.**
- **Inspirar amor es la incesante aspiración de la mujer...; a veces, en la cancha, se olvidan de este don.**
- **Las golfistas que se creen incomprendidas por sus maestros en el golf son, precisamente, aquellas que los golfers comprenden mejor.**
- **Hay que confesar que hasta en los pueblos más esclavizados las mujeres juegan al golf, y en algunos mandan hasta a sus maridos.**
- **Si se puede comparar la mujer golfista a la salud, su valor se reconocerá cuando se ha perdido.**

●

CHIMENTOS

El actual capitán del Swift Golf Club de Rosario, Mr. G. Schik, es un simpático súbdito del Tio Sam, que a pesar de sus veinte años de residencia en la Argentina, pronuncia el castellano más pésimo que puedan modular labios de sajón.

Pero el hombre tiene sus expresiones personales e intransferibles como ciertas invitaciones. Así, por ejemplo, conociendo el término técnico de "bajó un putt", él exclama cuando va a efectuar ese golpe: "¡bajate!"

No se sabe aún si se dirige a la pelota, al palo o al caddie.

●

Afirmando haber hallado el secreto del juego de golf, porque estaba jugando con fortuna, Arturo Cainzo, golfista de Tucumán, se decretó a si mismo una semana de jolgorio. Durante ella fué el Bobby Jones del "jardín de la República"... y luego volvió a la realidad.

El optimismo de que nos impregnamos durante las horas de fiesta suele durar tanto como la fiesta misma.

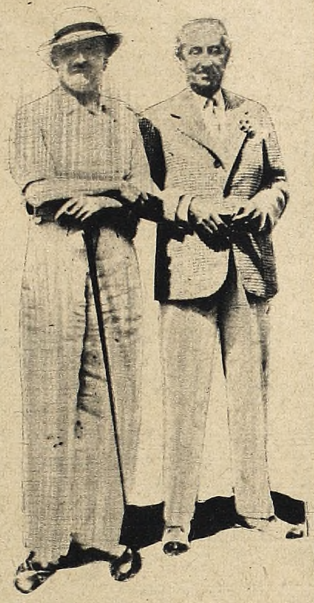
●

Por jugar con shorts en la cancha del embalse de Rio III, Charles Ritter volvió al vestuario ostentando sus piernas salpicadas de rojos arañazos. Y es que el rough de aquella cancha es un poco salvaje y no tolera mansamente la exhibición de piernas, por torneadas que ellas sean.

●

Un capitán de un club al que se le hacía oposición decía:

"Me ponen "por el suelo" a cada rato. ¡Tranquilo, me confunden con un [gato;
rugiendo, todos ven que soy un ti-[gre!"



DOS PERSONALIDADES EN EL GOLF

Silva Ramos y el marqués de París. — Destacado miembro de la colonia brasileña radicada en Francia, aquél es uno de los buenos jugadores de ese país en Europa. El marqués es actualmente presidente de la comisión del golf de Chiberta, emparentado con la sociedad argentina por su casamiento; hombre de gran mundo, golfista y gran tirador a la paloma.

●

CANCHAS CHILENAS

1.	Santiago Golf Club.....	18 hoyos
2.	Country Club de Tabalaba	9 „
3.	Papudo Golf Club.....	9 „
4.	Concepción Golf Club...	9 „
5.	Pucón Golf Club.....	9 „
6.	Valparaíso Golf Club...	18 „
7.	Antofagasta Golf Club...	18 „
8.	Coya Golf Club. Particular de la Com. Copper. Rancagua	9 „
9.	Iquique Golf Club.....	18 „
10.	Tocopilla Golf Club.....	9 „
11.	María Elena Golf Club...	9 „
12.	Golf Club Los Leones. Santiago.	18 „
13.	Prince of Wales Country Club. Santiago.....	18 „
14.	Valdivia Golf Club.....	9 „
15.	Osorno Golf Club.....	9 „
16.	Maule Golf Club. Particular Minas Schwager. Coronel	9 „
17.	Maule Golf. Coronel.....	9 „
18.	Playa Ancha Golf Club. Valparaíso	9 „
19.	Villa Alemana Golf Club. Valparaíso	9 „
20.	Punta Arenas Golf Club Magallanes. (El golf más austral del mundo.).....	9 „

ZAPATOS para GOLF

LOTUS

PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

Los más famosos del Mundo

FABRICADOS EN INGLATERRA E IMPORTADOS EXCLUSIVAMENTE POR HARRODS

En las canchas más célebres de todas partes del mundo se encuentran estos Zapatos de Golf Lotus. La extraordinaria comodidad que proporcionan, unido a su gran confort, aumenta el placer del "round" e indudablemente tienden a mejorar el "game" de todo golfista. Y al llegar al "Hoyo 19" Ud. se hallará con los piés tan frescos y descansados como al salir horas antes.

Los Zapatos para Golf Lotus son confeccionados en tipo "Mocasin", de cuero curtido al aceite y, por consiguiente, completamente impermeabilizado.

Otros tipos: con suela de goma patentada (2 modelos) y suela de cuero con clavos.

Señoras. Primer Piso. Caballeros. Planta Baja.

HARRODS

Florida 877 - U. T. (31) Retiro 4901

Gran Valor Histórico

TIENE ESTA REGIA SOPERA DE PLATA

Perteneció al zar Nicolás II y fué adquirida por la Sra. Rosa Altgelt de Tornquist, en París, en el remate de los objetos de arte del Palacio Imperial de Rusia. El Sr. Martín Tornquist es su actual poseedor. Verdaderamente regia, merece por su valor, la especial atención y cuidado que se le dedican. Silvo conserva intacta su belleza. Silvo es un líquido limpiador, fabricado en Inglaterra. Rápido, eficaz, Silvo devuelve en un instante a la plata todo su precioso brillo, sin rayar ni dañar las superficies.

SILVO

LIMPIA
Y PROTEGE LA
PLATERIA

ASEGURESE DE QUE SUS SIRVIENTES USEN SIEMPRE SILVO PARA LA LIMPIEZA DE SUS OBJETOS DE PLATA.

Vale la pena condimentar esos bifes a la alemana con un poco de Savora. ¡Es increíble la diferencia! Porque Savora realza el sabor de las carnes, las hace más delicadas, ¡mucho más ricas! Tenga siempre en su mesa un frasco de Savora y sus platos favoritos le gustarán aún más. Es también exquisito como condimento del pescado, pollo, salsas y aderezos. Pídala a su almacenero ¡hoy mismo!

BIFES A LA ALEMANA

½ kilo carne cruda picada
3 huevos
sal y pimienta a gusto
2 cucharadas de perejil picado
1 cebolla picada y frita
pan rallado

Mezclar la carne con dos huevos, la sal, pimienta, perejil y cebolla. Formar como bifes, pasar por huevo y pan rallado, freir y servir con cebolla frita.

PIDA

SAVORA

Haga esto y será sana

Por SARI TABOR

LECCION V

Primer ejercicio. — Flexión de los miembros inferiores. Talones juntos, las piernas separadas.

Posición: Erguida.
Ejecución: Levantarse sobre la punta de los pies, bajar el cuerpo doblando las rodillas separándolas ligeramente. Al mismo tiempo, levantar los brazos hacia adelante, colocándolos verticalmente de manera que lleguen a esta posición cuando el cuerpo esté bajo. Elevarse y volver a la posición.
Practicar varios ejercicios respiratorios.
Efecto: Ejercitación de todos los músculos de la pierna, del vientre y dorsales. Eficacísimo para las que digieran lentamente.

Segundo ejercicio. — Elevación alternativa de las piernas estando extendida sobre las espaldas.

Posición: Acostarse sobre la espalda, sobre un tapiz, las manos en las caderas o en la nuca, preferentemente.
Ejecución: Levantar la pierna derecha, bien estirada, el pie enérgicamente extendido hasta la posición vertical, dejándolo descender lentamente hasta la posición inicial. Hacer el mismo movimiento con la otra pierna.
Practicar todos los ejercicios respiratorios.
Efecto: El más eficaz ejercicio contra la obesidad.

Tercer ejercicio. — Extender lateralmente los brazos y al mismo tiempo volver las manos con las palmas hacia arriba.

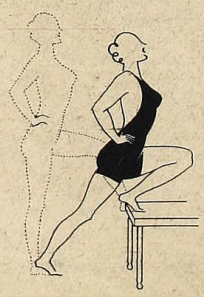
Posición: Erguida, manos en el pecho, de manera que la extremidad de los dedos se toquen sobre la línea media. El antebrazo y brazo, en el mismo plano horizontal.
Ejecución: Extender horizontalmente y lateralmente los brazos, llevándolos lo más atrás posible; la palma de las manos hacia el suelo. Volver los brazos y las manos de manera que las palmas se encuentren hacia arriba. Colocarlos hacia abajo y volver a la posición.
Practicar la respiración purificadora.
Efecto: Fuera del trabajo de los músculos del pecho y dorsales, éste es el ejercicio que debe practicarse para fortificar los senos.

Cuarto ejercicio. — Elevar la pierna hacia adelante y extenderla a la continuación del muslo.

Posición: Erguida, brazos detrás de la nuca.
Ejecución: Levantar el muslo derecho hacia adelante de manera que quede horizontal. La otra pierna, vertical. Llevar la pierna hasta la prolongación recta del muslo. La pierna de apoyo, tensa. Volver a la posición y hacer el mismo movimiento con la otra pierna.
Practicar la respiración purificadora.
Efecto: Trabajo de todos los músculos inferiores.

Quinto ejercicio. — Flexión del cuerpo hacia adelante y hacia atrás.

Posición: Erguida, la piernas ligeramente separadas. Las manos en las caderas o en la nuca.
Ejecución: Inclinar el cuerpo todo lo posible hacia adelante, cuidando de no doblar las rodillas y manteniendo la cabeza erguida. Volver el cuerpo lentamente a la vertical e inclinarlo hacia atrás.
Practicar algunos ejercicios respiratorios.
Efecto: Este ejercicio es el más indicado para hacer entrar la parte superior de la columna vertebral y eliminar el agobiamiento.



Sexto ejercicio. — Flexión del cuerpo sobre una pierna, el pie apoyado sobre una silla.

Posición: Con las manos en la nuca, apoyar el pie derecho sobre una silla.
Ejecución: Echar el cuerpo hacia adelante, plegando la pierna derecha, teniendo la otra extendida, tocando el suelo con la punta del pie únicamente. Efectuar el mismo ejercicio con la izquierda.
Practicar la respiración purificadora.
Efecto: Trabajo de los abdominales y de los músculos del muslo y la pantorrilla.

COCKTAILS HUMORISTICOS

NO sabe lo que es el ocio,
y es en todo tan severo,
que se lo pasa el día entero
atendiendo su negocio.
Tiene siempre a su servicio
tres o cuatro secretarias
útiles y necesarias,
que conocen el oficio.
El, sin comer ni dormir;
ellas, dale trabajar
y sin dejar descansar
las máquinas de escribir.
¿Qué será ese buen señor
que tiene a las chicas hartas
dictándoles siempre cartas?...
Ese hombre es un "dictador".

ESA que es muy sabidilla
y, charlando por los codos,
vive entre todas y todos
en eterna comidilla...
Que de chismes atiborra
a toda la vecindad
e impone su autoridad
a una femenina barra...
Y que siempre, sin engaño,
halla un corro que la escucha...
¿Quién es esa mujer ducha
que ha formado tal rebaño?
¿Su grey la sigue y la adora
y ella tan sólo hace el gasto
murmurando a todo pasto?...
Esa mujer es Pastora.

CON inquietud sin igual,
su labor nunca es tranquila,
pues, sin descansar, vigila
a todo su personal.
Su atención siempre está lista
a corregir un desmán,
y en un permanente afán
a nadie pierde de vista.
Comerciante tan celoso
no lo hay en el mundo entero.
Siempre exigente y severo,
a nadie deja en reposo.
Patrón tan serio y constante
y que siempre alerta está,
ese patrón, desde ya,
no es patrón; es vigilante.

A todo el mundo le cuesta,
y averiguarlo ya es vicio,
saber algo del oficio
en que trabaja Modesta.
Suele vérsela en un tren
de impaciente discreteo;
muchas veces, de paseo,
vistiendo siempre muy bien.
También a ratos perdidos,
en buenas y malas migas,
a sus vecinas y amigas
"cortando" sendos vestidos.
Si Modesta es mujer lista
que a tal modo se acomoda,
y viste siempre a la moda,
más que Modesta es modista.

SE de los hermanos Bo,
sin explicación ninguna,
que el mayor hizo fortuna,
pero el más pequeño, no.
Aunque el contraste se advierte,
no lo sé, ni me interesa,
por qué circunstancia expresa
tuvieron distinta suerte.
Algo raro se asegura,
pero no se sabe todo,
y cada cual a su modo
de los hermanos murmura.
Por esa razón me explico
que con gesto displicente
suela decirles la gente:
el Bo pobre y el Bo rico.

TANCREDO

La Impecable Perfección de sus medias revela que es una

Elegante Lux...

En 2 tamaños: 15 y 30 ctvs.

Defectos en las medias que sólo el lavado con LUX puede evitar:

El fregado con jabón común perjudica la delicada malla de seda. Los hilos se tornan quebradizos y ceden a la menor presión, ocasionando las inoportunas "corridas". LUX puro y suave lava sin dañar!

El lavado incorrecto hace que las medias pierdan su elasticidad y su forma, malogrando así la elegancia de las piernas. Lavadas con LUX no se estiran ni estrechan, quedan siempre nuevas y hermosas!

Al perder su flexibilidad y ajuste natural, las medias no calzan debidamente, formando feas arrugas en los talones... Las medias lavadas con LUX conservan su elasticidad y modelan las piernas perfectamente!

NUEVA MENTE

AMALIA PAZ!

los Lunes, Miércoles y Viernes, de 17 a 17.15 hs. por L.R.1, Radio El Mundo, en cadena con: LU2, B. Blanca, LV2. Córdoba LV7. Tucumán, LT5. Chaco y LV5. S. Juan.

LX-193

Para ser hermosa

LAURENT
EL LAPIZ

que embellece y vivifica los labios para que se mantengan siempre hermosos, brillantes, suaves y libres de grietas. Cada lápiz contiene 5 miligramos de HORMONAS VITALIZANTES, estimulantes de los tejidos.

•

HAY OCHO COLORES, MODERNOS Y BRILLANTES, de tonos transparentes y suave perfume, para que usted elija. Una aplicación dura más de 24 horas.

Creaciones Laurent
LAB. PERU 1455

PARA TENER LINDOS DIENTES

- Es menester limpiarlos escrupulosamente.
- No hay que economizar en el dentífrico.
- No se emplearán cepillos que lastimen la encía ni polvos dentífricos que dañen el esmalte.
- Si las caries son numerosas o frecuentes, se incluirá en el menú diario alimentos que contengan calcio.
- Se evitarán las bebidas demasiado frías, así como las muy calientes.

AHORA QUE LLEGA EL FRIO...

...conviene tener presente algunas recetas sencillas, indicadas para evitar y combatir molestias propias del principio del invierno.

En realidad, extremando los cuidados al comienzo, es probable que esas molestias no nos ataquen luego, porque nuestro cuerpo se habrá ya acostumbrado a la baja temperatura.

Los sabañones, la nariz enrojecida, las manos agrietadas o con paspaduras, requieren cuidados que demandan constancia, pero que, por lo demás, son muy sencillos.

SABAÑONES

Ya a principios del otoño indiqué la necesidad de comenzar una cura de aceite de bacalao, si se es propensa a los sabañones. Aún se está a tiempo para iniciarla, y cuidando, además, de no exponer innecesariamente las manos y pies al frío se habrá alejado el peligro.

Pero como no siempre se deben a anemia, sino que suelen tener por causa una mala circulación, conviene activar por medio de masajes la circulación de la sangre.

Al hacer dichos masajes se aplicará previamente esta pomada: óxido de zinc, 2 gramos; tanino, 1 gramo; glicerina, 10 gramos; bálsamo del Perú, 5 gramos; alcanfor, 2 gramos.

NARIZ ENROJECIDA

Es esta una de las molestias más antiestéticas. Para que pierda ese color subido se la locionará con agua boricada, más bien caliente. Por la noche se untará con esta pomada: ungüento de zinc, 40 gramos; almidón de arroz, 10 gramos; azufre, 4 gramos.

Además se evitará todo aquello que pueda congestionar la cara, y se usará en lugar de ropa interior de lana, ropa de seda, que mantiene perfectamente el calor producido por la ropa exterior y que no dificulta la circulación de la sangre.

MANOS AGRIETADAS

Se evitará salir al frío si no es con guantes de abrigo y se aplicará por la noche glicerina ligeramente entibiada.

EL CUIDADO DEL ROSTRO EN LOS ADELGAZAMIENTOS RAPIDOS

Es bien sabido que el rostro de una persona gruesa se conserva mucho más joven que el de una delgada, porque sus líneas llenas no favorecen tanto la aparición de las arrugas.

Cada vez que se busque adelgazar habrá entonces que pensar simultáneamente en tonificar los tejidos. De lo contrario, a la probabilidad de que aparezcan arrugas, que amenaza constantemente a las personas que son naturalmente delgadas, se agrega otro inconveniente: el de los tejidos, que al quedar flojos ofrecen menos resistencia.

El masaje asegurará en esos casos una mejor circulación, y la alimentación de los tejidos; la aplicación de un astringente y las abluciones bien frías ayudarán a endurecerlos, y un tónico para el cutis o una crema nutritiva los alimentarán.

Por la mañana conviene, ante todo, limpiar perfectamente el cutis. El "brossage" del rostro, hecho con un cepillo no muy blando, pero tampoco demasiado duro, asegurará, aparte de una limpieza perfecta, un buen masaje. El jabón será de preferencia de miel o de leche.

En seguida se aplicará una crema grasa, y si la piel fuera excesivamente seca, se necesitarán dos aplicaciones, hechas con un intervalo de media hora entre cada una.

Durante la primera parte del masaje se procurará enarcar las cejas y abrir lo más posible la boca para distender los músculos.

Luego se aplicará el astringente usado habitualmente y se pasará un trocito de hielo. Como en estos meses de frío hay peligro de que se produzcan paspaduras, no se pasará el hielo directamente sobre la epidermis, sino a través de una banda de hilo o de lino.

Se terminará aplicando crema nutritiva en abundancia y usando al propio tiempo una máscara de goma o de jersey bien resistente, con lo que se alisarán las arrugas que existan y se evitará la aparición de nuevas.

Nueva Crema Desodorante Sin Grasa

Para aquellas mujeres y hombres que prefieren un método fácil para prevenirse contra el ofensivo olor de la transpiración, los famosos laboratorios Odorono han creado especialmente esta nueva Crema Desodorante.

No reprime el sudor, pero quita su olor desagradable. Y como no contiene grasa, no mancha los vestidos.

Precio: 1.50 y 0.70

Crema Desodorante
ODO·RO·NO

CREMA de LIMPIEZA: para obtener una limpieza perfecta del cutis.

CREMA de BELLEZA: para base de polvo, satina y atercíopela el cutis.

CERALINA: Cera depilatoria.

PRODUCTOS DE LOS LABORATORIOS
BLAN-BERT
CANNING 2189 — U. Telef. 71-7136
En venta en Harrod's, Gath y Chaves y la Franco-Inglesa

UNA PAGINA DE BELLEZA por DORIANNE

Peinados de moda

ESTUDIEMOS LOS DETALLES QUE QUITAN BELLEZA

A los peinados altos acompaña muy bien el detalle de flores pequeñas, naturales, que hacen juvenil el tocado, en otra forma demasiado severo, e inadaptable entonces a chicas jóvenes.

En el calzado incómodo está uno de los enemigos de la belleza, y durante el momento en que lo llevamos podemos clasificarlo como el enemigo número uno.

En efecto, el ánimo más descansado y mejor predispuesto, la cara más bonita y con el maquillaje estudiado con más detalle dan paso a un rostro avejentado, y se destruye el humor más alegre cuando una pequeña incomodidad en el calzado comienza por molestar y pronto por torturar el pie.

Por eso al prepararnos para una fiesta, sobre todo cuando nos proponemos bailar, debemos cuidar mucho el detalle *calzado*. Es agradable lucir un lindo pie, y en muchas ocasiones es tentador usar un tacón altísimo, pero en cambio hay que huirle a la tan generalizada costumbre de procurar que el pie parezca más chico de lo que es.

Si tenemos linda forma de pie, aunque para nuestro criterio resulten un poco grandes, debemos rechazar el calzado ajustado. Con eso habremos ganado en comodidad y evitado el peligro de destruir con un solo detalle toda nuestra frescura, nuestra belleza y buen humor.

CUANTO MAS RIZOS, MENOS POSTIZOS

Este proverbio contiene implícito el elogio de las cabelleras onduladas, pues cualquiera sea el estilo de los peinados de moda, las mujeres de aquella condición pueden ventajosamente adaptarse a ellos sin recurrir a los artificios corrientes.

LOS NUEVOS ACEITES PERFUMADOS

PARA ayudarnos en ese difícil arte de perfumarse, contamos ahora con una novedad: los aceites perfumados que se agregan al agua del baño y que al formar sobre ella una ligerísima capa, comunican a toda la piel un perfume exquisito y uniforme.

Más de una vez he señalado la necesidad, al perfumarse, de hacerlo con arte. Una mujer perfumada con un aroma suave, de acento delicado, ejerce un sortilegio y adquiere una seducción nueva que la idealiza.

En ese sentido, el aceite perfumado llena una función importantísima. Basta dosificar, de acuerdo con la ocasión, la cantidad de perfume que conviene, y se logra así extender un aroma uniforme.

Por lo demás, se economiza sensiblemente la cantidad de esencia, ya que la proporción empleada sobrepasa apenas a la de la llovizna casi imperceptible del vaporizador. Con agregar luego un ligero toque de extracto del mismo tipo que el aceite al abrigo, en el escote o en la nuca, bastará para formar un ambiente perfumado.

Pero hay otro punto que es menester tener en cuenta, y es la selección del perfume de acuerdo con la personalidad, con la edad, con el físico, con el momento. En esos aceites encontramos la misma variedad que en cualquier otro tipo de perfume. Es entonces necesario elegirlo según las condiciones que menciono. Así como resultaría absurdo buscar que ese clima perfumado fuera profundo cuando debamos practicar un deporte cualquiera, estaría mal un aroma acidulado, propio para los tailleurs y los gruesos sacos de tweed, cuando se asiste a una comida.

...y antes la llamaban "la estatua"

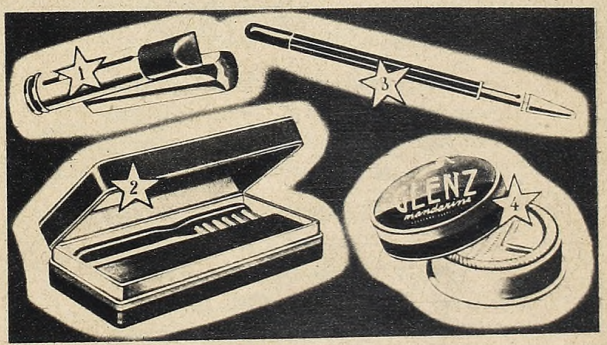
Era bella, bellísima, pero su rostro carecía de vida. Sus amigas la llamaban "la estatua".

Pero un día alguien le recomendó los famosos cosméticos Glenz y, desde entonces, sus labios adquirieron un vivo y natural color que acentúa su deliciosa curva. Sus ojos se han hecho más grandes bajo la sombra de largas y sedosas pestañas. Las cejas se afinaron en gracioso arco y las mejillas se redondearon, trocando la angulosidad de la cara en un encantador óvalo.

Así dejó de ser "la estatua" para tranformarse en una hermosísima e interesante mujer. Sin el consejo de pseudo expertos y en brevísimos minutos, en su propia casa, adquirió nueva belleza... esa belleza que usted misma puede obtener con la línea de cosméticos más completa y perfecta: con los cosméticos Glenz. Pídalos hoy mismo en su farmacia o perfumería. Su resultado es notable.

COSMETICOS GLENZ *"el alma del maquillaje"*

Sea usted más bonita: este equipo GLENZ la ayudará a serlo



★ *El lápiz labial Glenz reaviva el color natural de los labios, tornándolos frescos y jugosos. Es indeleble y su base cremosa protege y suaviza.*

★ *El cosmético Glenz para las pestañas, no sólo las embellece sino que estimula su crecimiento. Una aplicación dura todo el día. Nunca irrita.*

★ *El lápiz dermatográfico Glenz da profundidad a la expresión de los ojos, perfilando las cejas naturalmente. Es muy cómodo y fácil de usar.*

★ *El colorete Glenz se presenta en 13 tonos, para todo tipo de belleza y para toda ocasión. Imparte a las mejillas un color natural, perfecto y parejo.*

GRATIS: Este cupón, presentado en cualquier farmacia o perfumería, vale por una muestra gratis de las famosas cremas Glenz: Cold Cream y Vanishing Cream. Pídalas H-1

Tres Cuidados Imprescindibles

Elizabeth Arden

Tres son los cuidados imprescindibles a la belleza de todo cutis: limpieza, tonificación y nutrición. Pocos son los minutos necesarios para realizarlos por la mañana y por la noche, y en cambio infinita la satisfacción de poseer, gracias a ellos, un cutis atrayente y juvenil.

La limpieza efectuada con Ardena Cleansing Cream y Ardena Skin Tonic conjuntamente, penetra profundamente en los poros y elimina todas las impurezas.

La tonificación realizada de inmediato con el mismo Skin Tonic, palmeado en sentido ascendente, activa la circulación y da vida y lozanía al cutis.

La nutrición que le sigue, debe contemplar la calidad del cutis; si es normal o sensible debe usarse Ardena Velva Cream, mientras que si es reseco o ha adelgazado rápidamente, debe emplearse Ardena Orange Skin Cream.

Cualquiera de estos productos $ 5.50

Mayores detalles en

HARRODS

Gabinete Arden Planta baja.

Florida 877

Cartas de París

- **Visita al pabellón de Malta del hospital Saint-Louis.**
- **Impresiones.**
- **Leyenda milenaria.**
- **Alegoría de M. Lavelle.**
- **La nueva embajada de Rumania en el palacio de la condesa de Báhague.**

París, mayo 8 de 1939.
(Por avión.)

QUERIDA MARIA:

¡BRAVO!; la obra que has comenzado reúne caridad y mucho amor; muy lejos llegarás con ella, encontrarás apoyo por ser un complemento generoso de una acción benéfica ya iniciada.

El "¡Bravo!" tan chillón como espontáneo con que empecé la carta me recuerda aquella tarjeta con la que el psicólogo norteamericano William James agradeció a su amigo Henry Bergson un libro escrito por éste. No encontró manera mejor de expresar su entusiasmo que trazando sobre el papel: "Hurrah! Hurrah! Hurrah! mon Bergson."

Pero abandoné el tema; sí, amiga. La semana pasada visité el pabellón de Malta, en el hospital Saint-Louis, y me decía el doctor Flandin que actualmente van muchos más leprosos que antes, tal vez no porque sean más los atacados, sino porque hay menos temor para evidenciarse; la malignidad tiene hoy un sentido puramente científico, no por eso menos horrible.

¿Dónde están estos enfermos? En el pabellón más nuevo del más viejo hospital de París. Varios cuartos individuales que dan a una galería de reposo; un matrimonio ocupa uno. Arriba se han dispuesto más lugares, pero resultan pocos, y el laboratorio ha quedado reducido a unos escasos metros cuadrados; éste sirve también de habitación a un mono que todavía no se ha dejado inyectar el mal. Los enfermos no quieren que los vean, entornan las puertas; sin embargo, me aseguran que no todos están deformados. Otros hospitalizados, ya en plena mejoría, esperan el momento de volver a sus casas, entre ellos una jovencita de veinte años, muy mimada y muy querida, que había entrado cuatro años antes, cubierta de úlceras. "Todos le hacemos la corte", dijo el doctor.

Relataban el caso de un martiniquense que había roto los espejos de su casa; ahora los pide para ver con satisfacción su cara completamente sana. ¡Qué desesperación la de esos médicos que dedican su vida a este mal, cuyo secreto todavía no está desentrañado! El tratamiento clásico es el chalmugra, y me contaron la leyenda milenaria de un rey de Benarés que se llamaba Rama, y se enfermó de lepra, padeciendo horrores. Entonces abandonó el mundo y se refugió en un bosque donde había muchos "kalaw"; su vivienda fué el hueco de un tronco gigantesco; al cabo de un tiempo se curó. En la misma época, en el norte de la India, el rey Oksagarit tenía una hija que se llamaba Pía, y también era leprosa; no sabiendo qué hacer, la llevaron a la selva, y allí se encontró con Rama, y éste le hizo comer raíces, hojas y frutas de "kalaw", y Pía se curó y con Rama se casó. El "kalaw" es el chalmugra.

Todos los iniciados en filosofía se acuerdan de la alegoría de Platón sobre la caverna iluminada por un fuego, y en la cual había muchos prisioneros que pasaban las horas contemplando las sombras de las personas y de los objetos como realidades. Uno de ellos se dió vuelta y vió la luz y nuevamente quedó desconcertado, pero nunca tanto como al salir a la luz del sol, que lo deslumbró y lo hizo sufrir. Un filósofo actual, M. Lavelle, propone una alegoría parecida: la de Narciso descubriendo su imagen en el espejo de una fuente, no lo puede asir y no se reconoce. Ni en las sombras de la caverna ni en el espejo del agua percibimos nuestra realidad, y está en nosotros mismos, pero hay que saberla mirar... Los filósofos no han cambiado, siguen teniendo el temor de no ser comprendidos.

M. George Tataresco se ha instalado en la nueva sede de la embajada de Rumania, en el palacio de la condesa de Béhague, que murió hace poco. Rodeado de jardines que dan a la avenida Bosquet, tiene la suntuosidad y el señorío que conviene a un hotel diplomático. Allí pasó sus últimos años la condesa de Béhague, protectora de artes, amante de la música, rodeada de sus amigos más íntimos; dió grandes fiestas en la época en que la sociedad parisiense abría todavía sus puertas. Es una obra maestra de armonía, muebles valiosísimos, cuadros renombrados; una biblioteca que contiene ediciones raras, encuadernaciones antiquísimas. M. Maricourt y M. Doderet fueron respectivamente conservadores de la misma.

Los salones están recubiertos con maderas del siglo XVII y XVIII. Además, hay en ese palacio un teatro de estilo bizantino, que Mme. Béhague prestaba para fines benéficos, allí se han aplaudido a los Sakharoff. Un gran órgano, cuyo teclado está en el gran salón de música, se disimula detrás de una reja hermosamente decorada. El piso cubierto con mármol de Carrara y las columnas de pórfido. Ese cuadro, por su estilo oriental, tiene el aire recogido de un santuario.

En una época en que los grandes hoteles particulares desaparecen, porque la vida ofrece más y más dificultades, alegra saber que una embajada defenderá una joya del pico demoledor.

Siempre con cariño:

Anatolio

LAS GRANDES VEDETTES
QUE NOS VISITAN

Dibujos de Leila Drew, hechos exclusivamente para EL HOGAR.

● Traje de noche, en crêpe negro, con escote alto en el delantero y un gran "decolletté" en la espalda. El adorno en los bolsillos y mangas figura racimos de uvas y está hecho con cristales azogados. Suntuosa capa de zorro.

LAS TOILETTES DE Mme. MISTINGUETT

BUENOS Aires, que tiene el mérito de ser constante en sus simpatías, ha recibido nuevamente a la gran "vedette" francesa, interesándose por ese "charme" que constituye clima en su vida. Una charme natural, de poderoso atractivo y de toilettes que son un exponente de la confianza con que los grandes modistos europeos desean hacer llegar a la Argentina el fruto de sus desvelos realzados por la elegancia de madame Mistinguett.

LAS TOILETTES DE Mme. MISTINGUETT

● El corte en el ruedo de la pollera cuenta con toda la aceptación de Mistinguett. Lo ha elegido también para este modelo azul marino, con túnica bordada en galón plateado. Sombrerito de Agnes con plumas.

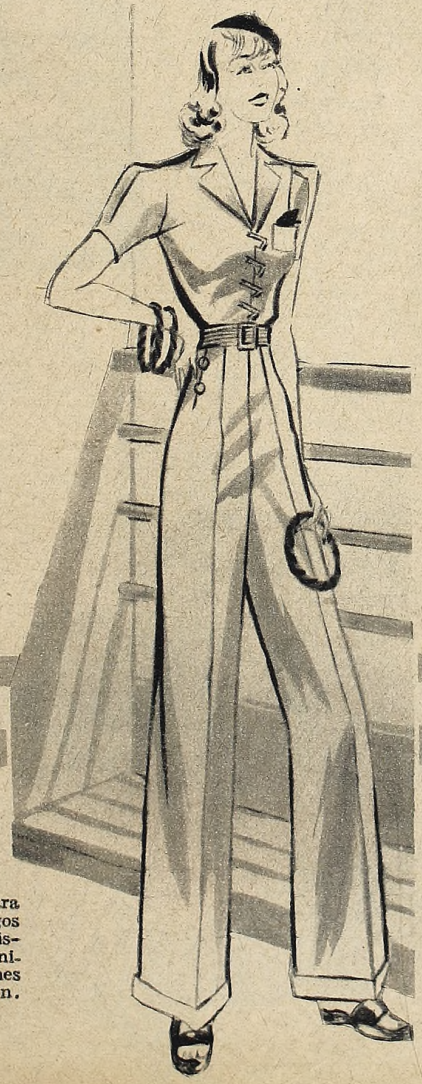
LEIA DREW.

● Para su primer paseo por las calles de Buenos Aires, Mistinguett eligió un abrigo de terciopelo negro adornado con cuello y bandas de zorro plateado. Toca de piel de zorro.

● Ensemble formado por un saco rojo lacre adornado con zorro teñido de marrón rojizo, y pollera de lana marrón abierta en el ruedo.

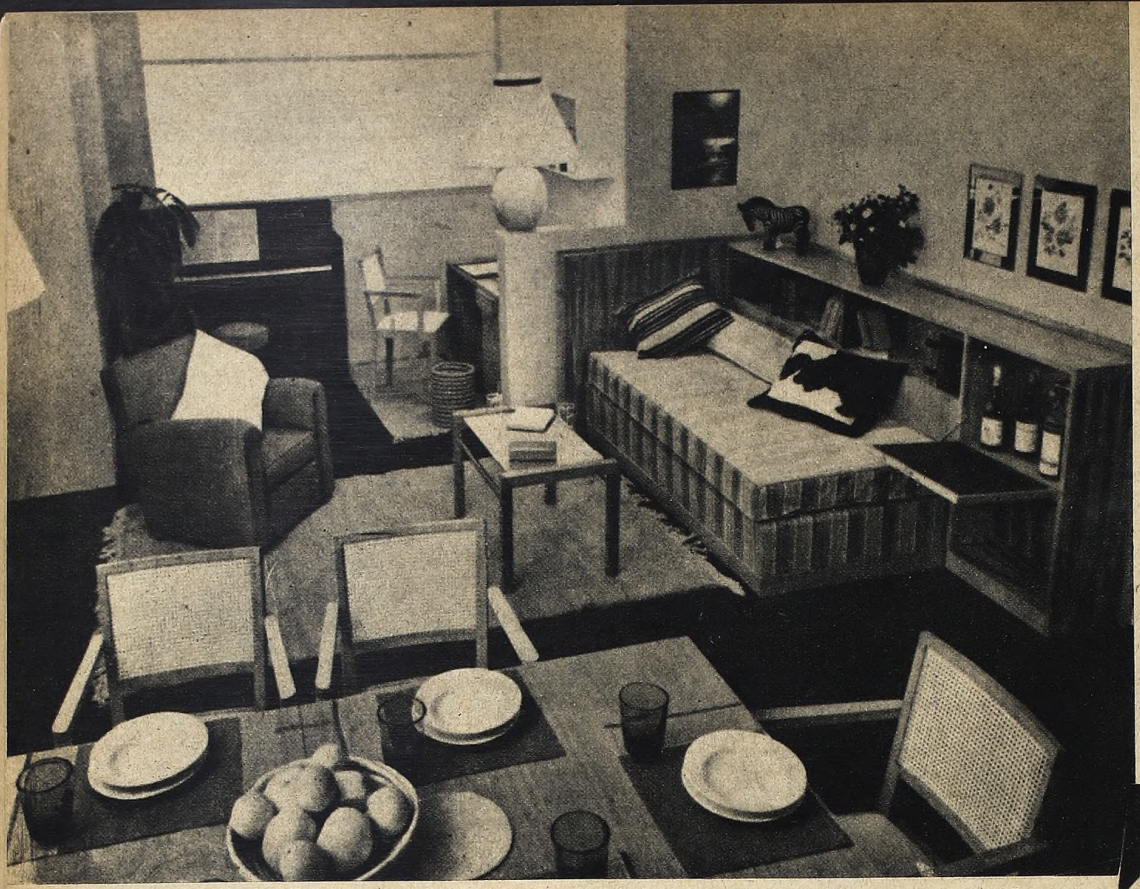
● La moda imperante en París pide que, al caminar, bajo el ruedo del vestido pueda atisbarse el borde de la enagua. Mistinguett sigue ese dictado en un traje azul marino y blanco, con volados de organdí. En el cinturón se destaca una preciosa hebilla de madreperla. Sombrero azul con cinta de satén cyclamen.

● Modelo de Paquin en crêpe de chêne negro rayado de blanco, para usar sobre blusa bleu-roi. Amplio sombrero negro con cinta azul y rosada en la nuca.



● En su viaje, y para tomar parte en juegos sobre la cubierta, Mistinguett usó esta bonita blusa y pantalones de piel de tiburón.

● Un vistoso traje de playa, de seda rayada multicolor, que se compone de blusa, shorts plegados y pollera.



En un living - comedor de sobrio estilo, que es un refinamiento de lo rústico llevado a somera distinción, las lámparas, una de pie, de madera lisa, y la otra en un potiche opaco, llevan pantallas de pergamino blanco terminadas por un borde verde pálido y marrón obscuro en realce.

La página para la casa

CONVIENE SABER QUE...

Las alfombras se limpian perfectamente espolvoreándolas con sal molida y barriéndolas después.

Las agujas oxidadas quedan como nuevas si se sumergen durante veinticuatro horas en aceite de oliva mezclado con un poco de petróleo; se colocan luego entre aserrín fino, bien seco, y se las agita con un palito, para favorecer la desecación.

Las huellas de la transpiración en la ropa desaparecen fácilmente con amoníaco disuelto en el agua.

Las vasijas que han sido usadas con leche deben enjuagarse con agua fría antes de limpiarlas con agua caliente, porque ésta hace penetrar la grasa de la leche.

FLORES HIGROMETRICAS

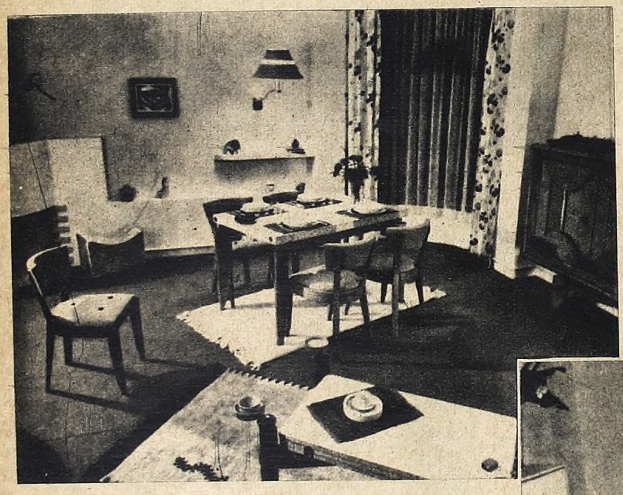
Puede prepararse este bonito higrómetro para conocer si el tiempo es húmedo o seco.

Es sabido que el cloruro de cobalto tiene la propiedad de absorber fácilmente la humedad de la atmósfera, y a causa de esto cambia de color, adquiere un tinte rojo cuando el tiempo está húmedo, y un tinte azul cuando el tiempo está seco.

Para fabricar este higrómetro, se toman unas flores artificiales hechas de género blanco, rosa o celeste, y se sumergen en una solución de cloruro de cobalto, y se dejan después secar bien. Cuando el aire esté seco las flores se pondrán celestes, y cuando esté húmedo se tornarán rosadas.

Estas mismas flores pueden también servir de barómetro, porque cuando el aire sea húmedo, hay probabilidades de lluvia, y cuando esté seco hay probabilidades de buen tiempo.

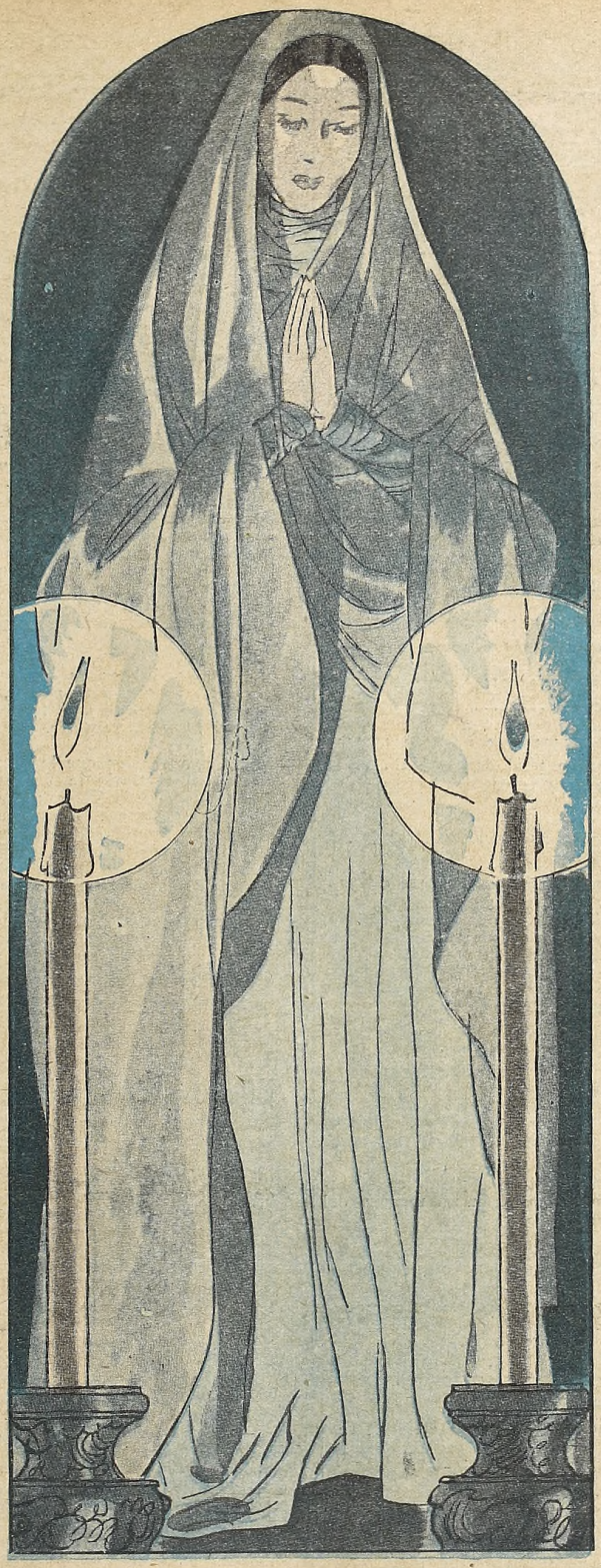
Para complementar un conjunto rústico esta lámpara de pie de madera imitando una gruesa cuerda, con pantalla de pergamino pintada sostiene una botella que en su cesta de paja hace juego con la que en el centro de la mesa se ha dispuesto para las frutas.



La originalidad del brazo de luz en este ambiente de confortable armonía destaca un verdadero buen gusto. En metal cromado, la luz se hace difusa por la pantalla, que la esparce hacia abajo. Esta es de pergamino en dos tonos, que pueden ser blanco y verde, azul pastel y rosa, oro y beige o gris.

LAMPARAS QUE SE ADAPTAN AL INTERIOR ELEGANTE

Para una habitación de jovencita, en donde se ha cuidado el detalle "blancura", una lámpara de pie de roble, pintado en blanco mate taponado, se viste de una pantalla de voile de hilo blanco terminado con ruoches de la misma tela.



LA VIRGEN DE LA BLANCA

LEYENDA

ALAVESA DEL SIGLO X

Por

ROSA CANTO

EL origen y principio del culto de la Virgen de las Nieves o de la Blanca tuvo ocasión en Roma, en los primeros siglos del cristianismo; cuatro siglos habían transcurrido desde que la nueva religión se adueñó de los espíritus, cuando un prócer romano, llamado Juan Patricio, que lo mismo que su esposa profesaba gran devoción a la Virgen María, tuvo la idea de dejar su fortuna a la imagen de su gran fervor. Sin decir nada a su esposa, meditaba en su aposento, y de pronto se sintió invadido por el sueño, apareciéndosele la Virgen y manifestándole su deseo de que le erigiera un templo. Poco después su esposa entraba en la estancia y le contaba que había soñado lo mismo que él, y que la Virgen le había manifestado que en el monte Esquilino hallarían el plano del templo, trazado con nieve, para que lo elevaran allí. Absorto quedó el romano, y dijo que consultaría el sueño con el pontífice Liberio, por si fuera una alucinación, pero en aquel momento una blanquísima nube con reflejos azules se cernió sobre el monte Esquilino, que desde allí se dominaba. Al día siguiente, al ir a consultar al pontífice, se encontraron con la sorpresa de que había tenido el mismo sueño, y entonces se dirigieron al monte, llevando el pontífice a ambos lados a Juan Patricio y a su esposa Berta, y seguidos de numerosas personas. El día era caluroso, ardiente, propio de la época canicular, pero al llegar al monte Esquilino vieron, trazado con espumosa y pura nieve, el contorno del templo anunciado, y protegiéndolo de los ardientes rayos solares, la bella nube blanca de reflejos azules que la noche anterior habían visto los esposos se cernía, majestuosa, a modo de toldo celestial. Cayeron de rodillas ante el prodigio, y poco tiempo después el templo se elevaba en el monte, con la denominación de la Virgen de las Nieves, y su culto, de tan poético y bello origen, se extendió por España, cambiándose en algunas comarcas el nombre de las Nieves por el de la Blanca.

A varias leyendas religiosas ha dado lugar el culto de la Virgen de las Nieves en el norte de España; una de ellas, a la que nos referiremos ahora, es en la aspereza de la tierra navarra, tan fecunda en tradiciones, donde ocurrió: en Tafalla, una de las más antiguas ciudades navarras. A unas tres leguas de la citada ciudad, sobre una meseta rodeada de bosques, se alzaba un pueblo que se llamaba Nuestra Señora de la Blanca, nombre también de la modestísima iglesia del pueblo. Varios pueblecitos inmediatos rendían culto también a la Virgen de la Blanca, cuya imagen estaba colocada en el testero principal de la iglesia.

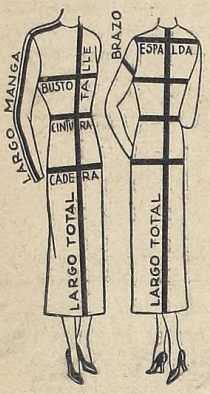
Al empezar la invasión agarena a correrse hacia el Norte, un gran al-

(Concluye en la pág. siguiente)

La iniciativa de *El hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 58)



Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Largo total del frente ..... Largo de manga ..... Talle ..... Brazo .....

Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12.30 a 14.30

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Los moldes se remiten franco de porte.

Cupón para solicitar moldes

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR, de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto ..... Cintura ..... Cadera .....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo.... Espalda.... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 1488 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas páginas, pues son útiles e interesantes.

LA VIRGEN DE LA BLANCA

(Continuación de la página anterior)

boroto se notó un día en todos los pueblos comarcanos... ¡La Virgen de la Blanca había desaparecido! Desolados, la buscaron los habitantes de los pueblos norteños, pero todo fué en vano: la santa imagen no pudo ser encontrada por ninguna parte, y afligidos quedaron los fieles sin su adorada Virgen.

La epopeya de la reconquista empezó, y harto tuvieron los habitantes de aquellas comarcas con la febril inquietud de la lucha diaria y tenaz contra los moros invasores. Al cabo, la guerra terminó con la victoria de los cristianos, y los pueblos del Norte empezaron a recobrar su calma.

Algún tiempo después, un pastorcillo que apacentaba su rebaño se distraía tocando su flauta de cañas doradas por el sol; dulces sonidos arrancaba de ella, y al fin entonó una canción que terminaba en un estribillo, popular en aquel país, que no olvidaba a su Virgen, conservando latente el pesar de su desaparición. Con sentimiento cantaba el pastorcillo:

Vuelve, Virgen de la Blanca,
vuelve, Virgen, a tu pueblo,
que tu altar está muy triste
y tus hijos sin consuelo.

Era una canción que le enseñó su madre, al relatarle la desaparición de la imagen de la Virgen; el pastorcillo la repetía casi maquinalmente, cuando de pronto se paró en seco: una linda paloma blanca estaba posada en el saliente de una roca próxima, sin que la hubiera visto volar antes. El pastor quiso alcanzarla, pero la paloma se metió en un hueco de la roca, y cuando el pastor, sin pensar ya en ella, reunía su rebaño para alejarse, volvió a salir, posándose en el mismo sitio. El pastor, molesto por no poderla alcanzar, empezó a tirarle piedras, y cada vez la paloma volvía a ocultarse en el mismo sitio, y a poco tornaba a salir. Cansado el pastor del juego, se decidió a subir a la roca para ver dónde se ocultaba la paloma, y, abriéndose paso entre las matas, entró por un pasadizo que daba acceso a una amplia gruta. Al punto cayó de rodillas: en el centro, sobre un peñasco, la Virgen de la Blanca estaba sentada en una silla de oro, teniendo a sus pies la blanca paloma y cercada de un brillante resplandor.

Trémulo de admiración y de gozo, adoró a la Virgen, y luego, arrancándose a la celestial contemplación, corrió al pueblo a comunicar la pasmosa noticia de la reaparición de la adorada Virgen de la Blanca. Nadie quiso creerlo al principio, pero vencidos por la emoción que desbordaba del relato, acudieron a la roca, siguiendo al feliz descubridor. Al llegar, se prosternaron, maravillados; no había duda: era su amada imagen, el milagro era patente, la reaparición real, y como nadie habría osado arrancar de su sitial a la imagen, los habitantes de los pueblos norteños construyeron un nuevo pueblo alrededor de la roca, elegida por la Virgen, al que denominaron, lo mismo que la iglesia que construyeron, *Usoa*, que en idioma vasco significa paloma. La roca se transformó en templo, en cuyo interior se conservaba aún, hace algún tiempo, según Díaz de Arcaya, la cueva primitiva. La acción destructora de los siglos hizo desaparecer el pueblo de la Blanca y la antigua iglesia; ahora hay una ermita, que, como la sierra, conserva a través de los siglos el poético nombre de la Blanca.

• • •

El arte y la belleza de los relojes antiguos...

(Continuación de la página 43)

la vez. Lo justificaba la necesidad de conocer las horas durante la noche en una época en que no era fácil encender la luz. Lo misma se conseguía también con unos puntos en relieve sobre las horas de la esfera que permitían conocer al tacto la posición de las agujas.

El exquisito arte de las cajas

—¿Hasta qué punto la decoración de los relojes refleja el arte y el gusto de las diversas épocas?...

—*La fabricación de relojes comenzó en Francia probablemente en la misma época que en Nuremberg, y en el transcurso del siglo XVI se desenvolvió en Blois una industria importantísima. Es entonces cuando los orfebres hacen de las cajas de los relojes maravillas de arte, de gusto y de elegancia. Ello no debe extrañarnos, al recordar que los primeros relojeros fueron contemporáneos de Luis XII y de Francisco I, monarcas protectores de las artes, bajo cuyos reinados surgieron los magníficos castillos de Blois y de Chambord.*

"El reloj se llevaba entonces en un estuche de cuero o de género, y, con la adaptación de la tapa de metal o de vidrio, a mediados de siglo aparecen los primeros relojes de "bolsillo."

—La aparición de esos relojes ¿modificó la técnica de los mecanismos?

—*No. Durante una centena de años ningún progreso mecánico modifica sensiblemente los "movimientos". Es la forma y la decoración de las cajas la que concentra los progresos y las evoluciones. El reloj se convierte en una verdadera alhaja, evolucionando de acuerdo con las modas y los estilos.*

"En Francia, especialmente, los relojes de los siglos XVI y XVII llegan a una riqueza y a una variedad asombrosas. Los orfebres emplean dorados y grabados, esmaltes y piedras preciosas. Bajo su cincel desfilan los personajes de la Mitología y de la Biblia, inspirados en los más renombrados artistas del Renacimiento. Esta exquisita decoración reviste, además, el interior de las cajas, el cuadrante y hasta las agujas, que se completa con la aparición de la miniatura sobre esmalte a base de coloraciones opacas.

—¿Cuál fué la orientación predominante en la industria del reloj?...

—*Principalmente decorativa y suntuaria. Estas alhajas que eran los relojes se llevaban colgadas del cuello, en la cintura o pendientes de "chatelaines" formadas de placas y ricos colgantes que decoraban las obras maestras de los orfebres y miniaturistas. Imposible sería describir el embellecimiento imaginado por los artistas relojeros a partir del siglo XVIII. Aparecen entonces las pinturas galantes, y las hileras de perlas, incrustaciones de diamantes, cincelados y grabados, hacen del reloj una alhaja de máxima riqueza. Mecanismos maravillosos llenan los cuadrantes de figuras móviles que todavía hoy nos causan justificada admiración.*

Desde ese momento ya no le queda al reloj más que esperar la precisión cronométrica que los siglos siguientes han llevado hasta su máxima perfección.

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Mervin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

UN DOBLE DESESPERADO

LA siguiente es otra de las manos que se presentaron en el Torneo de Rubber Bridge del Regency Club de Nueva York.

Ningún lado vulnerable

Oeste Dador

	♠ —	
	♡ 10-9-7-3	
	◇ J-9-5-2	
	♣ Q-8-6-5-2	
♠ 7-5-3-2		♠ K-10-9-6
♡ K-Q-J-6	O N E S	♡ 8-4-2
◇ A-6		◇ K-7-3
♣ A-7-3		♣ J-10-9
	♠ A-Q-J-8-4	
	♡ A-5	
	◇ Q-10-8-4	
	♣ K-4	

El remate:

OESTE	NORTE
1 corazón	Paso
Doblo	Paso
ESTE	SUD
1 sin triunfo	2 piques
Paso	Paso

Cuando se dió la mano, ninguno de los dos equipos estaba vulnerable, pero Norte y Sud tenían ya 240 puntos sobre la línea. Para poder vencerlos era absolutamente necesario que Este y Oeste ganaran un game. Oeste inició el remate con un corazón, deseando que el compañero respondiera un sin triunfo. Su deseo se cumplió, pero Sud intervino en el remate con una declaración de dos piques. Sud, indudablemente, tenía una buena mano que lo hubiera autorizado para iniciar el remate, pero en este caso su única preocupación consistía en evitar que los adversarios pudieran llegar a un game y con su mano había pocas probabilidades de que ocurriera esto. Oeste hizo un doble que en otras circunstancias hubiera sido una locura, pero que en este caso fué una declaración maestra, pues se dió cuenta, debido a la respuesta de sin triunfo del compañero, de que el game para su lado era remoto; en cambio, doblando a Sud podría obtener una buena multa si ocurría algún milagro, y esto fué exactamente lo que sucedió.

Una baza en corazón, una en trébol, dos en diamante, un diamante triunfando y dos bazas en el palo triunfo frustraron el contrato, y Este y Oeste ganaron el match por 70 puntos.

¿QUIEN ES SU COMPAÑERO?

Desde hace algunos años, Alfonso Moyse se ha visto envuelto en innumerables polémicas de bridge. Como todo excelente jugador, tiene opiniones muy fuertes al respecto, y siempre está ansioso de que lo respalden cuando alguien no está de acuerdo con sus ideas. Debido a esto, Howard Schenken no se sorprendió cuando recibió un llamado del señor Moyse para resolver una disputa.

Norte Dador Norte-Sud vulnerables

	♠ A-10-6-4	
	♡ A-K-6-3	
	◇ Q-8	
	♣ Q-J-5	
♠ K-8-2		♠ J-9-5-3
♡ J-10-9-3	O N E S	♡ 7-4-2
◇ 9-5-2		◇ A-7-4
♣ 10-6-3		♣ 9-7-2
	♠ Q-7	
	♡ Q-5	
	◇ K-J-10-6-3	
	♣ A-K-8-4	

El remate:

NORTE	ESTE
1 pique	Paso
2 corazones	Paso
?	
SUD	OESTE
2 diamantes	Paso
3 sin triunfos	Paso

El remate terminó en la forma indicada y la discusión se planteó sobre si el señor Moyse debía o no haber declarado tres sin triunfos. El señor Schenken inmediatamente le preguntó quién era el compañero.

— Esa no es la cuestión — le interrumpió el señor Moyse.

— Naturalmente que es muy importante — replicó Schenken, — porque si mi compañero es un jugador regular, yo hubiera pasado, pero si por el contrario perteneciera a la categoría de los buenos jugadores, yo hubiera declarado cuatro sin triunfos, invitando al slam.

El señor Moyse concluyó la conversación diciendo:

— Si de eso se trata, entonces quiere decir que anulo la apuesta.

Sin embargo, nosotros creemos que debía haber declarado cuatro sin triunfos, sobre todo cuando se hallaba jugando con un excelente compañero.

No conociendo la colocación de las cartas adversas, es difícil saber si hay o no un slam, porque si Este tiene el Rey de pique y el carteo se inicia con este palo, el slam no se cumple, pero esta probabilidad no es suficiente excusa; además, si Sud declara cuatro sin triunfos, Norte no está en la obligación de continuar.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 120

Por PATRICK EASEDALE

Sud juega un contrato de cuatro piques.

	♠ A-Q-2	
	♡ A-Q-J-10-9-2	
	◇ 6-5-3	
	♣ J	
	O N E S	
	♠ K-J-10-9-7-3	
	♡ 4	
	◇ Q-10	
	♣ K-10-4-2	

Oeste sale con el ocho de corazón. ¿Cómo debe jugar Sud?

La solución de este problema la hallará el lector en la pág. 75.

DIABETICOS

Prueben el té RORA, obtendrán resultados admirables. — Muy eficaz y completamente inofensivo. — Autorizado por el Departamento Nacional de Higiene. — Caja de 5 dosis a $ 4.50 m/l.

EN GRANDES FARMACIAS
Franco Inglesa - L'Aiglon - Nelson - Sarmiento

Distribuidores: FOGOLA y JOVIERO
Chacabuco 375

ADELGACE

Pierda Vd. varios kilos de su peso actual sin necesidad de recurrir a tratamientos molestos; tome después de cada comida una taza de infusión de

TE TOVAR

Es agradable y muy recomendado por sus efectos saludables. Con él eliminará el exceso de gordura.

Se vende en las farmacias

SU FARMACEUTICO SABE...

ANTISEPTICO LISTERINE

ESCUELA DE ECONOMIA DOMESTICA DE "EL HOGAR"

Las clases se dictan los jueves a las 17 — o los miércoles cuando el jueves es feriado — y constan de dos partes: en la primera se explican los platos fijados en el programa, en la segunda se preparan dos elegidos por las alumnas interesadas en confeccionarlos.

En la clase del jueves 1º de junio: Garbanzos a la peruana — Mazamorra a la ecuatoriana.

Recordamos a las alumnas que se necesitan seis tarjetas verdes de asistencia a clase para cambiarlas por uno de los números del sorteo de las cocinas eléctricas, de 350 pesos, que pueden verse desde ahora en: A. E. G., Protos, Duo, Longvie, Universal, General Electric, Magnet y Edificio Volta (Avenida Sáenz Peña esquina Esmeralda).

Este **CUPON** *sirve de entrada individual para cualquiera de las clases de Economía Doméstica que se dictan en los salones de EL HOGAR.*

El rincón de los niños

En la primera fila, un vestidito de lainage verde obscuro; uno gris con cinturón y adornos rojo claro, y otro para usar con blusita blanca, al que completa el cinturón de gamuza blanca. Abajo, un modelito de tela escocesa; otro, con soutache verde vivo; otro de terciopelo, y el último de pollera tableada gris con tiradores y blusa de seda a lunares.

Para jovencitas son estos dos trajes. Puede hacerse uno en lanita de fantasía, fondo color arena, con hilos verdes y rojos. El cuello y el cinturón son de un antílope muy fino. El otro modelo es azul marino con moscas bordadas sujetando los recortes.

HABLANDO DE PELIGROS...

Recordábamos vez pasada, a propósito de ciertos peligros que acechan a las criaturas en su propio hogar, la conveniencia de precaverse contra las deficiencias en las instalaciones eléctricas, de evitar que los chicos puedan acercarse a las escaleras o asomarse por entre los barrotes o los pilares de los balcones. Hoy queremos recordar a las madres la necesidad de impedir que los pequeños se acostumbren a entrar en la cocina, donde corren el riesgo, por su natural precipitación, de asirse al mango de algún recipiente colocado sobre el fuego, y hacer que éste se les vuelque encima.

Un riesgo análogo, y más serio, se corre dentro de las habitaciones donde sobre la estufa se coloca, para mantener húmedo el aire, un recipiente con agua. ¡Que éste no sea nunca una cacerola! ¡Al asirse un niño del mango podría ocurrir una desgracia!

BUENAS LECTURAS

La madre que cuida realmente de la educación de sus hijos no debe limitarse a inculcarles buenos sentimientos y enseñarles a ser atentos y finos; así como les selecciona las compañías, ha de velar por que sus lecturas reúnan condiciones de moralidad, buen gusto literario y pureza idiomática. ¡Cuántas veces vemos a madres que se preocupan extremosamente por algunos de los puntos citados en primer término, y en cambio no reparan en la calidad de lo que leen sus hijos! Conviene recordar, sin embargo, que las lecturas de la infancia siembran en el espíritu una semilla que habrá de germinar más adelante y cuyo fruto dependerá de la selección de los gérmenes sembrados.

EL REUMATISMO SE APODERO DE ELLA

Comenzó en la rodilla, invadió el brazo, cuello y espalda.

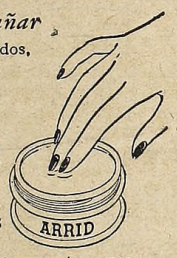
Sorprendida ante el efecto de Kruschen.

Lo insidioso del reumatismo es que — como la edad — se apodera de uno inadvertidamente, hasta que un día Ud. se encuentra víctima del ácido úrico. Eso es lo que le sucedió a esta mujer: "Sufrí de reumatismo por primera vez hace más o menos 10 años", nos escribe. "Comenzó en mi rodilla y tobillo izquierdo, que se hincharon, y el repentino dolor me hacía gritar. Luego apareció en mi brazo derecho, causándome muchas noches de insomnio. Aumentó la gravedad, atacando repentinamente mi cuello, hombros y espalda, mientras los ataques duraban frecuentemente 3 ó 4 días. El reumatismo se tornó más general, hasta que no podía levantar los brazos o llevarlos a la espalda sin dar gritos de dolor. Compré un frasco de Sales Kruschen, y el resultado me sorprendió. Los dolores se aliviaron, volvieron las energías y ahora camino y trabajo con gran vigor. Y me creía ya impedida por el reumatismo, y poniéndome vieja antes de tiempo; pero eso no me ha sucedido, pues ahora estoy llena de energías y vigor, y no me asusta el tener que cuidar mi casa, un marido y tres hijos, además de otras ocupaciones, ayudada, sin duda, por el efecto de las Sales Kruschen". — Sra. E. M. G.

La acción de Kruschen es desafilar las puntas agudas de los cristales de ácido úrico — la causa del reumatismo — y luego disolverlos por completo.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

Nueva... *esta crema*
Antisudoral *que corta la*
Transpiración axilar
sin dañar



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que desaparece íntegra en la piel.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser

INOFENSIVA PARA LOS TEJIDOS

Se han vendido ya *diez millones* de potes de Arrid. ¡Pruébela hoy mismo!

Crema Antisudoral

ARRID

Tamaño económico triple . . . . . $ 1.50
Ahora también tamaño chico . . . . $ 0.70

¡ADIOS CATARROS!

Se le dice adiós a un resfriado o catarro cuando se le dá que hacer al Laxativo Bromo-Quinina de Grove, (LBQ). Este famoso tratamiento por lo regular despide a un catarro en corto tiempo, porque lo trata como una infección interna y hace cuatro cosas que solamente un remedio interno puede efectuar. Limpia los intestinos, combate la infección y fiebre en el sistema, alivia el dolor de cabeza y todo malestar, y tonifica el cuerpo. En todas las farmacias. Rehuse substitutos.

LAS CARGAS DE LAS 6

(Continuación de la página 11)

que dentro de minutos habrían de retumbar, en forma impresionante, en la soledad de las montañas.

Busqué entre la larga hilera que recorría el sendero a Elvira. Sentía deseos de regresar con ella, pensando que tal vez con la ayuda de ese ambiente propicio, en medio del silencioso recogimiento que abatía a esa hora los valles y las montañas pudiera hacerla cambiar su actitud hacia mí. Pero me extrañó no verla entre los compañeros de excursión.

Tratando de disimular mi inquietud, pregunté a una señora obesa, que casi sin aliento descendía ayudada por su marido:

—*¿No bajó con ustedes Elvira?...*

Con mucho aspaviento, ella dió inmediatamente la voz de alarma:

—*Falta Elvira. ¿Dónde está Elvira? ¿Nadie vió a Elvira?*

Nos quedamos mirándonos unos a otros en medio del camino, envueltos en un pesado silencio que en esos momentos rompió el tañido hueco y lúgubre de una campana.

—*¡Las cargas de las seis!*

Quedamos paralizados. Un ligero temblor aflojó mis piernas, mientras una angustia inexplicable me anudaba la garganta. No atinaba a hacer nada.

—*¡También falta Trelles!*

¡Trelles! Al oír su nombre acudieron a mi memoria una multitud de detalles en los cuales antes no había reparado. Sí. Ahora recordaba bien las miradas de odio y de despecho con que fulminaba a Elvira cada vez que la enfrentaba. La actitud de Trelles se había hecho siempre sospechosa. Sobre todo una vez que ella lo hizo objeto de su desdén en público. ¡Quién sabe qué habría ocurrido aquella vez en el Crisol Club, cuando Trelles insistía obstinadamente en que Elvira bailara con él!... Ella debió retirarse de la fiesta para evitar sus persecuciones. Tal vez...

Una ola de fuego me subió a la cabeza. ¡Infame! ¡Eso debía ser obra de Trelles!...

Mientras un centenar de reflexiones se atropellaban en mi mente, alguien gritó:

—*¡Vamos a buscarlos!*

Pude recobrarme. Reaccioné inmediatamente y salí corriendo como un loco, sendero arriba:

—*¡Elvira!... ¡Elvira!... ¡Elvira!...*

Tropezando a cada paso rasgándome las ropas con zarzas y espinillos, llegaba a la cantera.

—*¡Trelles!...*

En un recodo vi a Trelles, que muy despacio subía por el sendero, haciendo molinillos con un junco que llevaba entre las manos. Corrí hacia él y lo sacudí desesperadamente asiéndolo de las solapas del saco.

—*¡Miserable!... ¡Miserable!... ¿Dónde está Elvira?... ¿Dónde está?... ¡Conteste!*

Me miró sorprendido, estúpidamente.

—*¿Elvira? ¡Qué sé yo!... No la he visto. ¿Qué se propone usted?*

Experimenté aún mayor angustia, mayor terror, mayor desesperación.

—*¡La desdichada quedó en la cantera!... ¡Tal vez se ha caído! ¡Tal vez ha dado un paso en falso! Tal vez el vértigo... Y son las seis, ¿comprende? ¡Son las seis! Ya se ha oído la campana...*

Cuatro detonaciones se sucedieron, sacudiendo las laderas. Cada estampido rodó hasta los valles con un fragor horrendo, y el eco repitió cada descarga.

—*¡Las cargas de las seis!*

Nos sentamos abatidos sobre las piedras. Trelles, que al fin entendió lo que en mi desesperación le decía, se oprimió la cabeza con ambas manos, los ojos llenos de lágrimas. Yo hacía esfuerzos para no llorar.

—*¡Ya no hay nada que hacer!...*

Mientras subían hasta la cantera los demás excursionistas que me habían seguido en busca de la desdichada, una risa cristalina, sonora, partió desde una gruta abierta en la piedra. Era Elvira, y junto a ella, rodeándole el talle con su brazo, el joven ingeniero de la explotación. Ambos reían francamente, como chiquillos que celebran su travesura. Al vernos, Elvira se adelantó hasta nosotros. Trelles y yo, mudos de asombro y de vergüenza por el espectáculo que acabábamos de dar, bajamos la cabeza abochornados.

—*El ingeniero* — explicó Elvira risueña — *me invitó a presenciar el efecto de las descargas desde un refugio seguro abierto en la montaña. ¡Es maravilloso, imponente ver cómo saltan como guijarros, a cada explosión, bloques que pesan toneladas!...*

Y agregó con un gesto de coquetería:

—*Mañana volveré, ingeniero. ¡Volveré a las seis!*

• • •

LA SITUACION DE LOS INGENIEROS

(Continuación de la pág. 8)

nuestro, que precisa caminos, fábricas, puertos, obras de irrigación, usinas, industrias, elevadores, ferrocarriles, organizaciones de toda índole en que los números rigen, "siempre harán falta los ingenieros". (Piénsese en el caso de Rusia, que contrata ingenieros por cientos).

b) Que lo único que hace falta es que nuestros profesionales de la ingeniería se olviden del título en su restringida traducción social y apliquen en toda su latitud los conocimientos adquiridos.

c) Que no se olvide que el progreso y la conquista del bienestar económico estarán siempre en función de la iniciativa individual. Pero, de todos modos, una profesión — ingeniería u otra — no puede ni debe interpretarse como una fórmula mágica para ganar dinero.

d) Que los ingenieros sin trabajo en nuestro país forman la excepción.

Por todo esto, expresándonos en términos absolutos, el caso de los ingenieros en la República Argentina es "un problema artificial". No es sólo nuestra opinión personal la que expresamos: es la que hemos recogido en las fuentes más diversas y autorizadas. Todo es cuestión de referir el problema a sus verdaderos términos. Es lo que hemos tratado, sucintamente, de hacer aquí.

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 120

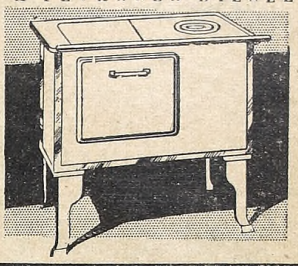
(Continuación de la pág. 73)

Sud debe ganar con el As y jugar la Dama de corazón. Con toda seguridad, Este tiene el Rey y Oeste un semifallo. Si Este juega el Rey, Sud puede triunfar alto y si no se juega el Rey, el declarante debe dejar pasar y descartar un diamante perdedor.

El peligro de la mano es que Este tome la mano y juegue trébol, continuando con el palo y obligando al declarante a triunfar en el Muerto. Sud debe tratar de afirmar ante todo los corazones, confiando en los piques como entrada al Muerto. Este plan sólo puede fracasar si todos los piques adversos se hallan amontonados en una mano, y en este caso debe cambiar sus tácticas en seguida y tratar de triunfar los tréboles.

COCINAS

A PETROLEO DIESEL



FERYCOR

DAN GRATIS AGUA CALIENTE EN CANTIDAD
ECONOMIA EXTRAORDINARIA
COMODIDAD SORPRENDENTE
Exposición y Ventas:
B. GUICHARNAUD - Perú 253 - Bs. As.

SABAÑONES
USE PASTA VASENOL

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

BROMHIDROSIS

TRANSPIRACION DESAGRADABLE

• El polvo Bromidrosis "Dr. Scholl", suaviza, refresca y calma la piel irritada, manteniendo los pies, axiles y otras partes del cuerpo afectadas, en un perfecto estado saludable.

Es antiséptico y desodorante.

★ El tarro se vende a $ 1.80

MUESTRA GRATIS

Este cupón es válido por una muestra de Polvo Bromidrosis Dr. Scholl. Cía. Dr. Scholl Av. de Mayo 1441 Bs. As.

Nombre .....

Dirección .....

POLVO BROMIDROSIS
Dr Scholl

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará en un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Elba O. de Salcedo (Capital), *Mastodonte* (Lanús, F. C. S.) y *T. Viñuelas* (Capital).

LAS revoluciones y los panqueques se parecen en que para que resulten bien — bien en el sentido revolucionario o panquecario — es menester volver lo de abajo arriba y lo de arriba abajo. De ahí lo de subversivo, el que subvierte, el que pone las cosas patas arriba.

Suele suceder con frecuencia que las revoluciones más temibles, las que llegan más a lo hondo en su poder de desbarajuste, no son las que se realizan entre alharacas y proclamas incendiarias, sino las efectuadas bajo cuerda y sin que el común de las gentes se den clara cuenta de ellas.

Como es público y notorio que nosotros no pertenecemos a ese "común de las gentes", dormimos con un solo ojo, como las liebres, y esa actitud avizora nos ha permitido denunciar más de una vez las maniobras maquiavélicas de los imperialistas riojanos.

Hay quien sostiene que toda idea imperialista tiene como origen un complejo de inferioridad. En el caso de los riojanos podríamos aventurar la teoría de que dicho complejo proviene de la contemplación del mapa de nuestro país, en el que su provincia aparece hecha sandwich entre San Juan y Catamarca. Los de San Juan, vaya y pase, se dirán; al fin y al cabo, somos nosotros los que estamos de pie sobre sus cabezas. ¡Pero los catamarqueños! Esos molestos vecinos de arriba, con su tonada insoportable... (Porque es bueno que sepáis que los riojanos, al igual que vosotros, caros lectores porteños, sostienen que ellos no tienen tonada.)

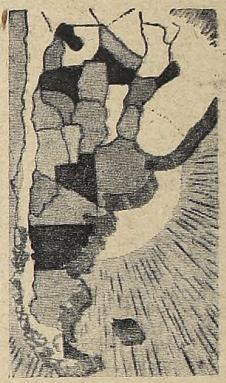
Ese complejo tenía que estallar algún día, y ese día fué, exactamente, el 20 de marzo. En esa fecha, aunque nada os dijeran las agencias informativas, los riojanos consiguieron el desalojo forzoso de los catamarqueños, y pasaron a ocupar su piso, pero en un rasgo de generosidad, para que no les pusieran los muebles en la Cordillera — como quien dice en la vereda, — les permitieron que usaran el domicilio que ellos abandonaban.

Billiken, revista educativa que se desvela por la instrucción de sus jóvenes lectores, les comunicó la noticia el mismo día que se produjo, en este "Mapa Económico de la República Argentina", del que reproducimos el fragmento que estáis viendo. (Lo de Mapa Económico es pura modestia. Es mucho más que económico: es pobre de solemnidad en materia de conocimientos geográficos.)

CUALQUIER iluso podría creer que luego de semejante acto de fuerza el gobierno riojano se llamaría a sosiego. Eso es desconocer la psicología de los grandes conquistadores... Tras de apoderarse del suelo de sus vecinos, sacaron pecho, respiraron fuerte y sintieron estrecho el nuevo suelo para sus ansias de dominio. Entonces se enteraron que allá por Europa han descubierto una nueva palabrita para justificar cualquier clase de atracos internacionales. La tal palabrita es "Lebensraum", que traducida al riojano quiere decir "Espacio vital".

—¿Y qué mejor "Lebensraum" o living-room para nuestro nuevo departamento que esa piecita de al lado?—se dijeron los conquistadores. Y como estos caballeros sólo hablan después de haber hecho, se apoderaron de inmediato de la hasta ayer libre y feliz provincia de Tucumán.

En el cuaderno escolar "El Mapa" que usan nuestros inocentes hijos, ya se ha efectuado la corrección conveniente en el mapa epónimo que figura en la tapa. Y los pobres tucumanos, tan resignados como un checoeslovaco cualquiera.



LOS malos ejemplos cunden en seguida. El de nuestros inquietos riojanos fué imitado por otro país que ocupaba una posición muy semejante en el mapa. Sólo que aquí no nos atreveríamos a decir de quién fué la iniciativa, por tratarse de dos hermanas siamesas que hasta ahora habían constituído, por su intachable conducta, un ejemplo para ese internado de niños díscolos que es Europa.

Nos referimos a Suecia y Noruega, las siamesas escandinavas. No sabemos si presintiendo los suecos el ejemplo que les iban a dar más tarde los riojanos, quisieron quedar también ellos encima de sus vecinos, o si fueron los noruegos los que para alejarse un poco de los fríos del Artico resolvieron dar la voltereta y acogerse al Báltico, que siempre es más abrigadito. El hecho es que el 8 de marzo, y esta vez no en una publicación infantil sino en otra más crecidita, como es *La Prensa*, apareció un esquema cartográfico, del que reproducimos el trozo pertinente.

NUEVOS *Rumbos* de Dolores (Córdoba) se empeña en justificar su título, marcando nuevos rumbos al idioma y enriqueciendo la semántica al acordar valores nuevos a ciertas palabras muy necesarias para un editorial de tierra adentro.

El 2 de marzo resolvieron que "mácula" sea algo así como un reflector o espejo, ya que, al referirse a un colegio de la localidad, terminaban su editorial con estas cultas palabras:

...sobre esa casa de estudio, donde debe reflejar como *mácula* la honestidad acrisolada, en todas las manifestaciones de la vida educativa de la juventud.

No, no. Es mejor que no refleje nada como mácula. Para máculas, en las escuelas, no debe haber otras que aquellas que los párvulos eruditos juegan en los recreos con el nombre de mácula tóxica, y que los demás pibes conocen con el más popular nombre de mancha venenosa.

El Hogar
Dirección, Redacción y Administración:
Río de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

DEL DICHO... AL HECHO

RESPONSABILIDAD

Por VICTORIA JOUBERT

ESCENARIO.

Dormitorio Jacobean. Imágenes. Junto a una lámpara votiva se marchita un ramo de dalias blancas.

PERSONAJES:

Elsa. Alta y severa, se viste y se peina conforme vió en la niñez hacerlo a su madre; por lo que, a pesar suyo, resulta estar hoy a la moda.

Aura. Intensamente femenina, plena de coquetería natural y de belleza artificial.

●

Elsa. — Te repito que me duele la cabeza.

Aura. — Querida hermana, estarás acostumbrada a esa molestia después de sufrirla cuarenta años seguidos.

Elsa. — En vez de burlarte, debieras preguntar la causa de mi enfermedad.

Aura. — ¿Todavía necesitas alguna? La atribuyo a rutina.

Elsa. — Sólo me siento mal cuando hay motivos serios de preocupación.

Aura. — Y como cada día trae uno nuevo, resulta que vives encerrada en tu cuarto y en semiobscuridad, lo cual no creo que ayude a mejorarte.

Elsa. — No eres una niña.

Aura. — ¡Que crueldad inútil recordármelo!

Elsa. — Deja la ventana como está; o mejor, ábrela, porque debes leer algo. *(Le alarga un pliego.)* Es de Gabriela.

Aura. — *(Tras una rápida ojeada.)* Nuestra sobrinita se dispone a abandonar el colegio en que la hemos tenido recluída cinco años...

Elsa. — ¡Para irse a vivir con la familia de una condiscípula de cuya moralidad nada sabemos!

Aura. — Si tiene la misma edad que Gabriela, o sea diez y siete años, ha carecido de tiempo para ser excesivamente mala.

Elsa. — Me refiero a sus parientes.

Aura. — Estos siempre son pésimos.

Elsa. — ¿Olvidas que también nosotras lo somos para Gabriela?

Aura. — De ello deduzco: primero...

Elsa. — *(Interrumpe.)* El asunto es bastante grave como para que te excuses de tu manía de divagar.

Aura. — Pues sabe que me impediste hablar en el momento en que había ordenado las ideas de modo que fuera posible analizarlas con método.

Elsa. — *(Nerviosa.)* Hazlo de una vez.

Aura. — No hemos sabido educar a la sobrina huérfana confiada al cuidado de ambas.

Elsa. — Con la palabra y el ejemplo le enseñé que es preciso vivir en el respeto de los mayores...

Aura. — Y la encantadora pequeña se ríe de ti y de mí.

Elsa. — ...así como que todo debe anteponerse a la religión, al honor, al respeto a la sociedad...

Aura. — Etcétera. Pero Gabriela es joven...

Elsa. — ¿Justificas con esas palabras su conducta?

Aura. — Aún nada ha hecho.

Elsa. — Nos propone que la retiremos del colegio para evitar el escándalo, anunciando que en caso contrario huirá.

Aura. — Peor sería que escribiese después de fugarse.

Elsa. — *(Indignada.)* Trato de conservar la paciencia, hermana.

Aura. — *(Tranquila.)* Y yo la seriedad, querida.

Elsa. — Eres incorregible.

Aura. — ¿Es que te es indispensable procurar que se perfeccione todo el mundo?

Elsa. — Me contentaría con mejorar a Gabriela.

Aura. — Está en su derecho buscando el calor de hogar que no le damos en esta casa, que es también de ella.

Elsa. — Entre líneas se ve que el propósito de nuestra sobrina es acercarse al hermano de esa condiscípula.

Aura. — ¡Si lo ama!...

Elsa. — Es entonces cuando urge separarlos.

Aura. — Tienes un concepto absurdo de las cosas, sobre todo si se relacionan con los sentimientos más tiernos.

Elsa. — ¿Acaso insinúas que la soltería me ha vuelto insensible, tal vez envidiosa de la dicha ajena?

Aura. — La circunstancia de ser viuda no me impide tratarte con toda la consideración que merece una hermana mayor.

Elsa. — No obstante, acudes a cuanto puede molestarme buscando atenuantes para Gabriela.

Aura. — Estoy dispuesta a insistir, hasta convencerte, de la absoluta falta de pecado por parte de esa criatura, que avisa antes de sublevarse contra nuestra autoridad.

Elsa. — Empieza por desconocerla al anunciar sus propósitos.

Aura. — ¡La pobrecita ha crecido entre gente extraña!...

Elsa. — ¡Elegimos el mejor colegio antes de internarla!...

Aura. — Es lo menos que se podía hacer.

Elsa. — Te consta que nos guió el deseo de que su educación fuera la que corresponde a una señorita de clase elevada.

Aura. — ¿Estás segura de que no hubo un poco de egoísmo al privarla de la presencia de sus únicas tías?

Elsa. — Por mi parte, no.

Aura. — Lo afirmas con rapidez; no te has dado lugar para analizar tu conciencia.

Elsa. — *(Dolorosamente sorprendida.)* Temo que tienes razón.

Aura. — No me considero libre de culpa hacia Gabrielita, créelo; acaso, por mi parte, existió el deseo de alejar a una sobrina demasiado crecida que denunciaba mi falta de juventud, mientras de la tuya había miedo a su bulliciosa alegría de adolescente, capaz de reír y cantar aun en medio de estas tristes paredes.

Elsa. — No lo sé...; en todo caso, te aseguro que he sido mala hacia esa dulce niña inconscientemente...

Aura. — *(Rápida.)* Si nosotras, mujeres maduras ya, reconocemos que a veces se olvida el deber, ¿cómo no perdonar a Gabriela porque haya tan sólo pensado en sí misma durante un momento?

Elsa. — *(Vacilante.)* Por el tono en que escribe, parece resuelta a seguir haciéndolo.

Aura. — *(Insinúa.)* Aun en tal caso, debes ser tolerante...

Elsa. — Es que tenemos una gran responsabilidad con respecto al porvenir de Gabriela, hermana.

Aura. — Mostrándonos implacables no es como la cumpliremos mejor.

Elsa. — Sin embargo, había pensado que si corregimos ahora severamente la primera falta de Gabriela, en lo sucesivo no reincidirá.

Aura. — ¿Qué forma de castigo le aplicarías?

Elsa. — De acuerdo con la directora del colegio, podemos privarla de la amistad de su condiscípula predilecta, de recreos y de las salidas quincenales.

Aura. — ¡Todo un plan de torturas!

Elsa. — ¿Desapruebas?

Aura. — En absoluto.

Elsa. — Pensaba, además, suprimir el envío de dinero para gastos menudos, dejando a Gabriela atenida a recibir los regalitos que queramos darle.

Aura. — ¡Sospeché desde el primer momento que ibas a redondear de ese modo el contraataque!

Elsa. — *(Avergonzada.)* Me sabes algo avara, ¿no es cierto?

Aura. — *(Implacable.)* Es tu gran defecto. Arrepiéntete al menos de éste...

Elsa. — Empiezo por demostrarlo, sometiéndome a cuanto hagas en el asunto que plantea esa adorable sobrinita...

(El esfuerzo moral realizado aumenta su jaqueca visiblemente; la hermana sale en puntas de pie, y antes de llegar al escritorio ya ha redactado en su imaginación la carta que enviará a Gabriela: "Jovencita, sin duda cuentas con mi habitual bondad para que apoye tu absurda ocurrencia; pero sabe que comparto el enojo de Elsa. Así, te llevaré a viajar bajo mi permanente vigilancia y a costa de tu otra tía, hasta que olvides las ideas o los sueños que acaricias hoy. Dejas el colegio por tu gusto y por mi orden las nuevas relaciones que adquiriste: creo ser equitativa. Mañana iré a buscarte. — Aura.")

DESPIDASE DE LA SENSACION DE CANSANCIO

Muchas Personas Carentes de Vigor, Sufren de Pobreza de la Sangre y no lo Saben.

Lo asombroso acerca de la pobreza de la sangre, es que no se pierde mucho peso, se tiene buen apetito y hasta se ostenta un aspecto bastante sano y fuerte. Sin embargo, uno se siente decaído, como si tuviera las piernas cargadas de plomo, como si nunca pudiera llegar al último peldaño de la escalera y no hubiera dormido bastante; en otras palabras, uno se siente como si tuviera 102 años de edad.

La pobreza de sangre sólo significa que Vd. no tiene suficientes glóbulos rojos en la sangre. La insuficiencia de estos glóbulos rojos perturba seriamente la capacidad de la sangre para transportar el oxígeno vivificante desde los pulmones a todas las partes del cuerpo. En la misma forma en que se necesita oxígeno para producir en el automóvil la explosión de la nafta que hace girar las ruedas, así también Vd. necesita suficiente oxígeno para producir en el cuerpo la explosión de energías que da fuerzas para moverse.

Compre hoy mismo las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Estas pequeñas píldoras rosadas son de fama mundial porque aumentan la cantidad y la calidad de los glóbulos rojos. Luego, enriquecida la sangre, Vd. sentirá deseos de saltar del sillón y subir las escaleras como si estuviera flotando en el aire. Pida hoy mismo en la farmacia las Píldoras Rosadas del Dr. Williams.

michel

El Rey de Los Lápices Labiales

ESTUFAS ESSE

son
ECONOMICAS
SEGURAS
SENCILLAS
EFICACES

Construídas y garantidas por la fábrica de estufas y cocinas más grande del mundo.

Disponga de seguridad y confort, y ahorre dinero instalando para este invierno una estufa "E S S E"

Infórmese en

Stock permanente de carbón para todo uso. Entrega desde 500 kilos. Haga sus pedidos por teléfono a 31 Ret. 3071.

WILSON

WILSON, SONS & Co. Ltd.

SARMIENTO 343 BUENOS AIRES
SAN LORENZO 1141 ROSARIO
BAHIA BLANCA - MAR DEL PLATA - SANTA FE

MI VERDAD NO ES TAN INTERESANTE...

Greta opina sobre el divorcio

(Continuación de la pág. 19)

rojas; otras, en pequeñas villas blancas; unas encontraron al nacer la abundancia y el bienestar, y otras la pobreza; pero es igual nacer bajo éste o bajo el otro techo, y no creo que semejante dato pueda interesar a nadie... ¿Mis padres? Fueron para mí, padre y madre como para ustedes lo fueron los suyos. Esto es todo. Por lo demás, no deseo hablar al mundo de mis padres, que son cosa mía y pertenecen a mi intimidad."

"Ya imagino que quisieran ustedes saber si estoy enamorada o si lo estuve alguna vez... No he de decir que ignoro el amor... Si lo ignorara, no podría representarlo en el film. He amado, y tal vez ame de nuevo. Pero amor no quiere decir matrimonio..."

Habla Greta Garbo

Sofía Schwartz habla de la personalidad de Greta Garbo con la autoridad que fluye de la frecuentación de su trato. Periodista por temperamento, ha escrito una versión de las confidencias de la gran actriz, que no se ha animado a publicar en Norte América.

— Una entrevista real, efectiva, publicada en Norte América, sonaría a falsa — le dice Greta Garbo a Sofía Schwartz. — *Mi verdad no es tan interesante como la mentira creada en torno de mi nombre. Y, además, si hablara, parecería preocupada en destruir la leyenda, y no deseo dar esa impresión.*

"Los artistas no son como la vida los ha hecho, sino como los concibe la imaginación del público. La Greta Garbo que el público conoce será siempre esa mujer exótica, hermética, a la que se le atribuyen amores jamás satisfechos, y que huye de los periodistas, a pesar de que aparece con frecuencia en las páginas de diarios y revistas. La otra, la que no interesa, es una pobre muchacha que fué a Hollywood para iniciar una nueva vida. Sin mentida modestia, creo que en mi consagración ha intervenido, más que mi capacidad artística, esa falsa leyenda. Faltaría a la verdad si admitiese que mi labor es mediocre. Pero hay muchas muchachas en los estudios de Hollywood y de Europa, a las que admiro y a las que su belleza, su juventud y su talento artístico les permite superar a las más consagrada. ¿Y sin embargo?...

— En 1922 — prosigue Greta — *tenía yo quince años, pesaba 136 libras, y terminaba de obtener el primer ascenso de mi vida. De niña, y con mi nombre de Greta Gustafsson, entré en una peluquería, donde su propietario, amigo de mi padre, me utilizaba en tareas tales como alcanzar la brocha, ordenar las navajas y mantener limpios los útiles de afeitar. Ese buen peluquero, Felipe Menstaw, intentó convertirme en experta manicura. Pero yo pensaba otra cosa. Poco tiempo después una amiga de colegio me consiguió trabajo como reemplazante de una modelo. Exhibía sombreros. Conservo todavía el retrato mío que aparecía en el catálogo de la tienda.*

Su iniciación en la pantalla

— Un buen día — continúa diciendo la gran actriz sueca — *en la tienda fué necesario hacer una película de propaganda de sombreros y trajes, y se me invitó a una prueba. Fuí con sumo gusto. Era una comedia breve, de simple argumento: una campesina, muy mal vestida, con sólo cambiar de traje, adquirido en la tienda, se convertía en una dama elegante. Trabajé ante la cámara como si estuviera filmando un intenso drama. Un director sueco de nombre Camilo Shreiter, ya desaparecido, elogió mi labor, y me invitó a su estudio, para ofrecerme un "test". Iniciaban una película cómica de bañistas. Shreiter, después de tomar parte yo en ella, me confesó que más que mi habilidad artística quiso aprovechar mi cuerpo, que se moldeaba a la perfección bajo la malla. En aquella época no dominaba la línea moderna, y el "sex appeal" exigía cierta generosidad en la hermosura.*

"En 1923, un gran director sueco, Maurice Stiller, hombre de fina intuición cinematográfica, me conoció. Hice referencia, bromeando, a aquella comedia, y él manifestó su deseo de verla. Desde un principio dijo que yo era muy fotogénica, que tenía gran carácter y un sólido porvenir en el cine. Si bien yo tomé esos elogios como una broma, un día Stiller me llamó a su estudio para decirme que se iba a los Estados Unidos, donde se le había ofrecido un contrato, y que yo debía acompañarlo. "¿Acompañarlo cómo?"—dije. Y, muy serio, repuso Stiller: "Para hacer de usted una estrella." Me puse a reir, pues consideraba ilusoria esa perspectiva... Stiller escribió a la Metro pidiendo un contrato a mi nombre. La compañía rehusó, expresando que necesitaban un director pero no una artista, ya que Hollywood estaba saturado de artistas. "No voy, a menos que contrate a Greta" fué la contestación de Stiller. Yo hacía mucho ejercicio para bajar de peso, y cuando me embarqué para Estados Unidos mi cuerpo se había estilizado. Stiller consideró impronunciable mi nombre de Greta Gustafsson. "Es preciso hallar otro más sonoro, más breve, más fácil." El mismo me lo propuso: Greta Garbo. Accedí a todo, aunque sin hacerme muchas ilusiones. Stiller tenía más fe que yo en mi carrera."

El amor de Stiller hacia Greta

—La leyenda se encargó de incluir, como es de suponer, un intenso drama de amor entre Stiller y yo — sigue diciendo Greta Garbo a su amiga. — *Es totalmente falso. Stiller nunca me dirigió una frase de amor. Ibamos siempre juntos, pero como dos camaradas. Su conversación giraba siempre en torno de mi actuación, de mis interpretaciones, de mis éxitos futuros. Yo tenía, al llegar a Hollywood, diez y ocho años; él, cuarenta. Nunca se despertó en mí un interés pasional, y si él lo sentía, jamás lo dejó traslucir. Es posible que mi juventud y la emoción de mi carrera no me permitieran adivinar lo que toda mujer advierte, hasta con los hombres más tímidos y reservados, por intuición natural. A veces esa intuición depende de la propia sensibilidad femenina, de los sentimientos que se abrigan, y en mi caso Stiller nunca fué para mí otra cosa que un consejero y amigo y casi un padre. Su amor era el de un creador por su obra. Estoy segura de que yo representaba para él un material humano que moldeaba con orgullo, con tanto orgullo como un escultor una estatua. Era el suyo un sentimiento puramente artístico, estimulado a menudo por la reacción del público y por el éxito de sus realizaciones.*

"Stiller y John Gilbert, otro de los romances que se me adjudican, han muerto, y el público se ha creído en el derecho de desnudar mi alma. El amor es un sentimiento tan íntimo que sólo debe interesar al que lo inspira."

— Todo el mundo comenta los divorcios en Estados Unidos — prosigue diciendo Greta Garbo. — *La crítica simplista descubre en ello liviandades de las estrellas, y hay quien afirma que son matrimonios y divorcios coordinados por la "réclame". No hay tal cosa. Son simples frustraciones, tristes fracasos de hombres y mujeres que han querido ser humanos sin dejar de ser gloriosos. El contraste de la realidad los hace después infelices. Es que un trono en la fama no puede compartirse con una poltrona en el hogar. Hay que escoger uno de los dos caminos. Yo elegiré el mío, no sé cuándo, pero lo elegiré. El amor es una necesidad, y reclama enérgicamente sus derechos. Pero la gloria atrae. Ir al encuentro de aquél importa un renunciamiento. Y todo renunciamiento es un sacrificio. Dejar de amar es el mayor sacrificio, porque la gloria pasa y el amor queda. Y a veces resulta que es demasiado tarde para amar...*

Intimidades de la gran actriz

Benevolente y gentil, Sofía Schwartz ha procurado satisfacer plenamente mi curiosidad. Por ella me entero de que Greta, mujer al fin, se ha sentido molesta más de una vez por la leyenda de sus pies grandes.

Además, lectora de Freud, cree estar afectada por un incontrolable complejo de inferioridad.

—Ver a un personaje célebre, me turba — afirma. — *Al estrechar la mano del presidente Coolidge sentía la trabazón y la timidez de un colegial. Cuando me presentaron a Eduardo de Windsor, el príncipe se volvió hacia mí y me estrechó la mano. Sus preguntas y sus galanterías apenas las contesté con monosílabos.*

En una oportunidad Greta se hizo retratar sentada a la borda de un yate, tocada con gorra marina, con sus hombros cubiertos por una capa impermeable y con las piernas desnudas. Esa foto fué rechazada por los técnicos de publicidad, que prohibieron terminantemente su difusión. Alegaron que rompería la leyenda de hermetismo. Es que esa mujer sentada en la borda era una mujer sin complicaciones, una mujer cualquiera, de pantorrillas rollizas y desnudas...

En su modesta casa de Estocolmo, Greta Garbo conserva centenares de cartas que llevan la firma de las más prestigiosas y conocidas figuras mundiales, entre ellas las de Rudyard Kipling, Mahatma Gandhi, Lloyd George, Calvin Coolidge, Adolfo Hitler, Mary Pickford, Joan Crawford, Norma Shearer, Janet Gaynor y Pola Negri, esta última ya en el ocaso de su carrera.

Sofía Schwartz me ha facilitado el texto de una de ellas, que no me resisto a dejar de publicar, por considerarla la síntesis más expresiva de la genialidad de Greta Garbo, a cuya intimidad acabamos de asomarnos indiscretamente. Dice así:

"Admirable Greta: Si usted no tiene talento, hay que maravillarse de lo que puede hacer una mujer tonta para no parecerlo en una película hecha en Hollywood. Suyo, Bernard Shaw."

• • •

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LOS TRES MOSQUETEROS

D'Artagnan es un joven gascón, ávido de aventuras, que decide un día llegar a París. En el camino, a la vuelta de algunas peripecias, traba conocimiento con Athos, Porthos y Aramis, a quienes se liga, acometiendo desde entonces todo género de empresas.

Después de innumerables aventuras, D'Artagnan tiene que partir para Londres a buscar unos herretes de diamantes que están en poder de lord Buckingham, a quien los había regalado la reina. El rescate de esas joyas es una cuestión de vida o muerte para la reina, ya que ella debe lucirlos en un baile de la corte, a efectos de desvanecer las sospechas del rey. D'Artagnan, sorteando mil peligros, logra llegar a Londres.

LOS TRES MOSQUETEROS (La célebre creación de Alejandro Dumas)

LA CONDESA DE WINTER

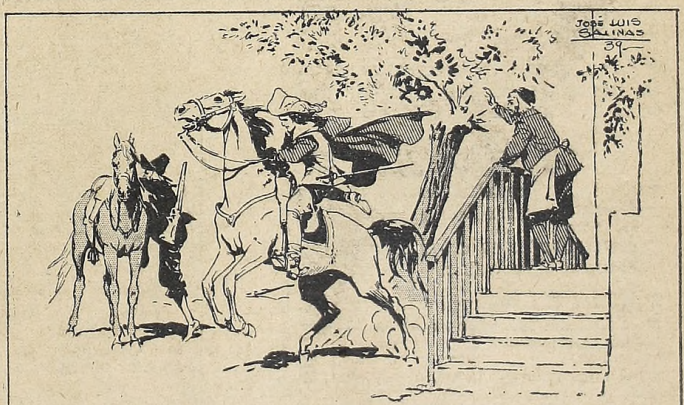
Grandes novelas de aventuras, interpretadas por el dibujante José Luis Salinas

91 Cuando D'Artagnan desembarcó, lo primero que hizo fué buscar a lord Buckingham. Este se hallaba en una cacería en Windsor, y allí lo entrevistó. Sin desmontar de su caballo, el duque abrió el sobre, y, al leer la carta de la reina, exclamó: —**¡Santo cielo! ¡Esto es gravísimo! ¡Partamos para Londres a todo galope! ¡En el camino hablaremos, caballero!** Mientras corrían hacia Londres, Buckingham supo de labios de D'Artagnan todo lo que ocurría y la forma realmente heroica en que se habían comportado los tres mosqueteros.

92 Al llegar al palacio, Buckingham abrió un cofrecito, sacó los herretes de diamantes, y, al notar que faltaban dos, dió un grito. Comprendió que había sido robado por la duquesa de Winter, en un baile reciente. Entonces, llamando a su secretario, le dijo: —**Ni el cardenal ni sus agentes se saldrán con la suya! ¡Que ningún barco salga sin mi permiso especial! ¡Los herretes robados no llegarán a Francia!...**

93 Inmediatamente el duque hizo llamar a su joyero, y le encargó la ejecución de dos herretes idénticos a los robados. —**Los necesito para mañana** — le dijo; — **no os fijéis en el precio. Para indemnizaros por el trabajo, aquí tenéis mil pistolas.** Al día siguiente los herretes estaban listos, y D'Artagnan partía con ellos para tomar un barco que lo condujera a Francia. D'Artagnan no podía dejar de admirar a ese hombre singular para quien no había obstáculos, y que por defender su amor era capaz de declarar la guerra a Francia e incendiar a Europa entera.

94 Al despedirse, nuestro héroe gascón no quiso aceptar ninguna retribución por sus servicios. — **El cierre de los puertos ingleses significa la guerra con mi país** — dijo D'Artagnan; — **por lo tanto no podría aceptar dinero de manos de un inglés. El favor que acabo de haceros, milord, lo he hecho por mi reina y por mi dama. ¡Agradecedle a ellas mi preocupación y la de mis compañeros!** El duque de Buckingham estrechó la mano de D'Artagnan y le dijo: — **¡Sois un valiente! ¡No olvidaré vuestros preciosos servicios!...** Cuando el buque se puso en movimiento, nuestro héroe creyó ver en la cubierta de una vecina embarcación a la misteriosa mujer de Meung, a quien el acompañante desconocido le llamara "Milady". Esa visión le preocupó un instante; pero muy pronto la olvidó solicitado por los incidentes de la travesía y el ansia de llegar cuanto antes a la costa francesa.



95 Una vez en Francia, D'Artagnan se presentó a una posada, de acuerdo con las instrucciones que Buckingham le había dado para su regreso. Allí le dieron un magnífico caballo, y le indicaron el nombre de las etapas que debía seguir para llegar a París con plena seguridad. En cada relevo lo proveyeron de cabalgaduras y lo alojaron lujosamente. Todo marchaba bien, al parecer. Pero sobre la complicada intriga que determinaba aquella aventura velaba todavía el genio diabólico de la condesa de Winter, la espía del cardenal, quien, después de robar los herretes, no se iba a dejar burlar tan fácilmente. Sabiendo que su eminencia, el cardenal Richelieu, no perdonaba nunca esta clase de fracasos.

En el próximo número: "LA DANZA DE LA MERLAISON"

Del Carnet de Bolonio

Le dijeron que, teniendo manos, podría trabajar; y para escribir necesitó una pluma o un lápiz; para coser, aguja y dedal; para trabajar en el campo, pala y carretilla.

¡Ah, eso sí! Con la pluma hizo maravillas. Hizo versos, hizo colchones e hizo el ganso.

La pluma es un dedo suplementario que hace lo que no saben hacer los otros cinco.

Y el lápiz otro dedo que sirve para llevarle el apunte a los demás.

Hombres de pluma, en realidad, no hay más que los aviadores y los volantes.

Le llamaban hombre de pluma, y pesaba noventa y cinco kilos, como si fuera de plomo.

¿Para qué sirve la mano del hombre sin pluma, sin lápiz, sin pincel, sin llave, sin bisturí, sin tijeras, sin tenedor, sin pala, sin jabón?

El día que al salir de su casa necesita el hombre llevar muchas cosas en la cabeza, prefiere meterlas en la cartera o en el bolsillo.

De ahí que el hombre se diferencia de los demás animales en que es un animal con bolsillos.

Sin el arsenal que sabe llevar en los bolsillos o en la cartera, el hombre no sabría disfrutar de la vida y viviría como los monos.

Y la mujer no podría cultivar el arte de la pintura.

Sin las tijeras, por ejemplo, la mano del hombre hubiera sido un apéndice sin utilidad ninguna para hacer trizas la reputación de los amigos.

Ya las amigas no podrían estrenar nunca trajes nuevos.

La cartera suele ser un adminículo de gran eficacia para distracción de los carteristas profesionales.

Pero, para tal efecto, se recomienda no llevarla solamente provista de boletos de tranvía.

El día aquel en que el hombre vió en el espejo que eso de chuparse el dedo era un cosa fea, sucia y grosera, inventó el cigarrillo.

El cigarrillo es un silbato en que el sonido se hace humo.

El uso del cigarrillo aumentó el arsenal de los bolsillos con la cigarrera y los fósforos.

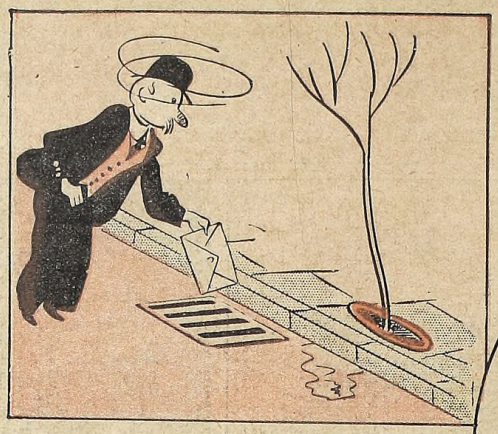
Y abundan los individuos que no llevan consigo más fósforo que el de los bolsillos.

Lo que permite que cualquier pelafustán pueda darse humos sin tenerlos.

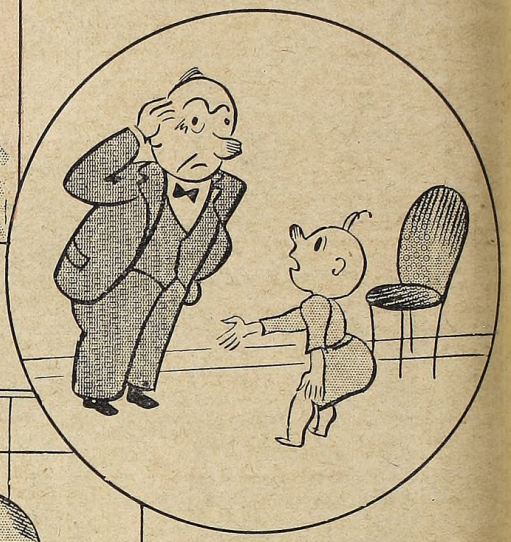
El fumar se ha generalizado tanto como costumbre social, que ya el dejarse fumar no extraña ni produce desdoro.

La página del buen humor

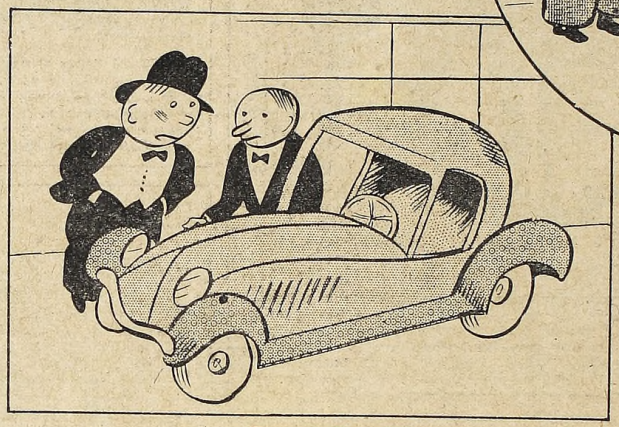
Por CACHITO



El juerguista. — ¡Menos mal que me acordé a tiempo de echar al buzón esta carta! Si llego a olvidarme, ¡menudo lío me arma mi mujer!

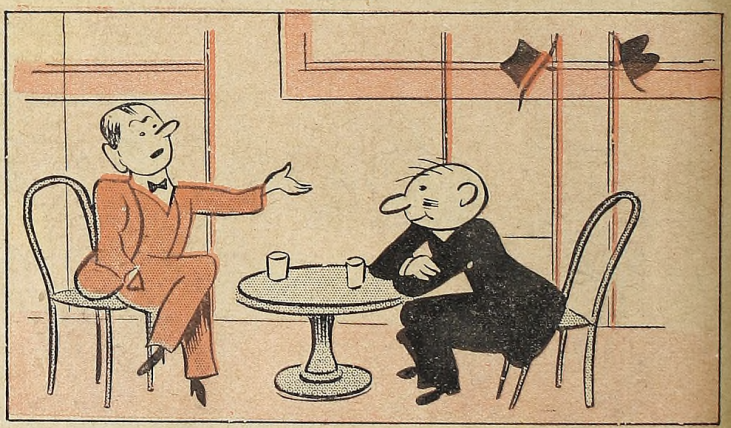


— Dime, papá: si un niño se conoce por los compañeros que elige, cuando uno bueno se junta con uno malo, ¿es malo el bueno porque se junta con el malo, o es bueno el malo porque se junta con el bueno?

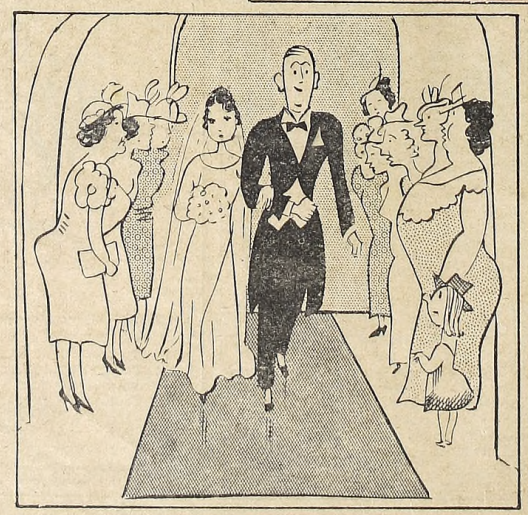


— ¿Caro este coche? Le aseguro, señor, que estamos vendiéndolo por docenas.

— ¿Ah, sí? Y ¿cuánto los cobran por docena? . . . .



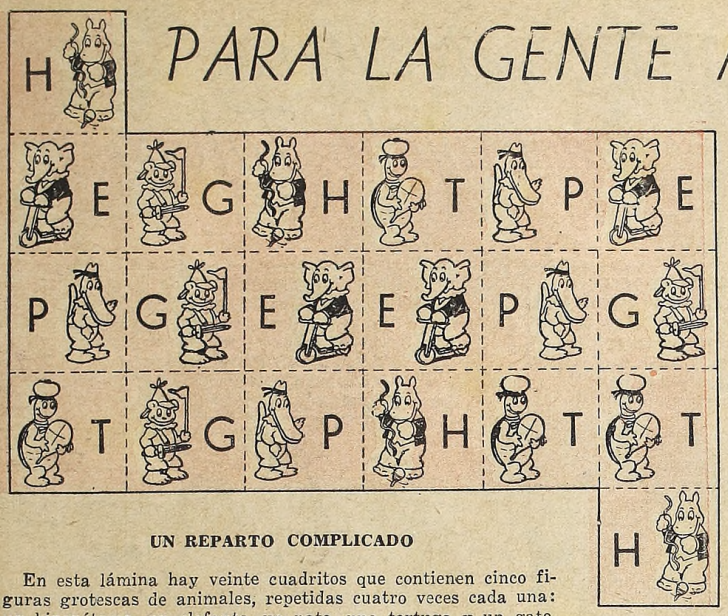
— ¿Te quejas de tu mujer? La mía habla tanto, que si de pronto me quedara sordo y mudo, tardaría una semana en darse cuenta.



La nena. — Mamá, ¿has visto cómo cambió de idea la novia?... Entró del brazo de un señor y sale del brazo de otro.

— ¡Cómo con qué número habla! ¡Insolente! ¡Está hablando con el director de la cárcel!

PARA LA GENTE MENUDA



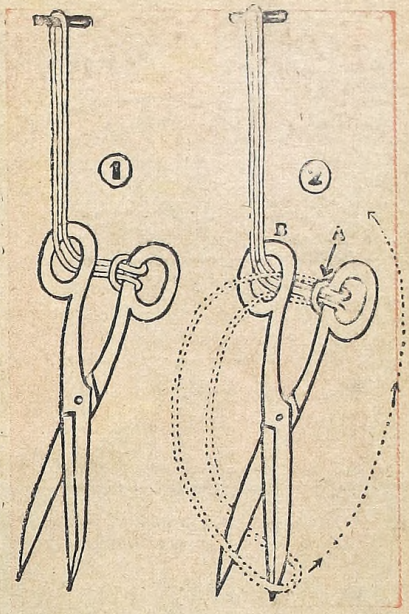
UN REPARTO COMPLICADO

En esta lámina hay veinte cuadritos que contienen cinco figuras grotescas de animales, repetidas cuatro veces cada una: un hipopótamo, un elefante, un pato, una tortuga y un gato. Cuatro amiguitos tienen que repartirse las figuras de modo que a cada uno le toquen cinco animales diferentes. La cosa no sería nada difícil si el reparto no tuviera que ajustarse a una condición: está prohibido dividir la figura en más de cuatro fragmentos. Además, los cuatro pedazos resultantes deben tener todos la misma forma.

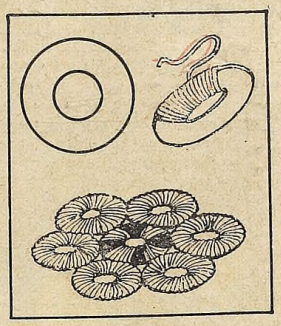
A fin de facilitarles la tarea, hemos colocado en cada cuadrito la letra inicial del nombre del animal correspondiente.

De todas maneras, como siempre que proponemos un entretenimiento complicado, en previsión de que no lo resuelvan se ha puesto al pie de la página un esquemita que muestra la manera de proceder: las líneas punteadas marcan los cuadritos, las llenas indican por dónde hay que practicar los cortes.

LA TIJERA ATADA



Anuden las extremidades de un cordón grueso, pásenlo por los anillos de una tijera exactamente como indica la figura 1 y cuelguen la tijera de la manija de una puerta u otro objeto análogo de donde no pueda salirse. Ahora vean en la figura 2 cómo es posible sacar la tijera sin cortar el hilo ni desengancharlo de la manija. Pasen el extremo A del doble cordón por el anillo B y tiren de él hacia abajo, manteniendo siempre la tijera entrabierta, hasta hacerlo pasar por sobre las puntas tal cual indica el dibujo. Lleven entonces el cordón hacia arriba, en la dirección de las flechas. Tiren de la tijera, y ésta se desprenderá.



UN TRABAJO PARA LAS NIÑAS

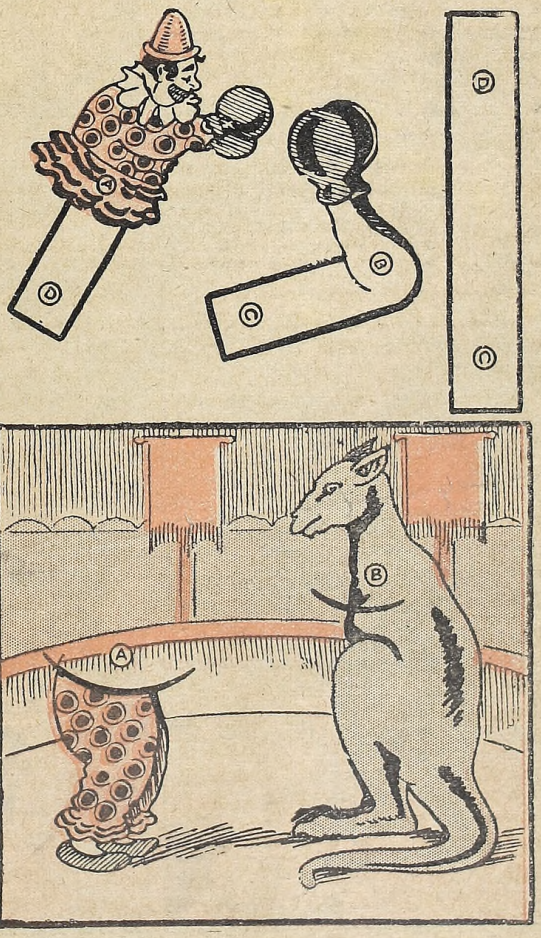
Consigan un cartón ni muy delgado ni muy grueso y dibujen en él con compás siete circunferencias de igual diámetro (los discos de cartón que usan en los bares para poner debajo de los vasos pueden servir). Tracen en el centro circunferencias menores y recórtenlas, de modo que los discos se conviertan en anillos. (A falta de compás pueden valerse de frascos o botellas de dos diámetros distintos.) Con lanas de color forren los anillos, según indica la figura. Unan después las siete piezas y habrán formado una linda carpetita.

UN CUADRITO

A este paisaje, que representa una capillita de la región montañosa del norte argentino, sólo le faltan los colores para convertirse en un lindo cuadrito.

LOS BOXEADORES

Peguen esta lámina sobre cartulina y recorten las cuatro piezas. Practiquen luego incisiones a lo largo de los dos arquitos que se ven debajo de las letras A y B. Pasen por la primera de ellas el rectángulo correspondiente al payaso, y fijen a éste en su lugar, ensartando un broche para papeles a nivel de los dos circulitos marcados con A. Procedan en forma análoga con los brazos del canguro y los circulitos B. No queda sino unir los dos rectángulos con la palanca transversal, lo que se hará con broches pasados a nivel de los círculos D y C. Moviendo la palanca se animará la escena.



Hemos recibido de todo el país y de la República del Uruguay una infinidad de cartas con soluciones al entretenimiento publicado a fines de abril. Como el plazo para enviarlas vencía el 25 de mayo, hasta el próximo número no podremos darles noticias del sorteo de los premios ofrecidos. Tampoco podemos publicar todavía la solución, puesto que este número se pondrá a la venta antes de expirar dicho plazo.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

¡Otra víctima de los caloríferos improvisados que vuela en pedazos!

Esta vez no se trata de una infeliz víctima de su ignorancia, sino de una especie de mago casero que con sus variadas brujerías científicas pretendía obtener el calor sintético de uno de esos caloríferos que figuran en las casas de departamentos con calefacción central. Este manosanta pirotécnico, autor y víctima principal, nos declaró que después de recorrer todos los hospitales de Buenos Aires en busca de una cama no se encontraba en condiciones de resistir un nuevo experimento.

MAJESTUOSA SILLA-CARRITO. Maciza, de peso firme: no se tumba. Profusamente acolchada. Mesa para juguetes decorada..... $ **49.-**
Otras, desde..... $ 14.50

ELEGANTISIMO COCHE-SILLA. Plegadizo. Con autolubricación patentada y suspensión a elásticos. Colores de moda..... $ **26.50**
Otros desde.. $ 9.80

ENCANTADORA CAMITA. Con ambas barandas deslizables y doble elástico eslabonado. Con policromas aplicaciones. Bordes perlé. 65 x 126 cm. ..... $ **115.-**
Otras, desde ..... $ 19.50

COCHECITO PLEGADIZO "GESELL". Con autolubricación patentada. Amplio, elegante, de soberbia ejecución. Colores de moda... $ **54.-**

Otros cochecitos, desde ... $ 25.50

Madres de Bahía Blanca:
Adquieran estos artículos en CASA PENNINI, O'Higgins 20, Representantes de CASA GESELL en esa localidad.

ROBE DE CHAMBRE. En Viyella, doble faz, rayas de seda. Diseño acertado. Celeste para varón, rosa (otro modelo) para nena, de 75 cm. $ **14.50**

PIJAMITA. En franela inglesa estampada. Solapa bajo el cierre relámpago. Modelo exclusivo. 2 años $ **8.90**

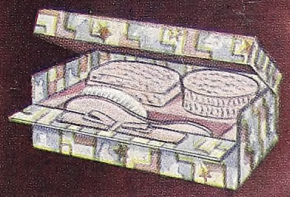
PRIMOROSA BATITA. En lana decatizada: no encoge ni se deforma. Rosa, celeste o blanca. Importada. 3 meses.... $ **2.20**

BOMBACHITA "PETIT BATEAU". Importada. Fina mezcla de lana y algodón. Suave, cálida y confortable. 6 meses..... $ **2.70**

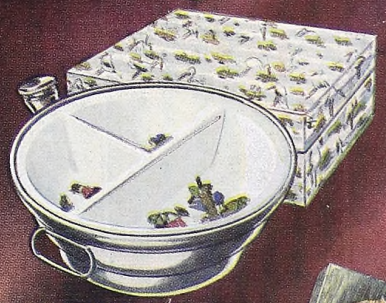
AMELUCO PARA ORMIR. Excelente ezcla de lana y algo- n. Un abrigo total, delicioso contacto. a 12 me- s..... $ **6.50**

ADORABLE JUEGO DE MESA. En regia porcelana. Diseño elegante y filete de oro..... $ **8.70**

SOBERBIO CUBIERTO. Finísima alpaca plateada. Creación de exquisito gusto. En estuche $ **15.70**



JUEGO DE TOILETTE. En grueso celuloide irisado. Polvera. Jabonera. Cepillo y Peine. En delicado estuche $ **6.90**



PLATO TERMICO. Regia porcelana decorada. 3 divisiones. Depósito niquelado.
Con estuche..... $ **10.50**
Sin estuche..... $ 8.90

Su dulce encanto...

¿Quién mejor que CASA GESELL puede brindarle lo que su bebé necesita para su bienestar, protección y sana alegría?

Cada artículo que sale de nuestras manos lleva la garantía implícita de medio siglo de experiencia fecunda.

Visítenos, ahora, y tendrá oportunidad de admirar el fantástico Surtido de artículos para la presente temporada invernal.

Casa Gesell

- para el bienestar del bebé

DIAGONAL NORTE 633 – BUENOS AIRES

SUCURSALES:
FLORES: Rivadavia 7137
BELGRANO: Cabildo 1701
ROSARIO: Córdoba 1358
CORDOBA: 9 de Julio 123

ACORDAMOS CREDITOS
Pedidos del Interior se remiten en el día.

GRATIS

CASA GESELL
Diagonal Norte 633 — Buenos Aires
Deseo recibir la Guía Materna - Catálogo.

Nombre ..... N° .....
Calle ..... F.C. .....
Localidaa .....

Más TENTACIONES, Y Más TENTADORAS!

Nunca un surtido de galletitas ha tenido un nombre que guarde tanta relación con su contenido... Las TENTACIONES BAGLEY son realmente "tentaciones" para el paladar más exigente: tientan por su sabor... por su aspecto... por su fragancia... por todo! Pruébelas Vd., quedará encantado!

EXITUS

TENTACIONES BAGLEY

LO MEJOR EN GALLETITAS